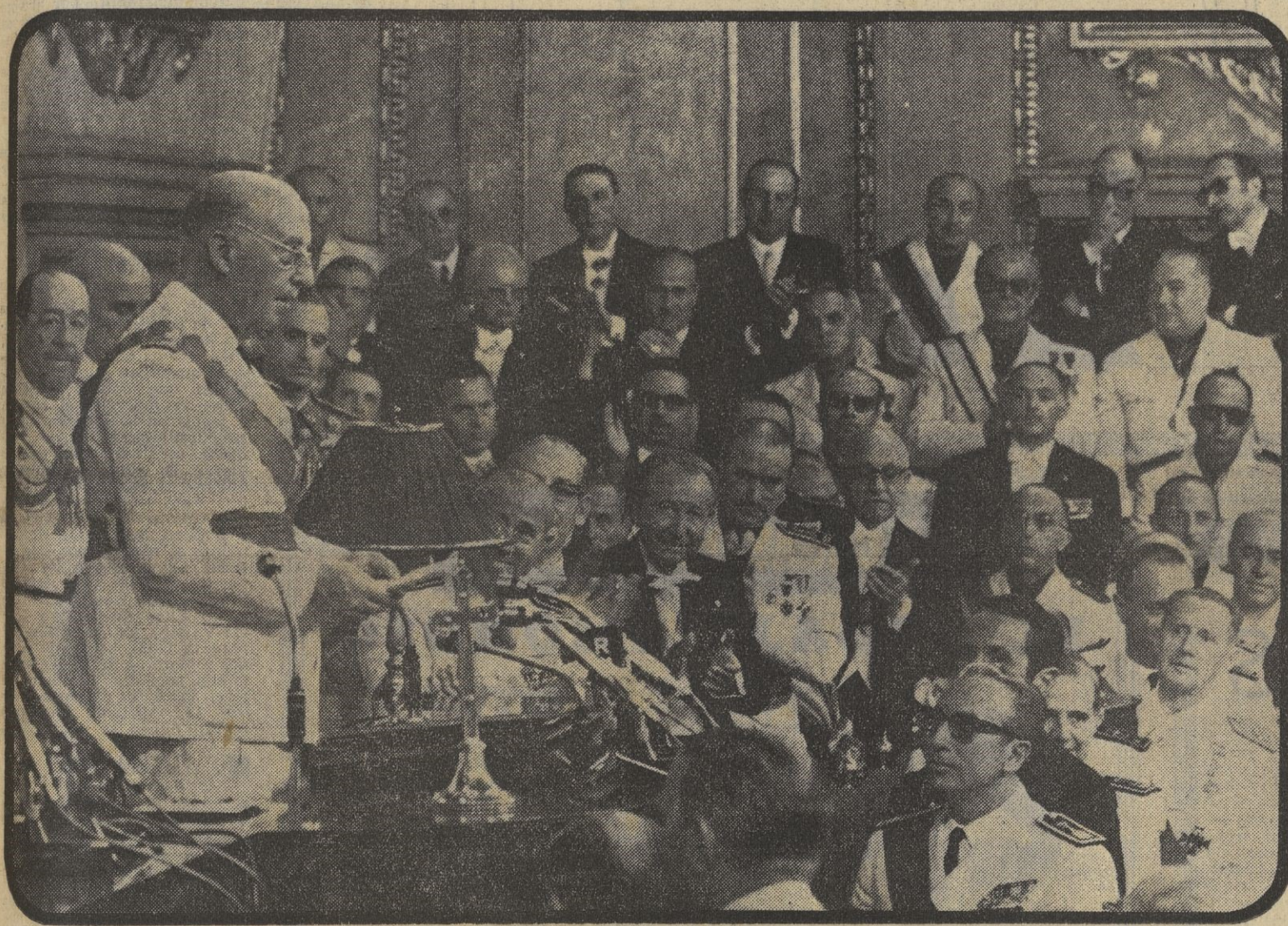


# NADA DEBEMOS AL PASADO

(AFIRMACION DE  
FRANCO EN  
LAS CORTES)



- Elegido don Juan Carlos de Borbón, recibe el título de Príncipe de España
- Esta tarde jura lealtad al Jefe del Estado y a las Leyes Fundamentales
- Hoy, en Tercera Página: "La única monarquía posible", un "gallito" de Emilio Romero

(Pág. 4.)

## PUEBLO

Director: Emilio Romero

**PISOS:** Ciudad Puerta Hierro

Ley Castellana - Renta libre  
Terminados - Confortables

Salón - Comedor de 50 m<sup>2</sup>.  
4 dormitorios, más servicios

Verlos en: Calle VELAYOS, n.º 4  
Teléfono 251-42-61

Restaurante  
**KORYNTO**



MARISCOS RECIBIDOS DIARIAMENTE EN AVION

PRECIADOS, 46  
MADRID

APARCAMIENTO GRATUITO  
PARA NUESTROS CLIENTES

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares ● Madrid ● Depósito legal: M 16 1958  
Apartado 517 ● telefono 227 39 91 ● Redaccion oficinas y talleres: Huertas 73

Año XXX - Núm. 9.299 - Madrid, miércoles 23 de julio de 1969 - 36 páginas - Precio: tres pesetas



### ACEPTACION DEL PRINCIPE

Un «sí» pronunciado con energía a las once y quince minutos de la mañana de hoy y cuatro firmas escritas pocos minutos después con serenos y enérgicos trazos rubricaron la aceptación del Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón, a la corona de España, el día que se produce la vacante en la Jefatura del Estado. La ceremonia se celebró en el palacio de la Zarzuela. (Foto Mamegam.)

# Mesa de Redacción



**MAXIMO**



la *criba*

## AL ABRIGO DE LAS LEYES

A título de rey, como veníamos insinuando desde hace días, las Cortes Españolas han aprobado la candidatura de don Juan Carlos como sucesor a la Jefatura del Estado. A nadie, en justicia, pueden hoy sorprender los derroteros seguidos por la Historia española de treinta años a esta parte. Y el propio Franco lo hizo saber ante las Cortes, al referirse ampliamente a una ley de Sucesión del 47 y a una Ley Orgánica del 66 que, pasadas ante las Cortes, fueron referendadas mayoritariamente por el voto del país. Hoy no es cosa de echarse las manos a la cabeza, si es que en alguien sorprendemos el gesto: por la sencilla razón de que las dos leyes a que nos referimos son de claro espíritu monárquico. Sin embargo, hay diferencias: «El Reino que nosotros hemos restablecido —dijo ayer Franco— nada debe al pasado.» Y agregó que «se trata de una instauración y no de una restauración».

## LA SESION

PESE a que lo importante de la reunión extraordinaria de las Cortes de ayer era, más o menos, sabido por todos, quedaban algunas cuestiones que debían decidirse sobre la marcha: el sistema a seguir en la votación de los procuradores y, si se celebraba nominalmente, quiénes darían su voto en contra y quiénes se abstendrían de votar. Ante la mayoría de firmas que pedían voto nominal y público, la emisión de opiniones se efectuó por este sistema. En cuanto a los votos negativos a la propuesta de Franco, cabe destacar a Torcuato Luca de Tena y Garvia-Valiño, los carlistas Zubiaur y Goñi, así como algunos miembros de la representación social y familiar. En total, los votos en contra fueron 19, mientras que solamente nueve se abstuvieron.

## AUSENCIAS

CAPITULO también muy interesante fué el de las ausencias, entre las que destacó, como notable y como «carne de rumor», la del general Muñoz Grandes. Esto, en el palacio de las Cortes. En la calle fué mínima la voz de oposición. Mientras a las puertas de las Cortes centenares de personas aclamaban a Franco, en algunos barrios extremos de Madrid —Ventas, Bravo Murillo, Vallecas— grupos reducidos de jóvenes se manifestaron con banderas republicanas. Ese fué todo el movimiento popular digno de mención.

## COMPLETAR LAS LEYES

LO importante de la decisión de Franco reside en el hecho de que vayan completándose las previsiones de las Leyes Fundamentales. Una de sus frases ayer en las Cortes ha dado pie a entrever nuevos acontecimientos en este mismo sentido. Aludió Franco, de pasada, a la designación del presidente de Gobierno, que las leyes prevén, sin querer con ello nada más que poner un ejemplo del camino institucional recorrido en los últimos años.

## PRESENCIA

POR último, destacar, a secas, la presencia de José Antonio Girón, hace dos días, en el Consejo Nacional y, ayer, en la sesión extraordinaria de las Cortes. El «viejo león político», un portentoso ejemplar humano y una singular personalidad política con arrastre de masas, hacía mucho tiempo que no se dejaba ver en actos públicos.

MARTINEZ REVERTE

## EL HOMBRE DEL TIEMPO

# AIRE MAS FRESCO



Sigue el predominio del cielo despejado, con temperaturas muy elevadas, en todo el país. Ayer fueron mayores las zonas a que se extendían las nubes, pero hubo sólo breves tormentas en León y Navacerrada, y algo más duraderas en Gerona y comarcas del Pirineo oriental. Durante la noche se registraron núcleos tormentosos en Barcelona y Tarragona y se formaron nieblas en el Cantábrico y golfo de Cádiz.

### PRONOSTICO GENERAL

El anticiclón del Atlántico se refuerza hacia el oeste de la Península, al mismo tiempo que se reduce el núcleo del Cantábrico, dirigiéndose hacia el interior del continente. Sobre nuestro país aún se mantiene la depresión relativa de origen térmico, por lo que seguirán elevadas las temperaturas y el cielo generalmente despejado, con algún desarrollo de núcleos tormentosos en Cataluña, Aragón y comarcas orientales de Castilla la Nueva. Con la rotura de las altas presiones por el Noroeste, se inicia la aproximación a Galicia de una masa de aire más fresco que lentamente irá suavizando las temperaturas.

### DATOS DE TEMPERATURAS

Extremas de España ayer: 41 grados, en Ciudad Real, y 14, en Lugo.  
Extremas en Madrid: 34,4 y 22,4.

Mariano MEDINA

## LAS COSAS QUE SE DICEN

### EL RODAJE AMOROSO



«Los hombres de cuarenta años —dice Françoise Hardy en «Ici Paris»— son formida-

bles. Comprenden mejor a las mujeres, las aman con más fuerza y son serios. Con los «erios» no hay nada que hacer... Tengo amigas que viven con cuarentenarios: están fascinadas, encantadísimas. Tienen un hombre mucho más dulce, que sabe encontrar las palabritas tiernas que encantan a una mujer. Y su amor es de una solidez a toda prueba... Mira, por ejemplo, hay una cosa en la que no

piensan jamás los jóvenes: el regalito, lo que se llama «una atención». ¡Oh, nada de nada! Dos céntimos de violetas, la menor nadería. Pero eso gusta, llega. Las mujeres son muy sensibles a esos detalles. Eso prueba que el hombre ha pensado en ella.

Eso no quiere decir que condene a los jóvenes —con t i n ú a—; considero, simplemente, que están «en rodaje».

### NI SUPERHOMBRES NI ROBOTS

«Rehusó que se les llame superhombres —dice de los astronautas su médico, el doctor Charles Berry, en «L'Express»—; no existe, para un médico, un organismo perfecto, solamente un organismo en mejor o peor estado. Aldrin fué

operado hace dos años, y Collins debió ser cuidado, hace un año, de una fistula en el cuello. No son ni superhombres ni robots. Solamente reúnen una resistencia física excepcional, viva inteligencia y alta competencia técnica.»

### SE BUSCA UN NOMBRE

«No creo que la nueva era —dice Thomas O. Payne, jefe supremo de la N. A. S. A., a Juan Caño en «ND»— se llame era espacial, como no se llamó era

atlántica a la que comenzó Colón. Creo que ustedes, los periodistas, tienen más talento que nosotros para poner nombre a las situaciones.»

### El instinto de conservación

«La cuestión de si debíamos dotarlos —dice en «L'Express» Charles Berry, médico de los astronautas— de una píldora de cianuro para el caso de que hubiesen quedado bloqueados en la Luna, la discutimos juntos, pero ellos rehusaron. Preferían seguir su misión hasta el límite extremo.

Además pensaba yo que la posesión de una píldora de esa clase podría incitarles, aun inconscientemente, a no

poner toda la carne en el asador para salir del apuro, ni movilizar todos sus recursos, que son excepcionales.»

### ES EL MISMO HOMBRE

«Contra soberbia, humildad —dice «Servicio»—. La humildad de saber que ese mismo hombre que es capaz de alcanzar la Luna puede matarse en Biafra, o en Vietnam, o en donde sea, por defender unos intereses o atacar unos principios.»

SIN  
RODEOS

## LA UNICA MONARQUIA POSIBLE

**E**l 19 de junio de 1964, y en la biblioteca del palacio de la Zarzuela, leí al príncipe Juan Carlos de Borbón las siete cartas que habían de constituir mi libro «Cartas a un Príncipe». Estaban presentes, además del secretario y los ayudantes de Juan Carlos de Borbón, el profesor Juan José López Ibor, Florentino Pérez Embid, Torcuato Luca de Tena, el doctor Francisco José Flórez Tascón y Raimundo Saporta. Leía en la primera Carta que «en muchas cosas, y sobre todo en la política, se ha de hacer más lo que conviene que lo que gusta». Esto se aprende tarde; pero yo lo sé; algunos jóvenes dirán que es oportunismo; mi deseo es que este oportunismo les llegue cuanto antes, porque sería una forma precoz de talento y de generosidad.

### ESTABA DECIDIDO

**M**UCHO antes de aquel acto, el acontecimiento de ayer estaba decidido en la mente de Franco. Renunció a que se me adjudicase cualquier bondad de anticipación profética. Joaquín Arrarás, el gran biógrafo de episodios contemporáneos, me decía ayer mismo en las Cortes que desde 1937 Franco había señalado claramente que no habría una restauración, sino una **instauración**; es decir, una Monarquía de nueva planta; la Monarquía del Régimen o del llamado desde entonces **Movimiento Nacional**. Pero otros episodios habrían de sucederse para dejar definitivamente claro que si Franco decidía proponer al país, en vida; un sucesor, éste no sería otro que el Príncipe Juan Carlos de Borbón. Todo estaba claro como la luz del día. No era, es verdad, suficiente el dato de la mera educación del Príncipe, pasando por los tres Ejércitos y asistiendo como oyente a la Universidad. Eso se había convenido con su padre.



La mera educación del Príncipe, pasando por los tres Ejércitos y asistiendo como oyente a la Universidad. Eso se había convenido con su padre.

### LAS CAUSAS

**E**RA, sin embargo, un proceso en virtud del cual don Juan de Borbón, padre del Príncipe, se alejaba voluntariamente del Régimen, haciendo rancho aparte, mediante sus ambiguas manifestaciones públicas, su organización de reinado en el destierro con un Consejo Privado y la cristalización de una hueste restauradora; mientras que el Príncipe Juan Carlos aparecía instalado en la Zarzuela, se incardinaba en la dinámica oficial del Régimen, era testigo de sus actos y los Ministros recibían instrucciones de mostrarle la actividad de la acción de gobierno en los problemas nacionales concretos. Finalmente, el Caudillo le puso a su lado, tras la distancia de respeto, en los desfiles. ¿Qué quería saber más la gente? Lo extraño, lo sorprendente, es que se mantuviera la perplejidad, la incógnita y la especulación en este asunto. La única duda que podría quedar, con un planteamiento correcto de razones, sería la de no apagar la alternativa de un Rey o un Regente. La figura del Regente, sin embargo, dejaría las cosas como estaban, sin las ventajas de la adhesión general que ha tenido siempre Franco. Habría sucesor, pero no sucesión. Habría salida inmediata, pero no solución permanente. Por eso, en las correcciones que se hicieron a las Leyes Fundamentales en el Referéndum de 1966, el autor de la ley hizo más endeble, más lejana, la posibilidad de la Regencia, y se reforzó el propósito de un sucesor a título de Rey, porque de esta manera la sucesión mediante la herencia establecía una solución definitiva y automática.

La aparición en escena de un Príncipe carlista —una vez fracturado ese movimiento del siglo XIX, prolongado hasta este siglo, aquejado de agotamiento sucesorio y confluyente en la última familia reinante— que tenía el air de luchador carlista decimonónico (aunque de corte moderno), sublevante, líder, político y no resignado, acarrear todavía más las cosas. Un día se puso a esta familia en la frontera. Pues bien: todavía seguía especulando la gente con la sucesión. Realmente era inaudito.

### MAS SORPRENDENTE

**P**ERO todavía era más sorprendente la acción de ese casi centenar de personalidades descolantes de nuestra vida política, cultural y económica, que constituían el Consejo Privado de don Juan de Borbón. En Estoril funcionaba toda una organización restauradora —acelerada últimamente por Areilza, Anson, Andes y Calvo Serer—, alejada del dinamismo legislativo del país, que a lo largo de un tercio de siglo había ido creando un sistema político, un orden constitucional, una programación de Gobierno y un amplio compromiso de actividad nacional. Allí se funcionaba con un Rey en activo, radicado fuera del territorio, y a cuya Monarquía se la expresó políticamente como «la monarquía de todos». En ese saco de todos estaría también el Régimen, como una cosa entre varias, ya que el principio era retrotraerse al origen de las dramáticas discordias del primer tercio de este siglo y hacer una manipulación alucinante de cambio de rumbo. El revisionismo alcanzaba al Movimiento, a los Sindicatos, a las Cortes, al Estado y al régimen o al sistema de representación. El error de estos políticos ha sido atroz.

Asusta pensar en personas de juicio tan eminente, de cultura tan probada, de experiencia política en muchos de ellos tan cuantiosa y de conocimiento de Franco y de la Historia últimas tan presumibles, desorientados de forma tan espectacular en sus preocupaciones políticas a corto plazo, que son los únicos presupuestos que deben manejar los políticos.

### UNICAMENTE FRANCO PODIA TRAER LA MONARQUIA

**E**l sentido común era otro. Solamente Franco podía traer la Monarquía. La operación tendría que hacerse con él. Pero, lógicamente, a Franco tenía que preocuparle la continuidad del Régimen en sus esencias, en sus grandes realizaciones, y, en una gran parte de sus estructuras, más allá de su propia vida; eso de «después de mí el diluvio» no deja de ser una de las frases más irresponsables de la Historia; por tanto, era equivocado proponer un revisionismo del Régimen, una descalificación posterior de la obra de su fundador. No había tampoco, finalmente, una sola probabilidad de restauración negociada en las actuales Cortes Españolas; o mediante un acto de pronunciamiento a cargo del Ejército como en el pasado siglo. El Ejército, que es la institución más robusta, más coherente, menos deteriorada, menos salpicada de retenciones o de inculcaciones, no está inclinado, a lo que parece, a intervenir en asuntos políticos. Incluso grandes sectores del Ejército ven con preocupación la legítima vocación política de algunos de sus miembros. Su misión está claramente establecida en la Ley Orgánica del Estado. Es la gran tutela de la **legalidad**. Que nadie se haga ilusiones con el Ejército para sus aventuras o esquemas políticos. ¿Cuáles eran, entonces, los razonamientos para sostener el escenario de Estoril? Me gustaría conocerlos; no se me ocurren, ni siquiera fantásticamente.

### EL MECANISMO SUCESORIO DE PORTUGAL Y FRANCIA

**E**l general Franco ha explicado a las Cortes que este acto de propuesta de designación de su sucesor tenía que ser, en el orden de las medidas fundamentales, la última a tomar, una vez construido el edificio constitucional del Régimen. Se ha referido también a que dado que el hombre es mortal, han de tomarse medidas de previsión de esta naturaleza. Pero a mí me gusta incluir un hecho más en la reflexión de Franco, aunque sea una pura hipótesis de mi exclusiva responsabilidad. Los ejemplos sucesorios de Portugal y de Francia han impresionado vivamente a todo el mundo. ¿Por qué no habrían de impresionar también a Franco, que sigue tan de cerca estos asuntos? Las fórmulas de ambos países han sido diferentes. Portugal tenía una difícil sucesión salazarista sobre el papel; pero en la práctica ha sido un mecanismo de relojería. La gran síntesis de este mecanismo ha sido que Salazar designaba, con el apoyo de la nación, a los Jefes de Estado. Entonces un día, el Jefe del Estado fue quien designó al sucesor de Salazar, más que al Jefe del Gobierno. Si esta rueda no se interrumpe, es un sistema simple y perfecto.

Francia creó una estructura gaullista tan amplia, variada, comprometida, difusa en el ambiente, y concreta en el poder real, que al final el gaullismo ha sido superior, y más poderoso, que De Gaulle. Resultó emocionante la evaporación, a cargo de esta fuerza de ambiente, y de raíces nuevas, del tándem Deferre-Mendes France; la Francia ilustre e imaginativa, pero anticuada. El Régimen español del 18 de Julio, con su evolución, y con su imagen diferente, a los treinta y tres años tenía que hacer una operación de características parecidas a las de Portugal y a las de Francia; pero hubiera sido arriesgado hacerlo luego. La originalidad española ha consistido en haber hecho esa operación el propio Franco. La obra ha sido magistral, por lo práctica. Se acabó la discusión.

### ¿QUIEN, Y NO QUE?

**C**UANDO esta primavera se organizaba una polémica en los periódicos en orden a la conveniencia de designar en seguida presidente del Gobierno, sostuve que lo importante era dejar aclarada la sucesión a la Jefatura del Estado. Vamos a ver por qué: en los primeros años de esta década, la gente preguntaba con temor: «¿Después de Franco, qué?». Entonces el Régimen, a través de varios de sus insignes ideólogos, contestó: «Después de Franco, las instituciones». Los políticos exclamaron: «Eso nos gusta». Pero la gente no se quedó tranquila. Entonces la pregunta de estos últimos tiempos ya era esta otra: «¿Y después de Franco, quién?». La sensibilidad y agudeza de las gentes es en ocasiones mayor que la de sus ingenios políticos. Y todo era porque les oía hablar y opinar, y cada uno decía una cosa. Lo que podemos llamar **clase política** del Régimen estaba dividida en la sucesión, y todo ello se agravaba con un carlismo más belligerante en el último tiempo, y la organización montada en Estoril, que se ponía a todo gas. Por eso, el **quién** va a ser el sucesor de Franco, era más acuciante que el **qué** va a pasar. Las instituciones, aunque estuvieran a buen rendimiento, no resolvían el problema.

### LA PAGINA TRISTE

**D**ON Juan Carlos de Borbón acepta las Leyes Fundamentales del Régimen, se compromete a procurar por su continuidad, admira al Jefe del Estado y es respetuoso con él. El aspecto triste de esta página de la Historia de España, que se escribió ayer, una vez más, en la vieja e ilustre Carrera de San Jerónimo, es la situación actual del Príncipe Juan Carlos respecto a su padre. Pero hay otros dos casos más en su familia, aunque por las circunstancias propias de sus tiempos respectivos. Don Fernando VII desplazó del trono a su padre, don Carlos IV, por algo más serio que un golpe de palacio como dicen los manuales superficiales de la Historia, sin perjuicio de que este monarca no tuviera luego, a su regreso del destierro, la estatura necesaria para encabezar el nuevo país que salía de la guerra de la Independencia. A un pueblo que había tomado las riendas, colectivamente, de la nación y de la guerra, le reinstaló el absolutismo. El joven príncipe don Alfonso XII tuvo que aceptar el trono, con su madre doña Isabel II en el destierro, y con todos los resentimientos de ésta en carne viva. Cánovas no habría podido hacer otra restauración. Don Juan de Borbón y Battenberg, ante el cúmulo de errores de sus monarquías efectivas y credencializadas, una vez pasada la contrariedad de estos instantes, tendrá que hacer dos reconocimientos expuestos, aunque amargos, de gratitud y de satisfacción. O el alma humana es también obstinada. La gratitud a Franco por la instauración de una monarquía, cuya corona ha puesto en las sienes de su hijo, en medio de un ambiente de indiferencia general en el país hacia las formas de gobierno, principalmente hacia la forma monárquica. Y satisfacción y orgullo por su hijo, el Príncipe Juan Carlos, que en lugar de haber adoptado una fácil y afectiva actitud de identificación con la empresa monárquica de su padre, ha realizado la difícil tarea de ofrecer a la institución monárquica otra posibilidad, mediante el respeto a un sistema político, y con una prudencia y una discreción admirables para que su figura en el país no se acompañara nunca de actos ligeros, o impacientes, o detonantes. Una vez me dijo el Príncipe, pienso que conmovedoramente: «Mi padre me ha enseñado que lo importante es la institución, y lo secundario somos las personas. Creo que estoy obediéndole.» Después, lo que haya de ocurrir, que sea lo que Dios quiera.

### LA MONARQUIA DE TODO EL REGIMEN

**D**E todas maneras algo no tiene que haber pasado inadvertido al Príncipe, y ha sido el número de los votos afirmativos: una mayoría aplastante. Ello quiere decir que **todo** el Régimen le ha ofrecido una votación favorable y clara, y por eso su Monarquía, cuando llegue el día, no puede ser otra que la de **todo** el Régimen, y no de una parte de él. La de todo el pueblo, y no de una sola clase. Creo que no hace falta ser más claro. Muchos hombres del Régimen, por razones que no son imputables al Príncipe, sino a la Monarquía como tema polémico nacional, han hecho un acto de verdadera abnegación, generosidad y patriotismo, votando afirmativamente a don Juan Carlos de Borbón. El Príncipe debe tener, en este asunto, buena memoria. Uno de los principales éxitos políticos de Franco ha consistido en no haber tenido cortesía, o grupo, o camarilla, o validos, o inspiradores de oficio. Ahora el Príncipe tiene dos peligros: el de la **carrera** a la Zarzuela y el de la aspiración a hipotecarle por servicios que realmente nunca han existido con eficacia decisiva. Tendrá que contener impacencias, y devolver recibos. El pueblo español ahora va a estar más expectante que nunca de la imagen política del «Príncipe de España». La Monarquía es erotizante para los monárquicos, y alarmante para sectores amplios del país. Las nuevas generaciones tienen un enorme sentido crítico. Ahora el Príncipe va a ejercer solamente la **espera**. Pero tiene que ser una **espera** manifestada de voluntades de integración, abierta al mundo nuevo de sus treinta y un años, y hacia un país con el que hay que tener a grandes dosis heroísmo y paciencia.

### UNOS TEXTOS NECESARIOS

**E**l Generalísimo Franco pronunció ayer el discurso más frío de conceptos, pero más conmovedor de sentimientos, de toda su vida. Unicamente me gustaría leer si una vez se decidiera a escribirlo, un texto de consejos para el Príncipe, a la manera como lo hizo el Emperador Carlos con su hijo Felipe. Un hombre que decidió a su favor una guerra civil; que consiguió no meter al país en la segunda guerra mundial; que ha gobernado con una alianza de fuerzas políticas; que ha metido la nueva época social en un país dominado de antiguo por los influyentes sectores del conservadurismo; que ha presidido las tareas de sacar a España de un atraso económico inconcebible; que ha sido contemporáneo del fascismo y del comunismo; que ha descolonizado sin violencia; y que está en el poder desde el tiempo de los aviones de hélice, hasta el aterrizaje de dos hombres en la Luna, algunos consejos útiles debe dar a un joven que abre ahora el libro de sus responsabilidades.

Emilio ROMERO



# NADA DEBEMOS AL PASADO (Afirmación de Franco) en las Cortes

## TEXTO DE LA LEY

(Viene de la anterior.)

mente el hecho sucesorio sin que el Jefe del Estado hubiera designado sucesor sería de aplicación, con carácter supletorio, las previsiones contenidas en el artículo 8.º de la citada ley de Sucesión.

Por todo ello, estimo llegado el momento de proponer a las Cortes Españolas como persona llamada en su día a sucederme, a título de Rey, al Príncipe don Juan Carlos de Borbón y Borbón, quien, tras haber recibido la adecuada formación para su alta misión y formar parte de los tres Ejércitos, ha dado pruebas fehacientes de su acendrado patriotismo y de su total identificación con los Principios del Movimiento y Leyes Fundamentales del Reino, y en el que concurren las demás condiciones establecidas en el artículo 9.º de la ley de Sucesión.

La designación de sucesor comporta su previa aceptación y, de acuerdo con el establecido en el artículo 9.º de la ley de Sucesión y 50 de la Ley Orgánica del Estado, disponer lo conveniente a la fórmula y demás circunstancias del

juramento que habrá de prestar ante las Cortes, precisándose asimismo el título que ha de ostentar, sus deberes y derechos.

Además, por tratarse de sucesor a título de Rey, se precisa declarar lo relativo a la instauración de la Corona a que hace referencia el artículo 11 de la ley de Sucesión y dejar establecido el plazo dentro del cual deberá procederse, en su día, a dar cumplimiento al artículo 7.º de dicha Ley Fundamental.

Tales son los fines a que responde la presente ley.

En su virtud, en ejercicio de la facultad que me confiere el artículo 6.º de la ley de Sucesión y los artículos 17 de la ley de 30 de enero de 1938 y 7.º de la ley de 8 de agosto de 1939, previo el dictamen del Consejo del Reino, propongo a las Cortes Españolas la aceptación de esta propuesta en los términos de los preceptos que, con rango de ley, a continuación se expresan:

Artículo 1.º Al producirse la vacante en la Jefatura del Estado se instaurará la Corona en

la persona del Príncipe don Juan Carlos de Borbón y Borbón, que la transmitirá según el orden regular de sucesión establecido en el artículo 11 de la Ley Fundamental de 26 de julio de 1947, modificada por la Ley Orgánica del Estado de 10 de enero del año 1967.

Art. 2.º 1. La aceptación del Príncipe don Juan Carlos de Borbón y Borbón se formulará en presencia del presidente y demás miembros de la Mesa de las Cortes y dará fe de ella el ministro de Justicia, en su calidad de notario mayor del Reino.

II. Aceptada la sucesión a título de Rey por el designado en el artículo anterior, las Cortes Españolas, en el plazo máximo de cinco días, a contar desde la publicación de la presente ley en el «Boletín Oficial del Estado», le recibirán el juramento que preceptúa el artículo 9.º de la ley de Sucesión y el 50 de la Ley Orgánica del Estado, en sesión solemne, presidida por el Jefe del Estado.

III. La fórmula del juramento será la siguiente: «En nombre de Dios y sobre los Santos Evangelios, juro lealtad a Su Excelencia el

Jefe del Estado y fidelidad a los Principios del Movimiento Nacional y demás Leyes Fundamentales del Reino». El designado sucesor responderá: «Si, juro lealtad a Su Excelencia el Jefe del Estado y fidelidad a los Principios del Movimiento Nacional y demás Leyes Fundamentales del Reino.» Y el presidente de las Cortes contestará: «Si así lo hicieris, que Dios os lo premie, y si no, os lo demande.»

Art. 3.º Prestado el juramento, el Príncipe don Juan Carlos de Borbón y Borbón ostentará el título de Príncipe de España, con tratamiento de Alteza Real, y asumirá los derechos y deberes inherentes a su alta condición.

Art. 4.º Vacante la Jefatura del Estado, el Príncipe don Juan Carlos de Borbón y Borbón prestará juramento y será proclamado Rey por las Cortes Españolas, conforme al artículo 7.º de la ley de Sucesión, y dentro del plazo de ocho días desde aquél en que se produzca la vacante.

Art. 5.º Esta ley entrará en vigor el mismo día de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

nando Matéu de Ros, dice «sí, por Franco» en una larga serie de «sies» que esporádicamente se ve quebrada por un «no» o una abstención. A las ocho y veintidós minutos votó el último procurador, don José Zurrón Rodríguez. El «sí» inicial tuvo también un «sí» final, en la voz de este procurador de Ceuta.

En el hemiciclo hacía en esos momentos un extraordinario calor, y los procuradores e invitados hacen todos los intentos posibles para mitigarlo. En las manos de muchas de las damas invitadas se veían, con cierta envidia, eficaces abanicos.

El señor Romojaro, en nombre de la Mesa, dijo: «Si algún procurador no ha sido nombrado, que lo diga ahora.» Hubo un silencio, y a continuación, el presidente de las Cortes dió orden de que se leyeran los resultados de la votación, para su proclamación final. El señor Romojaro Sánchez procedió a dar lectura de ellos. Son los siguientes:

Quinientos diecinueve votos emitidos, de ellos, cuatrocientos noventa y un «sí», diecinueve «no» y nueve abstenciones.

El Jefe del Estado, entre una ovación, dijo sólo cuatro palabras: «Queda aprobada la ley, y levánto la sesión.»

Instantes después, el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, acompañado del Gobierno, de los jefes y segundos jefes de sus casas militar y Civil, y Mesa de las Cortes, abandonó el salón de sesiones, a las ocho y veintisiete minutos. En la plaza de las Cortes, antes de subir al automóvil en el que regresó a su residencia, en el palacio de El Pardo, el público que había permanecido allí mientras se desarrollaba la histórica sesión, volvió a tributar al Caudillo una cordial y emotiva despedida. Eran las ocho y treinta y un minutos. (Cifra.)

### ● Dijeron "no"

De los quinientos diecinueve procuradores en Cortes que formularon ayer su voto sobre el proyecto de ley, sometido a la Cámara por el Jefe del

Estado, en relación a la designación del Príncipe don Juan Carlos como persona que le sucederá en su día, cuatrocientos noventa y uno lo hicieron afirmativamente, diecinueve negativamente y nueve se abstuvieron.

Los nombres de los procuradores que expresaron su «no» a dicho proyecto de ley fueron los siguientes: don Alfonso María Abella y García de Eulate, don José Alcaina Caballero, don Antonio Arrue Zarauz, don Manuel Ballellou Ciprés, don José Bañales Novellas, don Manuel María Esudero y Rueda, don Baldomero García García, don Rafael García Valiño Marcent, don Auxilio Goñi Donazar, don Torcuato Luca de Tena, don Juan Pablo Martínez de Salinas, don Juan Marro Portugués, don Rafael Merino García, don José Navarro López, don Manuel Pizarro Indart, don José Manuel Sierra Haya, don Agatángelo Soler Llorca, don Eduardo Tarragona Corbellá y don José Angel Zubiaur Alegre.

### ● Abstenciones

Los nombres de los nueve procuradores que se abstuvieron son: don Rafael del Águila Goicoechea, don Fernando Beltrán Rojo, don Fernando Fugaro Sanz, don José María García y Bravo Ferrer, don Jesús María Peña Urmeneta, don Mónica Plaza del Prado, don Francisco Vallbona Loro, don Josefina Veglión y don Antonio Zaragoza Rodríguez. (Cifra.)

### ● Ausencias

Por razones diversas, han estado ausentes de la sesión doce procuradores y dos presidentes de comisión. Don Antonio Alex Reinlein, don Santiago Aparicio Alcalde, don Carlos Asensio Cabanillas, don Agustín Bárcena y Reus, don Pedro Barrié de la Maza, don Luis Gómez Laguna, don Rafael Mateo Tarrío, don Miguel Matéu Pla, don Agustín Muñoz-Grandes, don Francisco Olarte Egipto, don Mariano Ossorio Arévalo, don Rafael Puig Llivina, don Felipe Solís Ruiz y don Carlos Trias Beltrán. (Europa Press.)

### ● La votación

Invirtió en la lectura, el presidente de las Cortes, siete minutos.

El señor Iturmendi anunció a la Cámara que se iba a proceder a la votación, si bien da cuenta que han sido presentados varios escritos solicitando forma concreta de votación, y entre los cuales, uno, en el que el primer firmante es don José Angel Zubiaur Alegre, pide votación nominal y secreta. Asimismo, dijo el señor Iturmendi, han sido presentados dos escritos, firmados cada uno de ellos, en primer lugar, por don Tomás Romojaro y don Salvador Serrats y Urquiza, con cincuenta y nueve y veintidós firmantes, respectivamente, solicitan-

do votación nominal y pública.

A continuación, el presidente de las Cortes explicó las razones por las que había sido desestimado el escrito que pedía votación nominal y secreta. «En primer lugar —dijo—, porque la votación secreta excluye toda materia legislativa, y lo que se somete a aprobación —señaló— es un proyecto de ley.» Además —continuó diciendo el señor Iturmendi—, según el Reglamento de las Cortes, ha de efectuarse votación secreta en aquellos nombramientos a que alude dicho reglamento, es decir, a la elección de la Mesa, y de los procuradores que han de representar a la Cámara en otras instituciones.» Por último, subrayó que «la condición

de sucesor en la Jefatura del Estado no significa ostentar un cargo, sino una institución».

Después, por el secretario don Tomás Romojaro Sánchez, se dió lectura al artículo 15 de la ley de Sucesión, que se refiere a que la validez de los acuerdos en lo que respecta a la ley de Sucesión, precisa el voto favorable de dos tercios de los procuradores presentes, que habrá de equivaler, por lo menos, a la mayoría absoluta del total de los procuradores.

Antes de proceder a la votación, el presidente hizo varias recomendaciones sobre la forma en que se desarrollaría aquella. A este respecto dijo que ningún procurador podía ausentarse del salón de sesiones y

que los que aprobasen el proyecto de ley debían decir «sí», los que lo rechazasen, «no», y los que se abstuviesen debían manifestarlo explícitamente. Igualmente, señaló el orden de la votación, que fue el siguiente: en primer lugar, el Gobierno; después, los presidentes de las distintas comisiones de la Cámara, y a continuación, el resto de los procuradores, por orden alfabético, para terminar la votación, los miembros de la Mesa de las Cortes.

A las siete y cuarenta y seis minutos fué emitido el primer voto, «sí», pronunciado por el vicepresidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco. Siguen emitiendo su voto los restantes procuradores —uno de ellos, don Fer-

## Italia: "GARANTIA DE SUCESION PACIFICA"

### ● Amplio caudal informativo en todos los medios

ROMA, 23. (Crónica telefónica, de nuestra corresponsal, María Francisca Ruiz.)—La atención prestada por la Prensa italiana al retorno del «Apolo XI» no ha impedido a los periódicos, de todas las tendencias, dedicar amplio espacio a la aprobación, por parte de las Cortes Españolas, de la designación del Príncipe don Juan Carlos de Borbón como sucesor del General Franco en la Jefatura del Estado, con el título de Rey.

Al acontecimiento, previsto y anunciado con reiteración aquí, ha dedicado, asimismo, suma atención la Radio-televisión italiana, que ofreció no sólo varias crónicas radiofónicas de su corresponsal en Madrid, Massimo Olmi, sino también un largo servicio filmado, de casi diez minutos de duración —jamás se dedicó en la pequeña pantalla tanto espacio a un suceso español—, que resumía bastante objetivamente la ceremonia celebrada ayer en el palacio de las Cortes. Se vio —y se oyó— el entusiasmo con que Franco fué acogido por el público, mientras se escuchaba el Himno Nacional, y la ovación tributada por los procuradores, puestos en pie, en el salón de sesiones. Se oyó la voz de Franco leyendo su propuesta y se vio, en fin, el resultado de la votación.

A continuación, se ofreció un breve resumen biográfico de Su Alteza Real, el Príncipe de España, recordando que en Roma había nacido y vivido los primeros años de su existencia. Particular alusión se hizo a su devoción a Franco, con el que aparecía en frecuentes secuencias filmadas, sonriente y feliz. Del amplio caudal informativo manejado por la Radio-televisión italiana y por la Prensa, en estas últimas veinticuatro horas, cabría resumir los siguientes puntos:

1. SEGURIDAD EN EL FUTURO.—Con la aprobación por las Cortes de la propuesta de Franco, el Régimen asegura su futuro. «Franco —escribe «Corriere della Sera», el prestigioso diario milanés— puede atribuirse el mérito histórico de haber garantizado a la política española una sucesión pacífica.»

2. ORIGINALIDAD DE LA NUEVA MO-

NARQUIA.—Coinciden todos los testimonios en señalar cómo en España se instaura una nueva monarquía, una monarquía original que nada tiene que ver con la del pasado y que será, como ha dicho Franco, católica, representativa, tradicional y constitucional. «No se puede decir, refiere «El Tiempo», haciéndose eco de las palabras del Jefe del Estado, que las monarquías representen un sistema conservador.» Además, como dice «La Stampa», de Turín, don Juan Carlos será un rey particularísimo. En primer lugar, porque su llegada al trono no es el fruto automático del mecanismo hereditario, propio de las dinastías reales; en segundo lugar, porque será un monarca que antes de subir al trono habrá jurado lealtad a las Leyes Fundamentales, integrantes del dispositivo constitucional español.

3. NUEVA LEGITIMIDAD.—Massimo Olmi, en una crónica leída por la Radio-televisión italiana, apuntaba a los orígenes de la nueva legitimidad, y daba una fecha: 18 de julio de 1936. Otros cronistas señalan cómo la nueva monarquía, al encarnar los principios del Movimiento, arranca de la victoria militar del 1 de abril de 1939.

4. LA FIGURA DEL PRINCIPE.—«L'Avvenire» recuerda que don Juan Carlos «ha estudiado para soberano» desde que su padre le confió a Franco, tras la histórica entrevista de septiembre de 1948, a bordo del «Azor». «La Stampa», recogiendo voces de ambientes políticos madrileños, asegura que «don Juan Carlos será un monarca mejor que cuanto habría podido serlo su padre». En todo caso, es unánime la opinión de que, junto a Franco —y se recuerdan a este propósito sus palabras: «El Príncipe perfeccionará a mi lado su formación y su conocimiento de los problemas nacionales»—, don Juan Carlos culminará su preparación para cuando Dios le llame a la más alta responsabilidad que le aguarda. Aunque la historia sea la que empuje a los príncipes al trono, en definitiva son ellos quienes han de ganarse la estimación y el cariño del pueblo.

## Así dice «New York Times» "ACONTECIMIENTO POLITICO MAS IMPORTANTE DE ESPAÑA DESPUES DE LA GUERRA CIVIL"

NUEVA YORK, 23. (De nuestro corresponsal, José María Carrascal, por telex.)—Sería exagerado decir que la designación del Príncipe Juan Carlos, como futuro Rey de España, se impuso a la información del espacio; pero, pese a todo, se encaramó a los titulares, y el «New York Times» publica hoy, junto a la foto del Jefe del Estado español leyendo su discurso ante las Cortes, dos crónicas de corresponsales, uno de ellos Tad Szulc, enviado especialmente a Madrid para lo que él define como «posiblemente el acontecimiento político más importante en España desde la terminación de la guerra civil».

Sorprende, en cambio, no hubo ninguna, porque los americanos saben bastante mejor que nosotros que la política es el arte de lo posible, y la única posibilidad real en España era Juan Carlos.

No ha habido todavía tiempo para editoriales, y las crónicas se concentran en dar cuenta del discurso de Franco y en diferenciar Monarquía restaurada e instaurada, con las consecuencias personales y políticas que ello implica, a más de hacer un paralelismo entre el Príncipe, «que ve a la Monarquía como

la sucesora de Franco», y el padre, «que la ve como una alternativa». Interesante al respecto es la carta que el otro corresponsal, Richard Eder, asegura que don Juan Carlos envió a don Juan la pasada semana, en la que pone en pluma del Príncipe: «Te dije siempre que esto sucedería.»

Mientras llegan otros comentarios, que llegarán, sin duda, adelantemos que para las relaciones hispano-norteamericanas la designación tiene un interés especial. Uno

de los mayores frenos que ha encontrado en Washington la firma de un nuevo acuerdo entre ambos países fué el temor a un posible vacío político en España tras la muerte de Franco, en el que pudiera verse envuelta América por mor de las bases. En adelante tal objeción no existe, y ello va a dar a las negociaciones unos cuantos más consistentes de los que hasta ahora tenían, lo que tampoco quiere decir necesariamente que la casa se construya. Pero será más fácil.



EL DE PIEL MAS DURA  
...que esconde una sorprendente agilidad

por 42.700 pts.  
ya puede disfrutarlo

ENTREGA INMEDIATA  
ADMITIMOS SU COCHE VIEJO  
TOTAL SERVICIO POSTVENTA  
EN LOS MISMOS LOCALES

MORRIS 1300  
AUTHI

Distribuidor oficial  
para Madrid y Provincia

Autolandia, s.a.  
P.º de la Habana, 132  
Tf. 457 55 54 - 457 55 58

## HOY SE REANUDA EL PLENO DE AYER

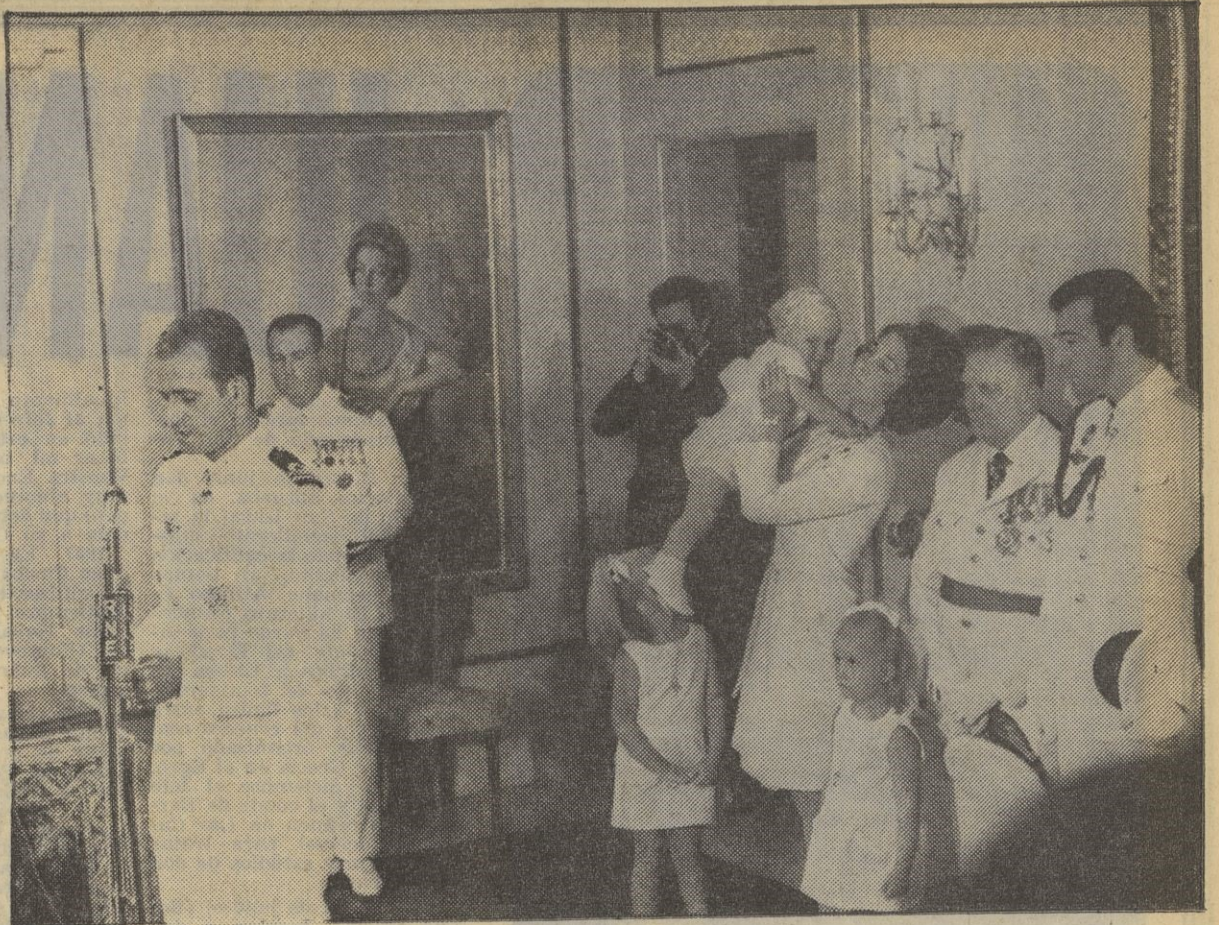
### Para tomar juramento al Príncipe de España

Las Cortes Españolas celebran nuevamente sesión plenaria hoy miércoles, a las diecinueve horas, para la ceremonia de recibir el juramento del Príncipe de España, S. A. R. don Juan Carlos de Borbón y Borbón, de acuerdo con lo que preceptúa el artículo noveno de la ley de Sucesión y

el cincuenta de la Ley Orgánica del Estado. La sesión solemne, que será presidida por el Jefe del Estado, tendrá las mismas características de la del día de ayer y los procuradores deberán asistir de fraque o con uniforme de gala. (Cifra.)

Esta mañana, en  
un acto solemne

# EL PRINCIPE DIJO "SI"



El Príncipe don Juan Carlos, durante el solemne acto. Detrás, su esposa, la Princesa doña Sofía y los infantes Felipe, Elena y Cristina, el infante don Juan Alfonso de Baviera y Borbón y don Alfonso de Borbón Dampierre.



En la foto, el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, firmando el acta de aceptación. (Foto Cifra Gráfica.)

**E**STA mañana, a las once, se celebró en el palacio de la Zarzuela la ceremonia de la aceptación por parte del Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón, de la corona de España el día que se produzca la vacante en la Jefatura del Estado. Momentos antes habían llegado al palacio de la Zarzuela las altas personalidades que iban a ser testigos del histórico acontecimiento.

A las once hizo su aparición en el salón situado al fondo del vestíbulo del palacio el Príncipe don Juan Carlos, que vestía de

uniforme de verano de teniente de navío. Al cuello, el toisón de oro, y sobre el lado izquierdo, la gran cruz de Carlos III. Instantes después hizo su entrada la princesa doña Sofía, que llevaba de la mano al pequeño príncipe don Felipe, y con ella también entraron las infantas doña Elena y doña Cristina.

A la derecha del Príncipe se situó el ministro de Justicia y notario mayor del Reino, don Antonio María de Oriol y Urquijo, quien tenía junto a él al vicepresidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco; al presiden-

te de las Cortes, don Antonio Iturmendi, y a la Mesa de las Cortes, integrada por los vicepresidentes, don Dionisio Martín Sanz y don José Finat Escrivá de Romani, conde de Mayalde, y los secretarios, don Tomás Romojaro, don Sancho Dávila, don Francisco Lapedra de Federico y don José María Zamamilla.

Junto al Príncipe se hallaban la princesa doña Sofía y sus hijos, así como el infante don Luis Alfonso de Baviera y Borbón, general de división y gobernador militar de Barcelona, y los príncipes don

Alfonso y don Gonzalo de Borbón Dampierre. Ante el Príncipe se situaron el capitán general de la Primera Región Militar, don Joaquín Fernández de Córdoba; el almirante jefe de la jurisdicción central de Marina, don Enrique Barbudo; el teniente general de la Primera Región Aérea, don José Agullés, y el arzobispo de Madrid, doctor don Casimiro Morcillo, que tenía a su izquierda al gobernador civil de Madrid, don José Manuel Pardo de Santayana; al presidente de la Diputación, don Carlos González Bueno, y al alcalde de Madrid, don Carlos Arias Navarro.

Tras el Príncipe se encontraban el que fué su preceptor, teniente general don Carlos Martínez Campos, duque de la Torre; el jefe de la Casa del Príncipe, marqués de Mondéjar, y ayudantes de don Juan Carlos.

La ceremonia empezó con unas palabras pronunciadas por el presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Antonio Iturmendi, quien comunicó a don Juan Carlos el acuerdo adoptado ayer por las Cortes en la sesión celebrada bajo la presidencia del Jefe del Estado para la aprobación de la ley por la que se prevé lo concerniente a la sucesión en la Jefatura del Estado.

El presidente de las Cortes dió lectura al texto integral de la ley que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

Al preguntarle si aceptaba tal acuerdo, el Príncipe don Juan Carlos contestó con un «sí» rotundo y enérgico. Seguidamente se adelantó hacia los dos micrófonos instalados en el centro del salón y, dirigiéndose al presidente y Mesa de las Cortes, pronunció las siguientes palabras:

«Excelentísimo señor presidente de las Cortes:

Estoy profundamente emocionado por la gran confianza que ha depositado en mí Su Excelencia el Jefe del Estado al proponer a las Cortes, haciendo uso de la facultad que le concede el artículo 6.º de la ley de Sucesión, mi nombramiento como sucesor a título de Rey, así como el altísimo honor que me ha hecho el supremo órgano legislativo del país al aprobar la propuesta que, sancionada, ha quedado convertida en ley.

Me acabáis de comunicar oficialmente su contenido, y plenamente consciente de la enorme responsabilidad que sobre mí va a recaer, acepto, en mi nombre y en el de mis sucesores, las obligaciones y deberes que me impone esta designación, pues considero que, en definitiva, se trata de obedecer un mandato de nuestro pueblo, expresado en forma legítima y fehaciente a través de su representación genuina, que son las Cortes Españolas.

Formado en la España surgida el 18 de julio, he conocido paso a paso las importantes realizaciones que se han conseguido bajo el mandato magistral del Generalísimo.

Este acto trascendental, para mí representa mi entrega total al servicio de la Patria.

Mi aceptación incluye una promesa firme, que formulo ante vuestras excelencias, para el día, que deseo tarde mucho tiempo, en que tenga que desempeñar las altas misiones para las que se me designa, dedicando todas mis fuerzas no sólo al cumplimiento del deber, velando porque los principios de nuestro Movimiento y Leyes Fundamentales del Reino sean observadas, sino también para que, y dentro de esas normas jurídicas, los españoles vivan en paz y logren cada día un desarrollo creciente en

lo social, en lo cultural y en lo económico.

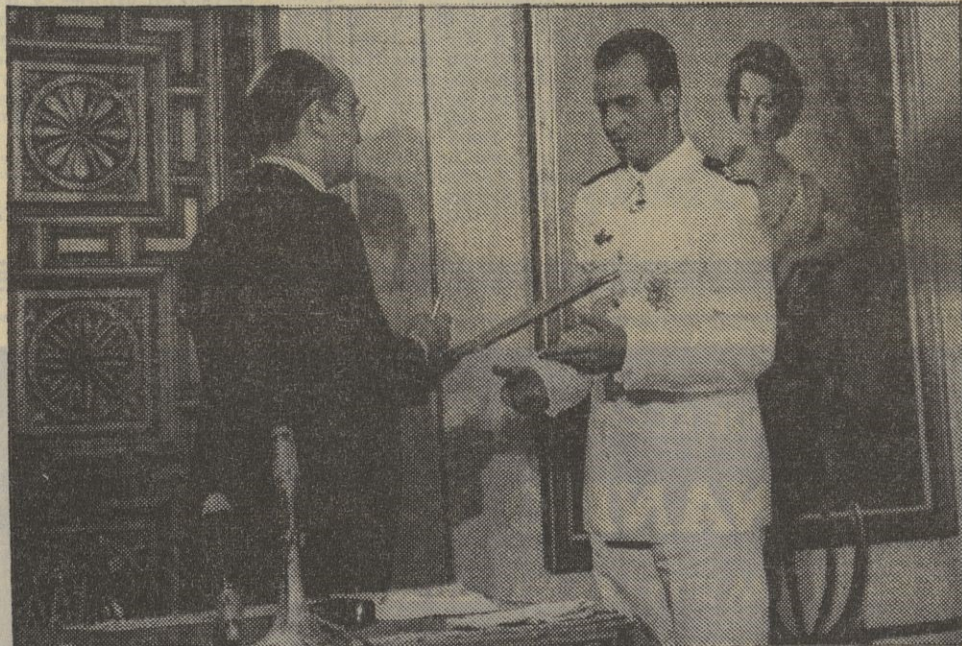
Os ruego, pues, señor vicepresidente del Gobierno y señor presidente de las Cortes, que así lo comunicéis, respectivamente, a Su Excelencia el Jefe del Estado y a las Cortes Españolas.

Que Dios me ilumine y me ayude en un perseverante servicio a nuestra amada España, y que cada día sean una realidad plena nuestros anhelos de unidad, grandeza y libertad de la Patria.»

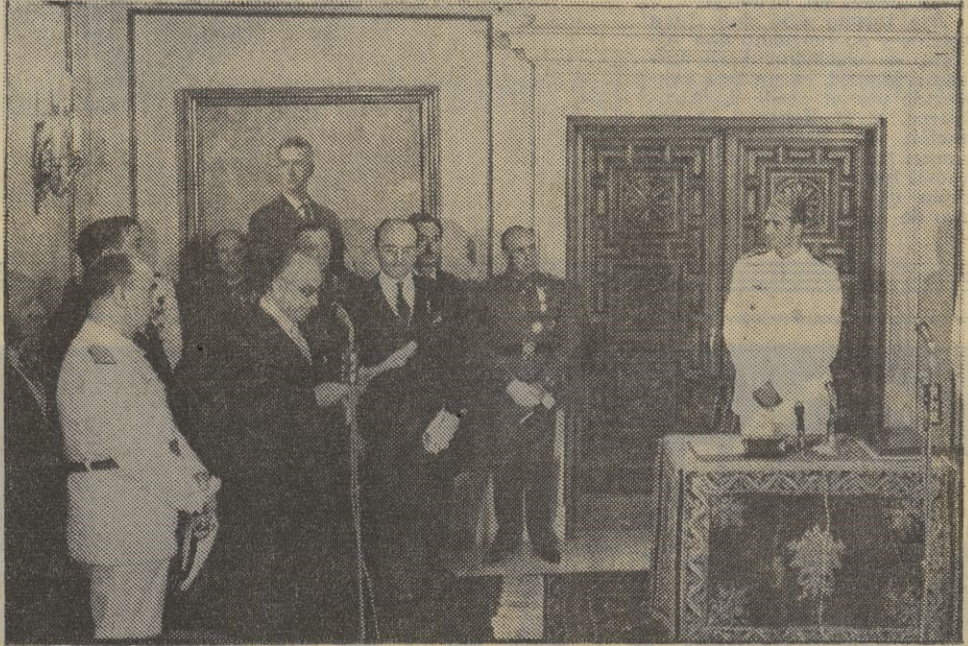
Seguidamente, el ministro de Justicia, en su condición de notario mayor del Reino, procedió a la lectura del acta, formalizada en este acto, que recoge el acuerdo de las Cortes, el texto de la ley y los nombres de las personalidades que, en razón de sus cargos, asistían a la ceremonia. El acta fué extendida por cuadruplicado. Uno de los ejemplares estaba destinado, tras la firma, al Príncipe don Juan Carlos, otro para la Mesa de las Cortes, el tercer ejemplar para el Jefe del Estado y el cuarto para el protocolo de la Real Familia, que se conserva en el Ministerio de Justicia.

A las once y dieciocho minutos el Príncipe don Juan Carlos firmó los cuatro ejemplares, haciéndolo a continuación el presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, el infante don Luis Alfonso de Baviera y de Borbón—que dió un beso al Príncipe antes de sentarse para la firma—, el príncipe don Alfonso de Borbón Dampierre y, por último, los miembros de la Mesa de las Cortes.

Estampadas todas las firmas, rubricó y dió fe don Antonio María de Oriol, ministro de Justicia y notario mayor del Reino. A las once y media había terminado la ceremonia.



Su Alteza Real, el Príncipe don Juan Carlos recibe del ministro de Justicia y notario mayor del Reino, don Antonio María de Oriol y Urquijo, el acta de firma.



El presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, señor Iturmendi, al ofrecer al Príncipe el acuerdo adoptado por las Cortes, ayer, en sesión plenaria. (Fotos Mamegam.)



# JUAN CARLOS

curso sus estudios de bachillerato, examinándose en el Instituto madrileño de San Isidro.

1954. El 22 de junio don Juan Carlos aprueba en el Instituto de San Isidro la revalida del bachillerato superior, obteniendo la calificación de sobresaliente, al tiempo que su hermano Alfonso finaliza el bachillerato elemental. Visitan El Pardo para saludar al Jefe del Estado y regresan ambos a Lisboa.

En el mes de septiembre, don Juan Carlos figura entre los pasajeros del crucero real «Agamenón», organizado por la reina de Grecia en el Egeo. El 29 de diciembre el Jefe del Estado y el conde de Barcelona se reúnen en Las Cabezas (Cáceres) para tratar de los futuros estudios de don Juan Carlos.

1955. El 21 de julio el «Boletín Oficial» nombra a don Juan Carlos caballero cadete de la XIV promoción de la Academia General Militar de Zaragoza. El «Boletín Oficial» da a don Juan Carlos el tratamiento de «su alteza real». Previamente había realizado estudios preparatorios en el palacio de Montellano, de Madrid, bajo la dirección del teniente general del Ejército don Carlos Martínez de Cameros y Serrano, duque de la Torre, realizando también clases prácticas en el Colegio Nuestra Señora del Carmen de Huerfanos de la Armada.

El 15 de diciembre jura bandera en una ceremonia presidida en Zaragoza por el ministro Muñoz Grandes, tomándole el juramento el teniente coronel Churrutia. Aquel día dirige a su padre un telegrama en el que dice: «Ante mi bandera he prometido a España ser un perfecto soldado y con tremenda emoción le juro que cumpliré lo dicho.»

Don Juan Carlos pasa a residir en «Las Jarillas», Madrid, y en el palacio de Miramar, en San Sebastián, y en compañía de otros jóvenes

Igualmente, dirige un telegrama al Jefe del Estado, concebido en estos términos: «Al besar mi bandera, dedico a Vuestra Excelencia un saludo muy afectuoso y con el respeto que debe un caballero cadete a su Generalísimo.»

1957. El 13 de julio don Juan Carlos obtiene el empleo de alférez de Infantería. En septiembre ingresa en la Escuela Naval Militar de Marín (Pontevedra), con el grado de guardiamarina de segundo.

1958. Realiza a bordo del «Juan Sebastián Elcano» un viaje de prácticas por Santo Domingo, Panamá, Perú, Colombia y Estados Unidos. En un segundo viaje de prácticas, realizado a bordo de un minador, visita distintos puertos de la Península, Baleares y Canarias. En esta última etapa visita a los soldados españoles heridos como consecuencia de los enfrentamientos de Ifti.

1958.—El 16 de julio, obtenido el título de alférez de fragata, se incorpora a la Academia General del Aire de San Javier, Murcia, como alférez alumno, realizando poco después un viaje de prácticas que le lleva a Madrid, Turín, Florencia, Roma y Nápoles.

El 3 de mayo, con ocasión del desfile de la Victoria, don Juan Carlos escolta la bandera de su Academia durante la ceremonia celebrada en Madrid ante el Jefe del Estado.

El 10 de diciembre es nombrado alférez de navío, teniente de Infantería y teniente de Aviación. El día 12 se hace la entrega de despachos en Zaragoza, recibiendo el de Infantería de manos del ministro Barroso, y los de Aire y Marina, del vicealmirante Nieto Antón y teniente general Lacalle. En el mismo día,

en la base hispanoamericana de Zaragoza, le hacen teniente honorario del escuadrón de caza de interceptación 431, los «Diablos Rojos», de las Fuerzas Aéreas U. S. A.

1960.—El 29 de marzo se reúnen por tercera vez el Jefe del Estado y el conde de Barcelona para trazar el plan de estudios de don Juan Carlos en su última etapa de formación. La entrevista se celebra en Las Cabezas y en su versión oficial se indica que «tuvo razones pedagógicas y de sentido nacional y no prejuzga la cuestión sucesoria ni la normal transmisión de las obligaciones y responsabilidades dinásticas.»

Este año se instala en la Casita de Arriba, de San Lorenzo de El Escorial, para seguir cursos monográficos de Derecho y Filosofía y Letras de Madrid, complementando estas enseñanzas asistiendo a las Facultades de Derecho y de Filosofía y Letras de Madrid, así como a conferencias, visitas a museos y viajes de estudio por España.

Este mismo año se realizan obras de acondicionamiento en el palacio de la Zarzuela, del Patrimonio Nacional, que había sido destruido durante la guerra civil, y que se convertirá más tarde en residencia oficial de don Juan Carlos.

1961.—El 13 de septiembre los reyes de Grecia y los condes de Barcelona anuncian el compromiso oficial de don Juan Carlos y la princesa doña Sofía Schleswig-Holstein-Sonderburg y Glücksburg, hija del Rey Pablo I y de la Reina Federica de Grecia.

1962.—El 14 de mayo se casa en la catedral ateniense de San Dionisio con Sofía de Grecia. Asiste a la ceremonia una misión especial española presidida por el almirante Abárzuza, quien entrega a don Juan Carlos el Gran Collar de Carlos III, y a doña Sofía, el Lazo de Gran Dama de la misma orden.

1963.—El 20 de diciembre nace la primogénita del matrimonio, que recibe en el bautizo, administrado el día 27 por el nuncio monseñor Ribera, el nombre de Elena. Es administrada por la condesa de Barcelona y el infante don Alfonso de Orleans, y a la ceremonia asiste el Jefe del Estado con su esposa.

1965. El 13 de junio nace la segunda hija del matrimonio, a la que se bautiza con el nombre de Cristina.

1967. Don Juan Carlos y doña Sofía viajan a los Estados Unidos, invitados por la N. A. S. A. Visitan los centros espaciales.

1968. El 5 de enero cumple don Juan Carlos sus treinta años. Esta edad es la fijada como mínima, en las leyes españolas, para que un príncipe de sangre real pueda ser designado como eventual sucesor del Jefe del Estado, con la dignidad de Rey Anónimo. El mismo día el director de PUEBLO, don Emilio Romero, se entrevista con don Juan Carlos, de quien recoge unas declaraciones de suma importancia. Interrogado sobre cuál sería su reacción si el mecanismo de la Ley Orgánica del Estado le señalara como sucesor de Franco y Rey de España, contestó: «Mi reacción

en ese momento la que mejor conviniera al país.» El día 30 de enero nace el primer hijo varón del matrimonio. Al bautizo, del que recibiría el nombre de Felipe, celebrado el 3 de febrero, asiste la Reina Victoria Eugenia, esposa de Alfonso XIII, ausente de España desde hace treinta y siete años, que actúa de madrina. El padrino fue el conde de Barcelona. A la ceremonia asistió el Jefe del Estado en compañía de su esposa.

Ese mismo año, don Juan Carlos asiste al Congreso Sindical de Tarragona. El día 31 de diciembre, una orden del «Boletín Oficial del Estado» esdende a capitán de Infantería «a Su Alteza Real el príncipe Juan Carlos.»

La distribución del tiempo por días de semana, ha sido en el principio, durante mucho tiempo, la siguiente: los lunes dedica dos horas a informes de asuntos internacionales (Plan de Desarrollo, empresas de ámbito nacional, etc.); los martes a los temas religiosos y diversos problemas de índole internacional, como Mercado Común y otros; los miércoles a todo aquello que se refiere a política social y laboral; los jueves a asuntos culturales, y los viernes a información militar o científica.

Los sábados el príncipe se dedica a actividades privadas y familiares, y los domingos practica el deporte, siempre que puede, ya que don Juan Carlos es un efectivo deportista, aficionado a la equitación, caza y balandrismo, práctica, además, la natación, esquí acuático, tenis, karate y judo, y sigue con gran interés las competiciones de fútbol y atletismo y baloncesto, no desafiando la fiesta nacional, de la que es un verdadero aficionado.

Una jornada cualquiera en el palacio de la Zarzuela es como sigue: A las siete de la mañana, tanto en invierno como en verano, el príncipe se levanta y acude a un gimnasio, donde permanece una hora. A las nueve regresa al palacio, y a esa hora, que ya está levantada doña Sofía, los dos desayunan juntos. En el resto de la mañana, mientras don Juan Carlos despaacha con sus colaboradores y dedica algunas horas al estudio, la princesa doña Sofía, si no hay ninguna audiencia prevista, llega hasta Madrid para realizar algunas compras, siempre en los grandes almacenes o en las modernas «boutiques» de ropa confeccionada. Doña Sofía, que hizo su primera enseñanza en una escuela pública de Grecia, compartiendo su pupitre durante años con la hija de una sirvienta, tiene tres aficiones, la puericultura, la pintura y la arqueología, y tres deportes favoritos, la navegación a vela, el tenis y la natación. En estos últimos años, el príncipe don Juan Carlos ha invertido en un mes, y por término medio, sesenta horas de trabajo en su residencia, cuarenta en sus sesiones en los ministerios u otros organismos, ochenta horas a audiencias, veinticinco a despacho con secretaría, cincuenta a lectura e información, veinte a actividades deportivas y cinco días a viajes.

Don Juan Carlos ha estado

**D**ETALLAMOS a continuación los principales acontecimientos relacionados con la vida de don Juan Carlos de Borbón y Borbón en vía Paríol, número 12, en la ciudad de Roma. Hijo de don Juan de Borbón Battemberg y de doña María de las Mercedes de Borbón y Orleans, princesa de las dos Sicilias, que contrajeron matrimonio en Roma el 12 de octubre de 1935. Nieto, por línea paterna, de los reyes don Alfonso XIII y doña Victoria Eugenia, y por línea materna, del infante don Carlos y la infanta doña Luisa de Orleans. Le bautizó el cardenal Pacelli, que había de ser el Papa Pío XII.

1941.—Alfonso XIII, residente entonces en Roma, abdica el día 15 de enero en favor de su hijo Juan de Borbón, y fallece al mes siguiente, el 24 de febrero.

1942.—Los condes de Barcelona se instalan con sus familiares en la residencia de Les Rocalles, en Lausana (Suiza).

1946.—En febrero, los condes de Barcelona, con sus familiares, se instalan en Estoril, primero en «Villa Papoia» y, más tarde, en «Villa Girald», donde fijan definitivamente su residencia hasta la actualidad.

1948.—El 25 de agosto, a bordo del yate «Azor», junto a San Sebastián, el conde de Barcelona visita a Franco para tratar de la educación de don Juan Carlos en España. Don Juan Carlos ha cursado estudios primarios, especialmente en el Colegio de los Padres Marianistas de Ville Saint Jean, en Friburgo.

Ese mismo año don Juan Carlos y su hermano don Alfonso se trasladan desde Lisboa a Madrid, en un tren conducido por el conde de Alcuibierre, y al llegar a la estación de Fuenlabrada se apean para dirigirse en automóvil hasta Getafe, donde visitan el monumento del conde de los Angeles, Don Juan

Carlos dice entonces: «En memoria de mi abuelo, su majestad el rey don Alfonso XIII, por su mandato, como adelantado de mi abuelo, padre, vengo ante el Sagrado Corazón de Jesús a repetir el acto de consagración a El de España que en este mismo día, vengo a repetir en el palacio de Montellano, de Madrid, bajo la dirección del teniente general del Ejército don Carlos Martínez de Cameros y Serrano, duque de la Torre, realizando también clases prácticas en el Colegio Nuestra Señora del Carmen de Huerfanos de la Armada.»

El 15 de diciembre jura bandera en una ceremonia presidida en Zaragoza por el ministro Muñoz Grandes, tomándole el juramento el teniente coronel Churrutia. Aquel día dirige a su padre un telegrama en el que dice: «Ante mi bandera he prometido a España ser un perfecto soldado y con tremenda emoción le juro que cumpliré lo dicho.»

Don Juan Carlos pasa a residir en «Las Jarillas», Madrid, y en el palacio de Miramar, en San Sebastián, y en compañía de otros jóvenes

Carlos dice entonces: «En memoria de mi abuelo, su majestad el rey don Alfonso XIII, por su mandato, como adelantado de mi abuelo, padre, vengo ante el Sagrado Corazón de Jesús a repetir el acto de consagración a El de España que en este mismo día, vengo a repetir en el palacio de Montellano, de Madrid, bajo la dirección del teniente general del Ejército don Carlos Martínez de Cameros y Serrano, duque de la Torre, realizando también clases prácticas en el Colegio Nuestra Señora del Carmen de Huerfanos de la Armada.»

El 15 de diciembre jura bandera en una ceremonia presidida en Zaragoza por el ministro Muñoz Grandes, tomándole el juramento el teniente coronel Churrutia. Aquel día dirige a su padre un telegrama en el que dice: «Ante mi bandera he prometido a España ser un perfecto soldado y con tremenda emoción le juro que cumpliré lo dicho.»

Don Juan Carlos pasa a residir en «Las Jarillas», Madrid, y en el palacio de Miramar, en San Sebastián, y en compañía de otros jóvenes

Carlos dice entonces: «En memoria de mi abuelo, su majestad el rey don Alfonso XIII, por su mandato, como adelantado de mi abuelo, padre, vengo ante el Sagrado Corazón de Jesús a repetir el acto de consagración a El de España que en este mismo día, vengo a repetir en el palacio de Montellano, de Madrid, bajo la dirección del teniente general del Ejército don Carlos Martínez de Cameros y Serrano, duque de la Torre, realizando también clases prácticas en el Colegio Nuestra Señora del Carmen de Huerfanos de la Armada.»



**Cisne Negro**  
CARTAGENA 89  
SALA REFRIGERADA

SIGUE EL COLOSAL EXITO DE  
**FERNANDO VARGAS**  
EN UN PROGRAMA CON LAS MAS SUGESTIVAS VEDETTES  
**SITA VALSAVINA** Bailarina clásica  
**THE BENNY'S** Equilibristas

# DE BORBON

en estrecho contacto con la Administración española, a la que ha estudiado detenidamente. En 1963 visitó asiduamente el Ministerio de Obras Públicas, en 1964 el de Agricultura. En 1965-1966 sigue completando la información recibida en los dos ministerios citados. En este periodo desarrolla 165 sesiones en el Ministerio de Industria. En 1966 estudia profundamente el Ministerio de Hacienda, al que seguirá visitando durante parte del año siguiente. En 1967 dedica sus jornadas de estudio al Ministerio de Justicia. En 1968 dedicó cinco sesiones semanales, de unas tres horas de duración cada una, a los Ministerios de la Gobernación y de Comercio.

Simultáneamente al estudio de la Administración, su plan de trabajo ha comprendido conferencias y, sobre todo, viajes a casi toda España, insular e insular.

Don Juan Carlos ha recibido información de los principales problemas internacionales a escala mundial, por distintos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Se le han dado conferencias sobre el Pacto Ibérico, problemas de Gibraltar, nuestras relaciones con Norteamérica, así como se le ha informado sobre los acuerdos militares y económicos con dicho país. Esta información ha sido completada con informes de especialistas en Derecho Internacional y sobre la organización de los principales Ejércitos del mundo.

El Príncipe, que domina el francés, inglés, italiano, portugués y conoce algo de griego y alemán, ha visitado treinta y tres países de Europa, Asia, África y América. Con ocasión de estos viajes se ha entrevistado con los Papas Pío XII, Juan XXIII y Pablo VI, con los presidentes Truman, Kennedy y Johnson —el Presidente Nixon lo conoció en un viaje por Estados Unidos—, con el emperador Hiro-Hito, con Nasser, con el Presidente de la India, con los Reyes de Dinamarca, Suecia, Noruega, Holanda, Jordania, Irán, Marruecos, etc., y con los primeros ministros de la mayoría de los países visitados. En dos ocasiones ha realizado la vuelta al mundo.

Se le han dado conferencias sobre el Pacto Ibérico, problemas de Gibraltar, nuestras relaciones con Norteamérica, así como se le ha informado sobre los acuerdos militares y económicos con dicho país. Esta información ha sido completada con informes de especialistas en Derecho Internacional y sobre la organización de los principales Ejércitos del mundo.

El Príncipe, que domina el francés, inglés, italiano, portugués y conoce algo de griego y alemán, ha visitado treinta y tres países de Europa, Asia, África y América. Con ocasión de estos viajes se ha entrevistado con los Papas Pío XII, Juan XXIII y Pablo VI, con los presidentes Truman, Kennedy y Johnson —el Presidente Nixon lo conoció en un viaje por Estados Unidos—, con el emperador Hiro-Hito, con Nasser, con el Presidente de la India, con los Reyes de Dinamarca, Suecia, Noruega, Holanda, Jordania, Irán, Marruecos, etc., y con los primeros ministros de la mayoría de los países visitados. En dos ocasiones ha realizado la vuelta al mundo.

Se le han dado conferencias sobre el Pacto Ibérico, problemas de Gibraltar, nuestras relaciones con Norteamérica, así como se le ha informado sobre los acuerdos militares y económicos con dicho país. Esta información ha sido completada con informes de especialistas en Derecho Internacional y sobre la organización de los principales Ejércitos del mundo.

El Príncipe, que domina el francés, inglés, italiano, portugués y conoce algo de griego y alemán, ha visitado treinta y tres países de Europa, Asia, África y América. Con ocasión de estos viajes se ha entrevistado con los Papas Pío XII, Juan XXIII y Pablo VI, con los presidentes Truman, Kennedy y Johnson —el Presidente Nixon lo conoció en un viaje por Estados Unidos—, con el emperador Hiro-Hito, con Nasser, con el Presidente de la India, con los Reyes de Dinamarca, Suecia, Noruega, Holanda, Jordania, Irán, Marruecos, etc., y con los primeros ministros de la mayoría de los países visitados. En dos ocasiones ha realizado la vuelta al mundo.

Se le han dado conferencias sobre el Pacto Ibérico, problemas de Gibraltar, nuestras relaciones con Norteamérica, así como se le ha informado sobre los acuerdos militares y económicos con dicho país. Esta información ha sido completada con informes de especialistas en Derecho Internacional y sobre la organización de los principales Ejércitos del mundo.

El Príncipe, que domina el francés, inglés, italiano, portugués y conoce algo de griego y alemán, ha visitado treinta y tres países de Europa, Asia, África y América. Con ocasión de estos viajes se ha entrevistado con los Papas Pío XII, Juan XXIII y Pablo VI, con los presidentes Truman, Kennedy y Johnson —el Presidente Nixon lo conoció en un viaje por Estados Unidos—, con el emperador Hiro-Hito, con Nasser, con el Presidente de la India, con los Reyes de Dinamarca, Suecia, Noruega, Holanda, Jordania, Irán, Marruecos, etc., y con los primeros ministros de la mayoría de los países visitados. En dos ocasiones ha realizado la vuelta al mundo.

Se le han dado conferencias sobre el Pacto Ibérico, problemas de Gibraltar, nuestras relaciones con Norteamérica, así como se le ha informado sobre los acuerdos militares y económicos con dicho país. Esta información ha sido completada con informes de especialistas en Derecho Internacional y sobre la organización de los principales Ejércitos del mundo.

El Príncipe, que domina el francés, inglés, italiano, portugués y conoce algo de griego y alemán, ha visitado treinta y tres países de Europa, Asia, África y América. Con ocasión de estos viajes se ha entrevistado con los Papas Pío XII, Juan XXIII y Pablo VI, con los presidentes Truman, Kennedy y Johnson —el Presidente Nixon lo conoció en un viaje por Estados Unidos—, con el emperador Hiro-Hito, con Nasser, con el Presidente de la India, con los Reyes de Dinamarca, Suecia, Noruega, Holanda, Jordania, Irán, Marruecos, etc., y con los primeros ministros de la mayoría de los países visitados. En dos ocasiones ha realizado la vuelta al mundo.

MIL PESETAS DIA  
GANA UN TECNICO EN TELEVISION  
Logrelo en poco tiempo desde su casa con famoso curso Telesky, fácil y económico. Recibirá gratis material para moderno televisor. Pida folleto sin compromiso.  
I. H. A. R.  
Talleres, 27. BARCELONA-1  
Autorizado Ministerio

**Imprenta**  
Pasapaso al mejor pastor a contado; también entraria en sociedad o vendiera maquinaria y material por separado.  
Amplias facilidades  
248 18 44  
(De 5 a 8)

# LA CONFECCION DE BORBON

en primer plano de nuestras grandes

## REBAJAS DE VERANO CON LA PRINCESA SOFIA, PADRE DE DOS NIÑAS Y DE UN NIÑO



La extraordinaria capacidad de producción de nuestros propios talleres nos permite renovar constantemente los surtidos de prendas confeccionadas y poner al alcance de todos:

## CREACIONES MODERNAS DE ALTA CALIDAD, A PRECIOS MAS BAJOS QUE NUNCA.

Además **GARANTIZAMOS** todos nuestros habituales servicios al cliente.

TEMPERATURA IDEAL  
**El Corte Inglés**  
Preciados, 3 - Goya, 76

# La Riviera

**PUENTE DE SEGOVIA**  
TELEFONOS 265 24 15 265 10 12

**NIGHT-CLUB - RESTAURANTE**  
SERVICIO DE RESTAURANTE HASTA LAS 4 DE LA MADRUGADA

**TARDE Y NOCHE**  
**EXITO ARROLLADOR**

DE  
**LOS 5**  
**LATINOS**

## ¡Un Mundo De Agua!

El agua es el cuerpo mineral más importante de la Naturaleza.

Para las plantas, por ejemplo, es totalmente indispensable, puesto que disuelta en ella, toman de la tierra las sustancias necesarias para su sustento. Gran parte del agua absorbida la exhalan después por las hojas.

La importancia del agua es igualmente vital para el hombre.

Más del 70% de nuestro cuerpo es agua. Se encuentra en todos nuestros órganos, células, tejidos, vasos, espacios y cavidades; su presencia permite la circulación de las sustancias en la sangre, y regula el calor animal. Es necesaria para todos los procesos bioquímicos; cuando falta o escasea se entorpecen los mismos, y la vida de las células y del individuo se reduce al mínimo, provocando la muerte por deshidratación.

La falta de alimento puede ser compensada hasta cierto punto por las reservas del cuerpo, pero para el agua esto sólo sucede en un grado mínimo; por eso, los magos del ayuno saben que pueden estar sin comer durante varias semanas, pero sin renunciar al agua.

El agua de nuestro cuerpo, en ningún caso, es químicamente pura. Siempre contiene diversas sustancias en suspensión o disolución. De la misma forma, el agua que bebemos tampoco es absolutamente pura, sino que contiene sales en disolución. El agua pura, el agua destilada, es perjudicial para el organismo sano. En cambio para determinadas enfermedades -hidropesía, por ejemplo- se utiliza como medicamento, con el fin de contrarrestar la excesiva retención del agua en los tejidos y cavidades. El hecho inverso, se obtiene

ingiriendo agua muy abundante en cloruro sódico, el cual aumenta la retención del agua. Esto es, precisamente, lo que el camello hace llevado por su propio instinto: ingiere grandes cantidades de sal para retener el agua en su cuerpo durante las largas travesías por el desierto.

A través de todo esto, puede verse la enorme importancia del agua para la vida, y cómo formamos parte de un "mundo de agua". Afortunadamente, la generosidad de la naturaleza continúa proporcionándonos el agua ideal para el organismo humano: aquella que brota de los manantiales subterráneos, fuentes de salud, juventud y belleza. FONTENOVA es un ejemplo perfecto de estas aguas puras e incontaminadas, tan beneficiosas para el organismo humano.

**¡recien salida del manantial!**



**FONTENOVA**

## Ahora es el momento de cambiar a aceite REPSOL 20 W-40



Si Vd. no utiliza aceite multigrado, éste es el momento.

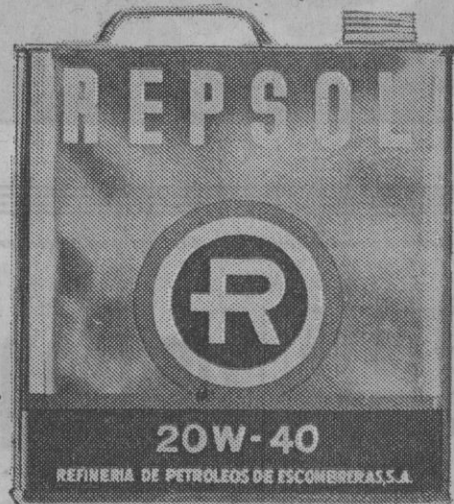
El aceite REPSOL multigrado 20 W-40 es un aceite detergente, y compatible con los HD-SAE normales que Vd. podría utilizar indistintamente en verano e invierno.

Este aceite 20 W-40 es el ideal para automóviles y toda flota de camiones y autobuses, ya que satisface las exigencias del SAE-30 que se requiere en invierno y las del SAE-40 que se utiliza en verano.

Al emplearlo Vd. consigue:

- Que su vehículo le consuma en verano menos aceite.
- Una mayor duración de su motor.
- Despreocupación por el cambio de aceite en cualquier zona geográfica.

El aceite REPSOL 20 W-40 se suministra en latas de 2 y 5 litros para el automovilista, y en bidones de 56 y 220 litros para las Empresas de transporte.



REFINERIA DE PETROLEOS DE ESCOMBRERAS, S. A.

Servicio Técnico de Lubricación:  
Paseo del Prado, 28 - MADRID



# MERCADO COMUN-ESPANA

## ACUERDO EN BREVE PLAZO

- Quedó aprobado el segundo mandato de negociaciones
- Mayores concesiones para nuestros productos industriales y agrícolas

BRUSELAS, 23. — El Consejo de Ministros de la C. E. E. aprobó, en su sesión de ayer, el segundo mandato de negociaciones con España.

La Comisión ha quedado encargada de redactar el texto concreto de dicho mandato, el cual será sometido para aprobación formal al primer Consejo de Ministros de la comunidad en el mes de septiembre. En dicho mes podrán, por consiguiente, reanudarse las conversaciones entre España y la C. E. E.

Los pronósticos son que esta segunda fase de las negociaciones podrá ser muy rápida y conducir a un acuerdo en el plazo de unos pocos meses.

De conformidad con el mandato apro-

bado por el Consejo de Ministros de la comunidad, dicho acuerdo supondría sustanciales concesiones en favor de las exportaciones industriales españolas. Asimismo recibirán ventajas comerciales nuestras principales exportaciones agrícolas (agrícolas, aceite de oliva, vinos con denominación de origen, tomates, uvas de invierno, ciertas conservas vegetales, etc.).

Tanto en los círculos belgas como en los españoles allegados al Mercado Común se subraya la coincidencia de que este acuerdo tan positivo para España se haya producido, precisamente, el mismo día en que el Generalísimo Franco proponía a las Cortes Españolas la sucesión del Jefe del Estado por el príncipe Juan Carlos de Borbón. (Efe.)

### SE LA IMPUSO SOLIS

### NUEVA MEDALLA MILITAR A NIETO ANTUNEZ



El ministro secretario general del Movimiento, señor Solís, en el momento en que impone de nuevo al ministro de Marina, señor Nieto Antúnez, la Medalla Militar, que el almirante extravió en medio del recibimiento que Sevilla tributó al Caudillo durante su última visita.

### La perdió en el recibimiento que Sevilla tributó a Franco

El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís, hizo entrega ayer al ministro de Marina, almirante Nieto Antúnez, de la medalla Militar. Como se recuerda, Nieto Antúnez perdió la medalla en medio del clamoroso recibimiento que el pueblo sevillano tributó al Caudillo en su reciente visita. Acompañaban a Solís en el acto los consejeros provinciales de Sevilla y Pontevedra.

El ministro secretario general comenzó recordando que fue la Jefatura Provincial del Movimiento la que hace veinticinco años regaló a Nieto Antúnez las insignias de la citada condecoración, y que, el reponerla ahora, después de su extravío, venía a reafirmar el afecto y reconocimiento de los dos consejos provinciales a la figura del ministro de Marina. «Si la pierdes otra vez—dijo Solís—, en cualquier otro recibimiento que el pueblo dispense a Franco, de nuevo te la ofreceremos.»

Contestó Nieto Antúnez a las palabras de Solís, recordando la vieja amistad que une a la Falange con las Fuerzas Armadas, y se refirió también al acto trascendental de las Cortes Españolas. «Nuestro deber—dijo Nieto Antúnez—es agruparnos en torno al Caudillo y cimentar la Monarquía que haga la Patria una, grande y libre.»

Se hallaban también presentes en el acto representantes de la Marina española y el vicesecretario general del Movimiento, señor Rodríguez de Valcárcel.

**¡¡PRECIOS INCREIBLES!!**  
**MUEBLES EN OFERTA**

«Stocks» procedentes de las principales fábricas de la industria del mueble: tresillos, librerías, castellanos, por elementos, transformables, sofás-cama, armarios con maleteros dormitorios, colchones, etc. La mejor oportunidad para renovar su mobiliario  
**HERMOSILLA, 89**

### COLEGIO OFICIAL DE FARMACEUTICOS DE LA PROVINCIA DE MADRID

#### SERVICIO DE URGENCIA

Con objeto de ofrecer al público el más eficiente servicio y garantizar en toda época una suficiente atención a sus necesidades, se ha procedido a una total reestructuración de los turnos de farmacias en servicio de urgencia, que entrará en vigor el próximo día 23 del corriente julio y cuyo período de vigencia se extenderá hasta fines de 1969.

Lo que se pone en conocimiento de todas aquellas entidades que mediante publicaciones u otros medios suelen informar al público de estos servicios que pueden recoger los nuevos turnos y baremo en las oficinas de este Colegio, calle de Joaquín García Morato, 31, de 10 de la mañana a 2 de la tarde, o solicitarlos al teléfono 223 28 43, a las mismas horas.

Madrid, 19 de julio de 1969. — La Junta de Gobierno.

(recortela y guardela)

No deje que le vendan un "clavo"



### OPERADOR GRUA

Se busca operador ágil y experimentado para trabajar en grúa flotante. Condiciones excepcionales. Incorporación inmediata. Llamar 419 38 92, señorita Soledad, por las mañanas (12.103)



## POLLO FRITO KENTUCKY

LLEVE A SU CASA POLLO FRITO KENTUCKY

«El plato hospitalario de Europa y América»

#### ENVASE NUM. 2

2 trozos de pollo, puré de patata, ensalada, salsa especial y pan.

65 PESETAS

#### ENVASE NUM. 3

3 trozos de pollo, puré de patata, ensalada, salsa especial y pan.

85 PESETAS

#### ENVASE NUM. 5

5 trozos de pollo, puré de patata, ensalada, salsa especial y pan.

130 PESETAS

#### ENVASE NUM. 9

9 trozos de pollo.

175 PESETAS

#### ENVASE NUM. 15

15 trozos de pollo.

250 PESETAS

#### ENVASE NUM. 21

21 trozos de pollo.

350 PESETAS

P.º S. FRANCISCO DE SALES, 12 - Tel. 449 59 10 - MADRID-3

#### CUPON-OBSEQUIO DEL ENVASE NUM. 2

Siempre que se compre uno de los envases correspondientes al número 3 al 21.

Nombre .....

Calle .....

Población .....

Valadero para los días 23 al 25 de julio de 1969, inclusive



### ENFERMERAS TITULADAS

con mucha práctica, precisa clínica psiquiátrica privada. Sueldo: 126.000 pesetas anuales

Escribir, con referencias y fotografía, al apartado de Correos 22.012, Madrid (12.043)

# Descanse en un LYS 76 y olvídense hasta de la garantía

LYS da garantía indefinida de fabricación en cada colchón

La calidad de LYS está en el colchón y no en el medallón. El sistema de fabricación de LYS, garantiza los damasquinados, las cubiertas, los muelles, la terminación. LYS se distingue aunque no lleve etiqueta, porque las telas, el pespunte, el acabado, son exclusivos de LYS. Pero la calidad de LYS, se nota durmiendo.



Compruebe que LYS no cuesta más caro a pesar de la nobleza de sus materiales. Poreso, LYS mantiene precios fijos (la calidad no admite descuentos).



Colchón LYS es el más ligero entre los de su tipo. Vd. hará las camas, sin esfuerzo.

COLCHON

**LYS**  
Fábrica de Colchones LYS  
Pinto - Madrid

Fabricado con la garantía de  
ATSAG INTERNATIONAL

# PISOS

## SITUADOS MAGNIFICAMENTE

DESDE 550.000 PESETAS CON GRANDES FACILIDADES

LLAVE EN MANO

- 2 y 3 dormitorios.
- Terrazas.
- Cocina y baño alicatado hasta el techo.
- Parquet y gas ciudad.
- Calefacción por fuel-oil.
- Ascensores subida y bajada.

GARAJE 1.900 m<sup>2</sup> MUY DIAFANO

TOTALMENTE TERMINADO  
LOCALES COMERCIALES  
DESDE 20 A 200 METROS

Realizado con materiales de 1.ª calidad



JAIME EL CONQUISTADOR, 48  
(Junto a Legazpi)

# VIENEN MAS RISUEÑOS

★ Jornada de turismo a bordo del "Apolo XI", que mañana amerizará en el Pacífico

NUEVA YORK, 23. (Por telex, de nuestro corresponsal, José María Carrascal.)—Tras lanzar el guante, se tiende la mano. Es norma de caballeros. «Astronautas americanos visitarán otros mundos a fines de este siglo y espero que les acompañen hombres de otras naciones», dijo ayer el Presidente Nixon, sin precisar qué mundos ni qué naciones. ¿Tal vez porque era innecesario? Marte es el próximo objetivo americano, y sólo los rusos están en condiciones de acompañarles. Pero, ¿aceptarán los rusos montar en la grupa del caballo enemigo que acaba de derrotarles? Es más que dudoso, pero el gesto queda, alegrando el día, mientras Nixon se encamina hacia el portaviones «Hornet», donde dará la

ficie del satélite, mientras su camarada, Richard Gordon, que hasta tiene nombre de astronauta, les espera en órbita. Como, ven, lo mismo del «Apolo XI», pero duplicado.

Se nos informa también de que en el atraque de la cápsula y el módulo, éste último comenzó a girar y Armstrong tuvo que empuñar los mandos y completar la maniobra a mano, demostrando, una vez más, la importancia de un piloto. Y es que con sus viajes espaciales, sus órbitas arosas, sus atraques matemáticos, el hombre comienza a hacer mecánica celestial, como un día empezó a hacer mecánica terrestre.

Mientras tres de ellos regresan del viaje más apasionante que nunca emprendieron, he aquí un buen tema

## ● Nixon les dará la bienvenida a bordo del portaaviones «Hornet»

bienvenida —de lejos, pues los médicos no le dejarán acercarse— a los viajeros celestes.

Ayer fué para ellos jornada de turismo. Para nosotros, de relajación. Buena falta nos hacía a todos, porque, si ellos se han quedado sin fuerzas, nosotros hemos agotado nuestras reservas de adjetivos. Las únicas actividades fueron una corrección de rumbo y una retransmisión televisada, que nos mostró unos rostros infinitamente más risueños y menos tensos que durante la ida. Y es que no se va todos los días a la Luna. Ahora comprendemos la razón de elegir para la empresa a tres hombres tan serios y autocontrolados. Si a un tipo tan impasible como Armstrong casi no le salen las palabras y tiene que expresar su emoción en saltos, ¿qué no le hubiera pasado a un vulgar mortal?

Por fortuna no les salió al paso ninguno de los monstruos que se temía. Ni gases, ni humedientos, ni lavas, y la N. A. S. A. anuncia ya el viaje del «Apolo XII» para mediados de noviembre. Charles Conrad, de treinta y ocho años, y Alan Bean, de treinta y siete, realizarán dos paseos lunares, con un total de más de cinco horas en la super-

de meditación: El gran descubrimiento del 21 de julio de 1969 no fué la Luna, sino la Tierra. La Tierra es el cruce de las coordenadas de la vida en nuestro sistema solar; y el hombre, el centro exacto de esas coordenadas. Hay planetas donde el hierro todavía es gas, donde el hidrógeno y el oxígeno no están todavía unidos —en la proporción dos a uno— para formar el agua, madre de la vida —lo dijo ya Thales, el de Mileto— y otros en los que aún no se ha conocido la separación que señala el Génesis. Posiblemente no se consume nunca en ellos porque las condiciones —demasiado cerca del Sol, demasiado lejos— no lo permiten. Pero ahora comenzamos a ver de un modo distinto nuestra Tierra, el planeta más complejo, más evolucionado de esta esquina del Universo. No impide eso que el hombre, cima de los reinos de la Naturaleza, añore la ingenuidad de los principios, el primitivismo de los comienzos. A través de su historia y literatura aparece esa nostalgia del origen, que crece conforme la vida y la civilización terrestre se complican. Ya tenemos, por fin, al alcance de la mano, la isla robinsoniana, el paraíso perdido: el Universo.

## “APOLO XII”, A LA LUNA EN NOVIEMBRE

Charles Conrad, de treinta y ocho años, y Alan Bean, de treinta y siete años, pasearán más de cinco horas por nuestro satélite



Charles «Pete» Conrad (a la izquierda) y Alan Bean —los dos astronautas que a mediados de noviembre pilotarán el módulo lunar que repetirá, duplicada, la hazaña de Armstrong y Aldrin— contemplan embobados las evoluciones de sus compañeros durante una de las casi increíbles experiencias llevadas a cabo por «Apolo XI».

(Telefoto Upi-Cifra.)



Con un dogal de plástico al cuello, para ayudar a la curación de las heridas que se produjo en el accidente de automóvil sufrido recientemente, Ted Kennedy acude a las exequias fúnebres de la joven ex secretaria de su hermano Bob, fallecida en tan trágica ocasión. Acompaña al senador Edward su bella esposa, Joan, que no estaba en el misterioso «party», origen de la actual tragedia de los Kennedy, que ven un serio peligro para la carrera del heredero del clan hacia la presidencia.

(Telefoto Upi-Cifra.)

## La verdad sobre el accidente de Kennedy

# NUNCA SE SABRA

La memoria del senador no retuvo lo que pasó en la noche trágica

NUEVA YORK, 23. (Por telex, de nuestro corresponsal, José María Carrascal.) —Entierro y funeral fueron doblemente tristes, porque a la pena de una familia que perdía la única hija, se unía la de otra que teme por el porvenir político de su último hijo varón. Los Kennedy habían querido pagar los gastos del entierro de Mary Jo Kopechne, pero los padres de ésta no lo consintieron, y aquéllos se han debido contentar con enviarle una brazada de rosas amarillas y estar presentes a su despedida. Ted, pálido, desmejorado, con aspecto de cansancio y un dogal de plástico en torno al cuello, consecuencia del accidente, se negó a hacer declaraciones a los periodistas. «He venido al funeral de una muchacha adorable, y este no es el momento apropiado de comentar nada.» En círculos próximos a su familia, se dice que es muy posible que el senador no nos aclare nunca lo que pasó en la noche trágica. Su memoria, junto a otras consideraciones, se lo impide.

Mientras tanto, la Policía sigue investigando, y el forense ha fijado el momento exacto de la muerte de la muchacha: La una de la madrugada. ¿Dónde estuvo desde las 11.15 horas en que Ted dijo que salió con ella camino del «ferry»? El análisis de su sangre no arrojó apenas contenido de alcohol: «El normal cuando se ha estado en un «party», puntualizó el doctor. El «sheriff» adjunto del distrito asegura que, a las 12.45 de la noche

en cuestión, vió a un coche, con todo el aspecto de ser el del senador, vacilar en una encrucijada y tomar el falso camino hacia el puentecillo de madera, por el que se ha precipitado, no sólo un vehículo sino también el prestigio de Edward Kennedy. Su mujer, Joan, estuvo también en los funerales de Mary Jo. Pero donde debía haber tenido que estar —y no estuvo— era en el misterioso «party» de una isla con nombre encantado.

## ● ES NOMBRADO UN DETECTIVE

NUEVA YORK, 23.—«Un detective de la Policía del Estado, el teniente George Kellen, ha sido designado para investigar las circunstancias que rodearon el accidente del senador Kennedy que costó la vida a Maria Jo Kopechne el pasado viernes, por la noche», ha declarado en Edgartown (Massachusetts) el jefe de Policía, Dominick James Arena.

del senador será en la Audiencia», añadió.

«Por mi parte, el caso está completo, y lo próximo que oiga del senador será en la Audiencia», añadió.

El investigador del Estado interrogará al primo de los Kennedy, Joseph Gargan, sobre la fiesta a la que asistieron.

Kennedy declaró a la Policía que llevaba a miss Kopechne a su casa, y que partieron para cubrir una pequeña distancia a las once y quince. (Efe.)

**Urbis s.a.**

construye un gran plan de

### VIVIENDAS PARA ALQUILER en el BARRIO de la ESTRELLA

- Cuatrocientos siete mil metros cuadrados entre las grandes avenidas del Doctor Esquerdo y de la Paz.
- Extensos jardines, instalaciones deportivas, colegios, supermercados; líneas de autobuses 20, 30 y 32, microbús número 9.
- Pisos con cuatro dormitorios, tres cuartos de baño, calefacción y agua caliente centrales, etc.
- Rentas mensuales de 8.500 a 9.500 pesetas incluidos servicios.
- Información y contratación: Menéndez Pelayo, 71. De 9 a 1,30 y de 4 a 6,30. Festivos de 11 a 1,30 y de 4 a 6,30.

### IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO INTERNACIONAL

#### NECESITA:

- Para sus delegaciones de Madrid, Levante y Andalucía.
- Técnicos expertos en el montaje y servicio posventa de aparatos de RAYOS-X y ELECTRO-MEDICOS.

#### TAMBIEN

- Jóvenes con edades comprendidas entre los 18 y 25 años, con buena preparación en electrónica, para ser formados en el cargo anterior.

Dirigirse al APARTADO 931 (EM) - MADRID

- Incluyendo «curriculum vitae». Absoluta reserva para los colocados.

(12.112.)

## ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE LA REAL CIUDAD DE GALDAR

### ANUNCIO

Subasta pública para la venta de terrenos municipales comprendidos dentro de las zonas A (42 Ha. 17 a. 35 ca. y 09 dm<sup>2</sup>), B-C (3 Ha. 14 a. 84 ca. y 75 dm<sup>2</sup>) y D (1 Ha. 54 a. 91 ca. y 20 dm<sup>2</sup>) del proyecto de urbanización Playa Canarias, en Sardina del Norte, de este término.

Tipo de licitación: 58.596.380 pesetas, a pagar en seis anualidades.

Fianza provisional: 372.981,90 pesetas. Anunciada esta subasta en el «B. O. del E.» número 164 y en el de la Provincia, suplemento al número 152, correspondientes a los días 10 y 5 de julio actual, respectivamente, en donde figuran las circunstancias detalladas.

El plazo de presentación de propuestas, en la secretaría de este Ayuntamiento, finaliza el día 5 de agosto de este año, a las trece horas. Hasta entonces se hallará de manifiesto el expediente en secretaría.

Gáldar, a 14 de julio de 1969.—El alcalde, José Estévez Rodríguez.

### CABALLERO

reponga su cabello a medida de su caída

...con:

BISONES - APLIQUES  
PELUCAS - PELUQUINES



Consultenos sobre su caso sin compromiso. Resolveremos su problema de calvicie total o parcial rápidamente. Servicio esmerado y atendido por verdaderos especialistas.

TENEMOS un SERVICIO de PELUCAS y POSTIZOS para SEÑORAS

*Vittamor*

CLAUDIO COELLO NUM. 125  
Teléfono 276 14 87

INFANTAS, NUM. 42  
Teléfono 222 34 37

## LAS CUATRO VERDADES DE FLEX

COMODO

ELASTICO

HIGIENICO

PERFECTO

FLEX es más cómodo. Ella lo sabe y desea para su familia lo mejor. Un colchón que no sea muy duro ni demasiado blando. Que tenga la justa elasticidad que proporciona un colchón FLEX, porque en los muelles entrelazados de un FLEX se utiliza un hilo de acero especial de extraordinaria suavidad y resistencia.

Préstenos su atención en los próximos mensajes. Su confort se lo exige y para su buen descanso nada mejor que un colchón FLEX D-70 de muelles entrelazados



FLEX TIENE MUELLES PARA SU MAYOR COMODIDAD

## PARCELAS

a 40 Kms. de MADRID

por la autopista de VALENCIA

## NUEVO CHINCHON

CONJUNTO RESIDENCIAL TURISTICO Y DEPORTIVO  
probada por el Area Metropolitana con el n.º 612/68)

SIN ENTRADA NI RECARGO

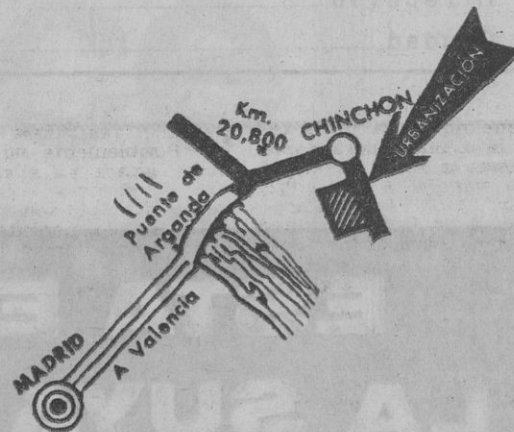
Desde 1.300 ptas. al mes!

Con AGUA - LUZ - CALLES ASFALTADAS - ALCANTARILLADO - PARQUE INFANTIL - PISCINA - SUPERMERCADO - CAMPO DE TENIS - MINIGOLF - CAFETERIA - RESTAURANTE, ETC.

¡BENEFICIESE!

de esta 2.ª fase de ventas

ITINERARIO: Autopista de Valencia hasta el km. 20,800. Allí se desvía a la derecha, por la carretera que va a Chinchón, y llegue hasta justamente el pueblo



#### INFORMES:

NUÑEZ DE BALBOA, 37 — MADRID  
TELEFONOS: 225-81-77 y 225-81-64

ES UNA NUEVA PROMOCION DE URBANIZACIONES V. S. A.

ATENCION: Si usted no dispone de vehículo, nosotros lo llevaremos. Todos los domingos y festivos realizamos excursiones gratuitas. Reserve su plaza con anticipación.

FRANAVALU

## OPORTUNIDAD

Con una entrada de

500.000 pesetas

podrá usted ser propietario y disfrutar, desde mañana mismo, de un

piso señorial

en el mejor emplazamiento de paseo de La Habana. El resto lo abonará en cómodos plazos mensuales durante

diez años

Llámenos, a horas de oficina, al teléfono 250 10 64

¿Sabe Vd. que su "chalet soñado" está a menos de una hora de Madrid y dispuesto para habitarlo?

## VENGA Y CONOZCA LA ciudad residencial



- El primer Coto de Faisanes de España.
- 150 chalets construidos.
- 18 Kms. de calles asfaltadas.
- Zona deportiva en pleno funcionamiento.
- Mesón castellano y cafetería.
- Instalaciones y servicios garantizados.

### EL ENCINAR DEL ALBERCHE

Y todo ello con la garantía de AGRACON, S. A.



RESERVE SU PLAZA EN NUESTROS AUTOBUSES PARA LOS DIAS FESTIVOS

Información y venta: Avenida de Felipe II, 15 - Teléf. 276 96 66 (Aprobado por Area Metropolitana 449/67)

Envíe este cupón y recibirá más información, sin compromiso alguno.

Nombre \_\_\_\_\_ Profesión \_\_\_\_\_  
 Dirección \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_ 1/27/6/69

# ESTA ES LA SUYA

OTROS PISOS PARA ENTREGA PROXIMA



## SU PISO

(LLAVE EN MANO)

DE 2-3 DORMITORIOS, ESTAR, COMEDOR, TERRAZA Y TENEDERO, CUARTO DE BAÑO, CALOR NEGRO, ZONAS EMPAPELADAS, LUSO PORTAL... VISITENOS A DIARIO Y FESTIVOS HASTA 8 TARDE

CARRERA MADRID-TOLEDO  
 km. 13 **GETAFE**

ENTRADA UNICA DESDE 48.000 pts.  
 RESTO, FACILIDADES HASTA CIEN MESES  
 El BANCO ZARAGOZANO garantiza y avala cantidades anticipadas para pisos en construcciones, según ley 57-68



### RUVICAL

Industria de Edificaciones, S. A. - Ayala, 39 - Madrid-1



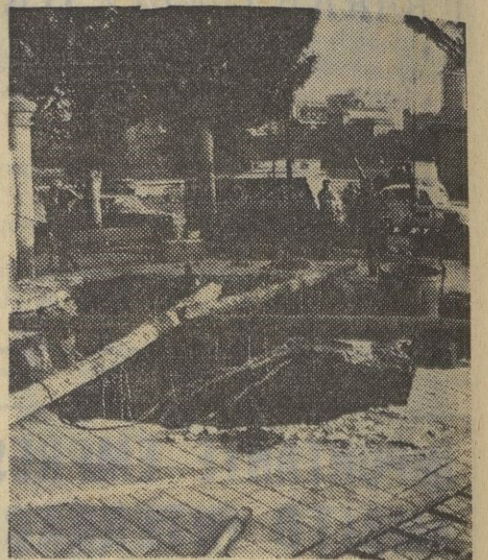
VELAZQUEZ

Teléf. 226 63 20 (5 líneas)  
 Teléf. OBRAS: 295 07 95

# gran madrid

## SOCAVON JUNTO A LA GLORIETA DE LAS PIRAMIDES

Un socavón de grandes dimensiones se ha producido frente al número 162 de la calle de Toledo, esquina a la glorieta de las Pirámides. Las causas que lo motivaron parece hay que buscarlas en la rotura de una vía de conducción de agua, que se comunica con una de las principales arterias que surten a la barriada. El tráfico, pese a la aparatosa del suceso, de que da muestra la fotografía, no quedó interrumpido en ningún momento. Los obreros del Canal de Isabel II se personaron inmediatamente en el lugar del hecho, comenzando los trabajos de reparación. También acudieron los bomberos en los primeros momentos.



Patronato Antituberculoso

## Colonias preventoriales

El día 28 de julio, a las once de la mañana, regresa la 328 expedición del Preventorio de Guadarrama, que partió de esta capital el día 21 de abril pasado. Se ruega a los familiares de las niñas acudan al Servicio de Colonias Preventoriales del P. N. A., Andrés Mellado, 31, para recibir las. El mismo día, a las nueve de la mañana, partirá para el Preventorio de Guadarrama, la 332 expedición, compuesta de 110 niñas, que van a ocupar las vacantes que han dejado las anteriores.

## EL 31 DE JULIO TERMINA EL PLAZO TRASLADO DE EXPEDIENTES ACADEMICOS UNIVERSITARIOS

Hasta el 31 de julio, se puede solicitar el traslado de expedientes académicos entre las distintas Universidades españolas, de acuerdo con lo establecido en el apartado uno de la orden ministerial de 12 de julio de 1966 («Boletín Oficial del Estado» de 4 de agosto), anuncia el Gabinete de Prensa de la Universidad de Madrid.

Los traslados se han de solicitar con toda la documentación reglamentaria, incluso aquellos alumnos que tengan asignaturas pendientes para la próxima convocatoria extraordinaria de septiembre o la prueba de madurez del curso preuniversitario. Las solicitudes de traslado han de presentarse por los interesados en las facultades donde se encuentre su expediente académico, y los alumnos de preuniversitario han de dirigirse a los rectorados respectivos, de acuerdo con la resolución de la Dirección General de Enseñanza Superior e Investigación de 14 de mayo último («Boletín Oficial del Estado» del 24 del mismo mes.)

En el distrito de La Latina

## LA KERMES BENEFICA, INAUGURADA

Con gran animación se ha inaugurado la popular kermés benéfica de la Paloma, en los jardines de la Infanta María Teresa, situados frente a la ermita de la Virgen del Puerto, en el típico distrito madrileño de La Latina. Estará abierta todos los días de diez y media a una y media de la noche, y los festivos, también por la tarde.

### BAUTIZO

En la iglesia de la Concepción ha sido bautizada con el nombre de Laura Flavia la primera hija de los señores de Maslloréns, siendo apadrinada por la abuela paterna, doña Trinidad Bordonaba, y por el abuelo materno, don José Pérez Rico.

NECROLOGICA

## DOÑA CARMEN GARCÉS BARDECI

A los setenta y un años de edad ha fallecido cristianamente en Madrid la señora doña Carmen Garcés Bardeci, madre de nuestro querido compañero en las tareas de PUEBLO, jefe de sección de talleres, José Luis Conde. El entierro tuvo lugar ayer tarde, desde el domicilio mortuorio, en la calle de Rodríguez San Pedro, 31, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena. A su viudo, don Pedro Conde López, e hijos, y especialmente a nuestro compañero, José Luis, expresamos nuestro más sentido pésame.

## TEATRO

Anoche, en el Reina Victoria

## "LOS FANTASTIKOS": UNA OPERETA "HIPPI"

Como una broma, una delicada y deliciosa humorada sobre «Romeo y Julieta», Edmond Rostand se permitió, en el primer lustro de este siglo, escribir la farsa poética «Los noveleros», todavía fresca y fragante a escasas horas de nisar la Luna el primer hombre, como lo prueba las grandes ovaciones que premiaron anoche el estreno de «Los fantásticos», comedia musical de Tom Jones que glosa, desglosando o añadiendo episodios, la trama burlesca de los falsos Capuletos y Montescos, puestos de acuerdo para simular enemistad y conseguir, así, que sus herederos contraigan matrimonio creyendo hacerlo por libérrima voluntad, contraría a la paterna. (Carra opuesta de la tragedia shakesperiana, ya utilizado entre nosotros por Carlos Llopi para «Lo que no dijo Guillermo»).

Aliento juvenil, voluntad renovadora, entusiasmo iconoclasta en montaje e interpretación, siguen rindiendo tributo al romanticismo tradicional, porque hay que empezar a reconocer que el «hippy» —no confundirlo con el gamberro— está más lejos de los nobles sentimientos «normales» de lo que él mismo supone. Con las melodías de Harvey Schmidt, que tienen línea inspirada y fácil, sin disonancias extravagantes, surgen números alegres, sentimentales, cómicos, burlescos y hasta con ligero tono «de protesta» (el de «La

máscara», por ejemplo) que ilustran la trama operetesca, en cuyo fondo laten ecos de «Princesas del dólar» o «Conde de Luxemburgo», a escala 1969, por mucho que la espectacular producción lleve desde el 60 en cartel neoyorquino. Las parodias circenses de los viejos actores poseen ternura y nunca son demolidoras. Y el conjunto resulta grato, digno de atención para los espectadores «maduros» y sencillamente arrebatador para los juveniles.

Gran parte del excelente éxito hay que anotar a la dirección de Antonio Mañón y Francisco de Nieva, autor también de los figurines y elementos escenográficos, entre los que debe destacarse la «colaboración especial» de una grúa, un coche eléctrico y un ventilador, que llueve pétalos de flores. Con dinámica coreografía de Alberto Portillo, la muchachada interpretativa trabajó incansable y acertada. Vaya por delante la única actriz, Elsa Baeza, ingénua, dúcil, sugerente. Y repartanse los mismos elogios Francisco Balcells, José E. Camacho, Eusebio Poncela, Juan Llaneras, Manuel Gijón, Modesto Fernández y Marcelo Rubal, que cantaron, danzaron, hablaron y callaron —¡sensacionales mimos, tramoyistas y atrezzo!—, sin fallos ni desmayos.

Serafin ADAME

# ¿SABE USTED...



...que **IGNIS**  
cada día  
produce  
**10.000**  
frigoríficos  
más?

# IGNIS

**Dueña de los mercados internacionales**

# JORGE GRAU

**BUSCA PARA PROTAGONIZAR PELICULA**  
 señorita práctica barra americana  
 (18-20 años)  
 Presentarse jueves 24, de 5 a 8 tarde, en  
**X FILMS**  
 NARVAEZ, 16, 6.º de-recha

**PISOS COLONIA CEPAS RIVERA**  
 Alcorcón  
 4.º Y 5.º FASE  
**70.000 pts. ENTRADA VENDE PORTILLA**  
 Alonso Cano, 66, 1.º; 1  
 Teléfono 233 30 74

## BARREIROS

PRECISA PROGRAMADORES PARA CENTRO DE PROCESO DE DATOS

SE REQUIERE:

- Ser programador de C-60 con un año de experiencia como mínimo.
- Convenientes conocimientos de O. S. 360 y Assembler.
- Convenientes conocimientos de inglés.

Escribir, adjuntando «curriculum vitae», al apartado 140. Departamento de Personal. MADRID (12.085)

**En Madrid NOVAUTO tiene los mejores coches de ocasión garantizados**

CIENTOS DE AUTOMOVILES!! GRANDES FACILIDADES LOS UNICOS CON CARTA DE GARANTIA



**OPERACION VERANO Solo por 15 días**

RENAULT	Dauphine	desde	13.000 Ptas.
	Ondine	18.000	
	Gordine	25.000	
	4-L	35.000	
SEAT	600	15.000	
	900 D	31.000	
	1400 C	32.000	
VW	2CV Furg	15.000	
	2CV AZL	18.000	
	2CV AZAM	27.000	
SIMCA	1000 N	60.000	
	1000 GL	70.000	
DODGE	Dart GL	100.000	
	Dart GL	110.000	

DEPORTIVOS, ocasións estupendas. EXTRANJEROS, precios interesantes.

Venga y aprovechése

**NOVAUTO**

Avda. del Generalísimo, 110 (Junto Plaza Castilla)

CON FINANCIACIÓN DE BARREIROS

Abierto de 9 de la mañana a 9 de la noche (También domingos y festivos mañana)

**y... no deje que le vendan un "clavo"**

## En Vietnam del Sur

### Asesinada mientras cantaba

SAIGON, 23.—Catherine Anne Warnes, de veinte años de edad, fué alcanzada ayer por una bala de pistola cuando actuaba en un club para soldados de Infantería de Marina de los Estados Unidos.

Según las primeras investigaciones, la bala, procedente de un arma de pequeño calibre, penetró en el edificio desde una considerable distancia.

Warnes, estrella del grupo The Sweetheart on Parade, se encontraba actuando en Vietnam del Sur.

El hecho ocurrió ayer en el club para suboficiales de Infantería de Marina situado a unos ocho kilómetros al sudoeste de DaNang. En el momento del disparo, se hallaban en la sala unas setenta y cinco personas.

La cantante fué inmediatamente trasladada a un hospital, pero falleció antes de llegar a dicho establecimiento médico. (Efe-Upl.)

**CARNET de PUEBLO**

**SEÑORA: NO SE PREOCUPE**



**CUIDARA SU LINEA FAJAS Y AJUSTADORES**  
 todas marcas y medidas  
**SAN MILLAN, 5, 1.º**  
 (final Duque de Alba, Metro Latina)

**OCASION MUEBLES**

Liquidamos al coste por traspaso de tienda  
 LIBRERIAS - TRESILLOS  
 MUEBLES CASTELLANOS  
 MUY POCOS DIAS  
**MAYOR, 32**

Cuando se habla de CAMPING... hay que pensar en nosotros

TIENDAS MOCHILAS, COLCHONES NEUMATICOS, BARCAS HINCHABLES, MOBILIARIO, etc. etc. Utilice nuestra experiencia y haga como los expertos: **COMPRANDO CALIDAD A PRECIOS EXCELENTES**

**LA FLECHA DE ORO**  
**PLAZA DE CASCORRO, 3, v ESTUDIOS, 9, primera planta**

**VISTA ALEGRE**

Mañana jueves, 24, 11 noche

**GALAS DE ARTE** (Exclusivas Jumillano)

Un formidable espectáculo cómico - taurino - musical que le hará pasar al público dos horas divertidísimas

Taquillas: Victoria, 3, desde esta tarde a las cinco

**PLAZA TOROS DE MADRID**

Viernes 25, seis tarde

Seis novillos de Cortijoiva

**VICENTE LINARES**

Juan Carlos Castro (LUGUILLANO CHICO)  
**PACO BAUTISTA**  
 de Jaén, nuevo en esta plaza

Abono: hoy miércoles, de 10 a 1 y de 5 a 9

Público: mañana jueves, 24 de 10 a 1 y de 5 a 9. Viernes 25, de 10 a 5

**SE VENDEN**

por no poder atender, dos publicaciones materia financiera en pleno rendimiento

Suscripción y cartera: 2.500.000 pesetas. Precio total: 4.000.000 de pesetas

Para entrevistas llamar al teléfono 248 96 28

**LA LUNA Y LOS PLANETAS**

POR JOSEF SADIL

Se halla a la venta esta excepcional obra, que adquiere su máxima actualidad por los últimos acontecimientos. 184 páginas en excelente papel, con 40 láminas a todo color. Tamaño 23 x 35, encuadernada en tela y cubierta plastificada. Precio: 800 pesetas

Pídala a su librería habitual o a **QUEROMON EDITORES, S. A.**

Narváz, 49, Madrid-9, o Santaló, 96-98, Barcelona-6

**DON ANGEL ESTEBAN VEGA**

Ha fallecido el día 21 de julio de 1969 a los 74 años de edad Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su afligida esposa, doña Victoriana Porras; hijos, Angel (director gerente de Transportes Récord), Rosario, Gregoria, Braulio, Pepita y Florentina; hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN a usted encomiende su alma a Dios Nuestro Señor.

La conducción del cadáver tuvo lugar ayer día 22.

**EDIFICIO VALENCIA**  
 C/ VALENCIA, 2 JUNTO AL METRO DE LAVAPIES

**EXTRAORDINARIOS PISOS**

LLAVE EN MANO  
 2, 3 y 4 AMPLIOS DORMITORIOS.  
 GRAN SALON-COMEDOR.  
 ESPACIOSAS TERRAZAS.

**GRAN CONFORT**  
 ENTRADA UNICA DESDE **200.000 pts.**  
 Resto anormales facilidades con pagos mensuales.

Construye **BEYRE S.A.**  
 c/ Los Vascos, 29

**VENDE PORTILLA**  
 c. Alonso Cano, 66  
 Tel. 233 30 74

INFORMACION EN OBRA INCLUSO FESTIVOS

# SI USTED ABUSA EL SOL ENVEJECE

«Es un medicamento que debe dosificarse» (Doctor Bautista Vidal)

Varios dermatólogos brasileños han puesto en alerta a la población de Sao Paulo y a todo el país en general sobre el surgimiento de una generación de hombres con apariencia de viejos, debido al abuso de la exposición de su cuerpo a los rayos solares.

Dicen estos facultativos que los efectos de las radiaciones solares en personas encuadradas entre los treinta y los cuarenta años, que comenzaron a tomar baños de sol en forma incontrolada hace un año, hoy muestran la piel senil.

La exposición al sol sin medida está robando la belleza de la fisonomía no sólo a los habitantes de esta localidad, sino también a los de muchas otras naciones, pues lucir una piel bronceada está de moda hoy en casi todo el mundo. Parece como si en los cuatro puntos cardinales de la tierra existiera un mismo y único deseo de tostarse.

Los médicos no prohíben la exposición prudente a los rayos solares, sino que únicamente advierten en contra de los abusos y de esa costumbre, generalizada en la mayoría de los países, de pretender tostarse la piel en unos pocos días y a cualquier precio. «Tenemos —han declarado estos dermatólogos— hombres y mujeres en plena edad adulta con el cutis manchado, reseco y arrugado. Tienen aspecto de verdaderos ancianos. Es como un invierno en plena primavera humana, y esto es penoso para nuestro mundo.»

a la playa deberían ir a la montaña, o viceversa.

—¿Envejece, en efecto, el sol? —Sí. La teoría ya es antigua. Lo que ocurre es que ha vuelto a tomar actualidad por la cantidad de personas seniles que surgen, no ya en el Brasil, sino en el mundo entero. La piel senil puede advertirla en muchos trabajadores del campo; personas a las que usted, si les preguntara por su edad, se quedaría perplejo pensando que aparenta el doble.

● Máximo: media hora

—¿Cómo debe tomarse realmente el sol? —Los primeros días hay que hacerlo empezando por los pies y sin llegar a la cabeza ni espalda. Y el tiempo máximo aconsejable es de cinco a seis minutos. Posteriormente podrá exponerse el cuerpo entero, pero sin pasar de media hora, que es el tiempo máximo que debe tomarlo una persona diariamente.

—¿A lo largo de toda la temporada? —En efecto. Pero me refiero, lógicamente, cuando se está tumbado. Corriendo por la playa o bañándose, se puede estar mucho tiempo más.

—¿Qué hora es la más peligrosa para tomar el sol? —A mediodía. Siempre debe tomarse por la mañana.

El sol es más peligroso para las personas rubias que para las morenas, aunque a las últimas se les presenten las manchas seniles mucho antes. El daño producido por las radiaciones solares puede reducirse a lo siguiente: Degeneración de las manchas, que podrían transformarse en cancerosas. Por esta razón los dermatólogos advierten que, ante la aparición en la piel de una mancha oscura que tienda a crecer o a inflamarse, se debe acudir inmediatamente a uno de estos especialistas para que la extirpe.

Escribe **J. J. RUIZ CANO**

En la Maternidad de O'Donnell

## LOS PRIMEROS TRILLIZOS DE LA ERA ESPACIAL

● Son hijos de un camarero

● Pesaron al nacer más de ocho kilos en total

Probablemente sean los primeros trillizos de la era espacial, recientemente abierta con la hazaña de Collins y Aldrin. Las dos niñas y el niño nacieron en la Maternidad de O'Donnell casi en el mismo momento en que el módulo lunar se ensamblaba, después de su increíble aventura, con la nave pilotada por Collins. Y cuando le pregunto a la madre de estos recién nacidos trillizos si, aunque sólo sea por afinidad en el momento de su nacimiento, le gustaría que sus tres hijos fueran a la Luna, me contesta, mientras los acaricia:

—¿Para qué tan arriba? En la Tierra se está muy bien. Los prefiero en casa.

Luego doña María Gómez Tejero, esposa de un modesto camarero, don Francisco Fuentes Jiménez, me cuenta la aventura (no espacial, por cierto) en que se convirtió su embarazo, desde el momento en que tuvo noticias que «venían tres», como los astronautas del «Apolo XI».

—Yo ya notaba algo. En los dos anteriores partos nada más que tuve uno, y este embarazo era distinto a los otros. Me hicieron una radiografía y entonces me dijeron que eran tres. Ya se puede imaginar. Somos una familia muy modesta. Mi marido trabaja dieciocho horas diarias para sacar adelante a los otros dos niños. Cuando él llegó a casa tuvo que consolarme. «Ya saldremos adelante», me dijo...



Por eso, realmente, no puedo decir que me haya pillado de sorpresa el triple parto.

Solamente una de las niñas fué necesario que estuviera en la incubadora cuando nació. Hoy ya se encuentra en el nido, junto a sus hermanas. «El doctor no quiere dejarlos conmigo, porque son muy grandes», dice la madre. Y la verdad es que viéndolos no cabe la menor duda sobre ello. De 2,550, 2,600 y 3,300 es el peso de cada uno de ellos,

que para si quisieran muchos niños nacidos en parto único y no múltiple.

—Diga usted que necesitan ayuda, que consumen un bote de Pelargón cada tres horas—me dice el médico.

A la preocupación de la madre, cuando se enteró que «venían tres» ha sustituido ahora una no disimulada alegría. Y es que, la verdad, «los niños traen un pan debajo del brazo».

Irma DEGLANE

WORLDWIDE

# El loco verano de Guillermo Kodak

Apenas hace 15 días tuvimos que publicar otro anuncio parecido a éste en vista de la cantidad de Premios GUILLERMO KODAK que estaban saliendo. Y esto no para; continuamente aparecen más y más tarjetas

agujereadas que coinciden con la manzana de GUILLERMO KODAK; cada vez son más los agraciados que reciben su flamante KODAK 133, su Premio GUILLERMO KODAK. ¿Y Usted?

Pida a su Proveedor que sus rollos de color los revele KODAK. Lo más probable es que en este Verano Loco de premios, sea Usted otro más en la alegre y larga lista de GUILLERMO KODAK.





## LA BALSA DE AMERIZAJE PODRÍA CONTAMINAR EL PACIFICO



«—He soñado que llegaban en un cohete seres como nosotros procedentes del tercer planeta: la Tierra.

—Sigue durmiendo, mujer. ¡Y no seas fantástica! ¿Es que no sabes que en la Tierra hay demasiado oxígeno como para que exista cualquier tipo de vida.»

Muchos de ustedes recordarán este sugestivo diálogo que relata Ray Bradbury en sus deliciosas «Crónicas marcianas». Y la verdad es que uno se queda perplejo ante la sutileza del argumento, ya que los científicos de la Tierra sostienen lo mismo, sólo que a la inversa: que la ausencia de oxígeno en otros mundos ha de impedir cualquier forma de vida. Contando, claro está, con la premisa, tan exclusivista como discutible, de que la Naturaleza haya pensado en el mismo «combustible» para cualquier rincón del Universo, como si todo tuviera que estar irremediablemente calcado de nuestras formas y demandas vitales.

Ello viene a cuento del problema, tan repetido últimamente, de la posible contaminación de los astronautas, que realizan ya, felizmente, su regreso a casa.

Los científicos —reconociendo de antemano cualquier posible margen de error, ya que nos movemos en las fronteras de lo desconocido— parecen coincidir en que todo en la Luna está apagado, hecho cenizas, muerto en los siglos. Pero eso no excluye la posibilidad de un tipo de radiaciones nuevas que el hombre no puede detectar. De lo que no cabe duda es de que allí hay determinadas materias que ahora van a ser analizadas, gracias al cargamento de muestras obtenido por Aldrin y Armstrong, con arreglo a las instrucciones previstas. Los cerebros electrónicos van a sacar, dentro de poco, conclusiones muy valiosas del polvo y las piedras lunares. Y quién puede asegurar que la ciencia no vaya a sorprenderse.

Como se sabe, han sido tomadas toda suerte de precauciones para evitar cualquier tipo de contaminación tras el regreso de los astronautas. Sin embargo, hay un hecho que preocupa a determinado sector de bacteriólogos norteamericanos y que parece coincidir con el temor de otros científicos europeos: la balsa empleada para el amerizaje en el Pacífico va a ser rajada, al menos eso se ha dicho, y hundida en las aguas del océano, cuando parece que lo más aconsejable, según otros, sería incinerarla.

Según dicen, es muy remota la posibilidad de que la balsa, lo mismo que el resto del equipo y los trajes contengan cualquier clase de gérmenes o, por lo menos, gérmenes nocivos para el ser humano; pero, ¿y si no fuera así? ¿Y si tales equipos —¡Dios no lo quiera!— trajesen cualquier tipo de bacterias de una magnitud de reproducción y de un poder «de

nieros electrónicos, las máquinas pensantes, los científicos, nos las dan resueltas con asombrosa sencillez.

### ● Durante diez años

Entre esas realidades está para lo que sirve y el papel que van a desempeñar los aparatos dejados por Armstrong y Aldrin en la Luna. Por de pronto, les diré a ustedes que, según me acaban de informar los ingenieros de I. E. M. Madrid, tales instrumentos tienen un cálculo de vida aproximado a los diez años. Quiere decirse que durante más de tres mil seiscientos cincuenta días van a estar enviando información de todo o casi todo cuanto

### ENSAYOS DE RECOGIDA

Nada se deja al azar en el vuelo del «Apolo XI». Pasados los momentos más difíciles, queda la recogida de la cápsula, no por más fácil, menos importante, encomendada a la tripulación del portaviones «Hornet» que, tratando de que la operación sea un éxito, entrena a sus hombres ranas, como vemos en la foto, saltando desde un helicóptero hacia la zona donde flota una reproducción de la cápsula. (Telefoto Upi-Cifra.)

suceda en nuestro satélite. Desde las alteraciones en el ambiente hasta la más leve evolución de su alucinante corteza. Queda, de esta forma, establecido un canal de comunicaciones que envía, por decirlo así, un material «en crudo». Ese material, esos datos, revueltos, superpuestos y desordenados, pasan a través de un ordenador, uno de esos robots capaces de hallar, sobre la marcha, como de hecho está sucediendo en estos instantes, complicados cálculos para rectificar la trayectoria del cohete que nos devuelve a

de antelación, y una precisión de días exactos y horas en las que se va a producir cualquier cambio en determinada región del globo.

El proyecto «Apolo» ha servido también para que se descubrieran y fabricasen 2.500 (no hay error en la cifra) nuevos productos industriales, desde aleaciones, texturas, plásticos, pinturas inorgánicas, tuberías de alta flexibilidad y, sobre todo, componentes miniaturizados.

Sólo gracias a la miniaturización, el hombre a po-

como diagnósticos corrientes para la generalidad de los enfermos.

Ha sido necesario para llevar a cabo la gigantesca operación de poner al hombre en la Luna emplear a más de 350.000 personas que, desde sus distintos puestos y en los lugares más diversos, han tenido que asimilar, al propio tiempo, una nueva técnica de dirección de empresa, un nuevo estilo en el trabajo de equipo, como una avanzada filosofía en el arte de ensamblar el trabajo de unos y otros de la mejor manera posible. Ha nacido un nuevo lenguaje de la ciencia, un modo de expresión distinto, mil veces más moderno, más práctico, más objetivo y racionalizado. Y según una reciente estadística publicada en los Estados Unidos, aproximadamente veinte mil firmas se han visto obligadas a cambiar sus sistemas de trabajo, acompañándolos al gran estilo general que requiere toda la operación.

### ● La lógica de las máquinas

Muy pronto la N. A. S. A. va a situar varios laboratorios en órbita, pues los que tiene hasta ahora no son más que simples satélites de exploración con todos los mil problemas técnicos que ello plantea, ya se está pensando en viajar más allá de la Luna, cuando todavía quedan nueve misiones «Apolo» para redondear la hazaña.

Nada de esto habría sido posible sin el robot, sin el cerebro electrónico capaz de almacenar a velocidades increíbles portentosos datos, de rectificar sobre la marcha y de tomar decisiones más lógicas incluso —para eso es sólo una máquina—, más lógicas que los sabios, que los seres humanos, que los programaron. Por eso la Luna nos ha parecido a todos mucho más aburrida de lo que habíamos soñado. El «baile» de los astronautas sobre su superficie no salía del corazón emocionado, sino de una gigantesca ensalada de transistores.

Y es que la fulminante tecnología a que hemos llegado está necesitando urgentemente que los poetas programen ellos también los cerebros electrónicos, aunque sólo sea para que el hombre no se olvide de soñar.

## Un cerebro electrónico analizará las muestras lunares Los aparatos dejados sobre la Luna enviarán datos durante ¡DIEZ AÑOS!

ataques» desconocidos hasta ahora en nuestro planeta? La verdad es que de lo que estamos ya seguros es de que en la Luna no hay seres humanos. Y, precisamente por ello, no sabemos cómo actuaría un desconocido tipo de virus latente en su encuentro con nuestro frágil pellejo.

Pero dejemos cualquier hecho, realidades concretas, que se producen cada minuto, cada segundo, de esta histórica hazaña, como para andar suponiendo situaciones que, a la vuelta de un instante, los inge-



El Complejo de Ordenadores de Tiempo Real del Centro de Vehículos Espaciales Tripulados de la N. A. S. A., en Houston, está equipado con cinco potentes ordenadores electrónicos sistema IBM 360 modelo 75. En esta sala se controlan las operaciones del vehículo y de los astronautas, se analiza la información procedente de la red de seguimiento y los cálculos de guía del vuelo. Esta información se envía a las pantallas de las consolas de los controladores, en la sala de control de la misión.

los astronautas norteamericanos; cálculos que los efectúa en menos de cuatro minutos, cuando —por lo visto hay quien se ha entretenido a su vez en establecerlo— el ser humano necesitaría vivir cuatrocientos ochenta años para hallar el mismo resultado.

### ● Dos mil quinientos nuevos productos

Gracias también a los cerebros electrónicos —la N. A. S. A. emplea cien de esas prodigiosas y casi humanas máquinas— se podrá conocer muy pronto la distancia exacta que nos separa de la Luna, con un margen de error tolerable de unos veinte centímetros. Más o menos una cuarta.

Para los que se preguntan qué hemos conseguido, qué está consiguiendo el hombre con el costosísimo proyecto «Apolo», basta considerar una serie de aspectos rotundamente utilitarios que representa ya la conquista de la Luna, como, por ejemplo, el conocimiento, sin error posible, de los cambios atmosféricos en la Tierra, incluso con varios meses

dido poner en órbita aeronaves de reducido espacio que llevan a bordo increíble cantidad de dispositivos.

### ● Más que miniaturas

Tras las válvulas de vacío, surgieron los transistores. Pero luego el problema estaba en la llamada microminiaturización, que es algo así como el más pequeñísimo todavía.

Tras la llegada a la Luna, vamos a poder —mejor dicho, podrán los americanos, hoy por hoy— evaluar los recursos naturales de la Tierra, así como las estructuras geográficas.

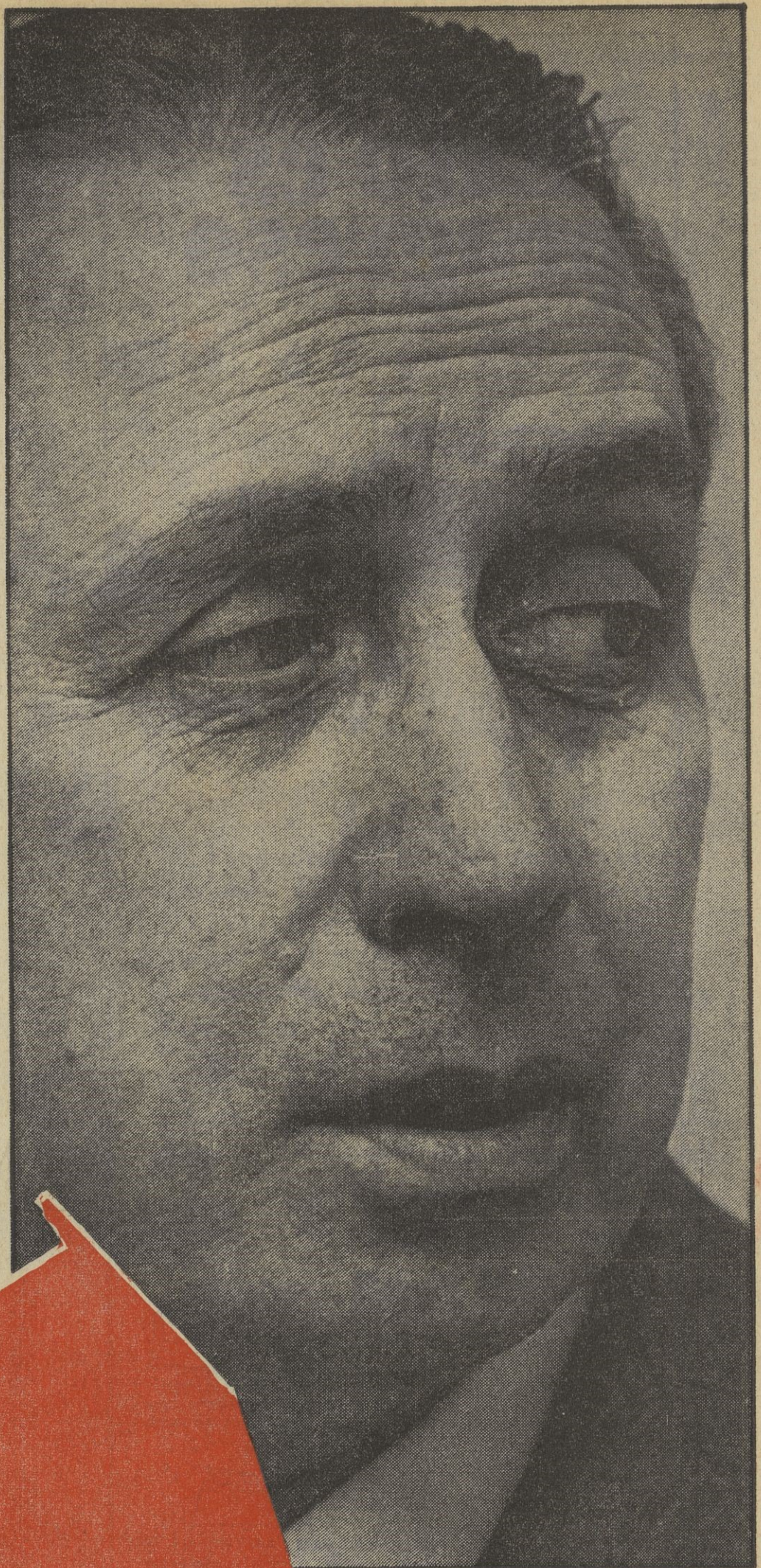
En el orden médico, el proyecto espacial «Apolo» ha hecho posible —lo acabamos de ver en el electrocardiograma de Aldrin y Armstrong— el diagnóstico a distancias hasta ahora insospechadas, una increíble perfección en la exploración mediante rayos X y la creación de sensores y detectores corporales de todo tipo, que si bien se han experimentado con los astronautas están ya, como es lógico, en vías de generalización



# POR QUE NO SE REFUERZA EL REAL MADRID

Responde Antonio Calderón

**"EL PRESIDENTE  
CONFIA CIEGAMENTE EN  
LA ACTUAL PLANTILLA"**



Escribe Miguel ORS  
Fotos Raúl CANCIO

23 DE JULIO DE 1969  
18 PAGINAS ESPECIALES

**PUEBLO**  
**extra**

un  
regalo  
**PHILIPS**

*Mejores no hay*

- «No hay necesidad "absoluta" de nuevos jugadores»
- «Controlamos todos los traspasos efectuados en los últimos cinco años»

(Información en la página siguiente.)

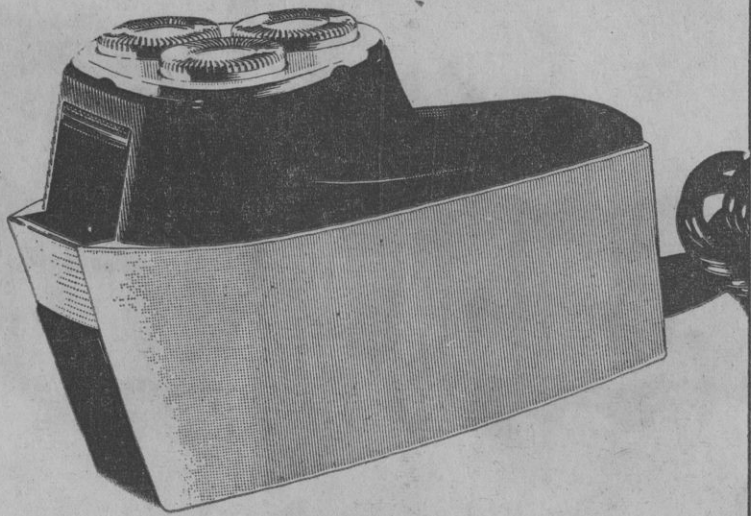
**EXCURSIONES**

ITALIA ... ..	14 días	7.930 Ptas.
PARIS ... ..	8 »	5.670 »
PORTUGAL ... ..	4 »	2.630 »
ANDORRA Y LOURDES ... ..	4 »	2.250 »
MARSELLA Y PROVENZA ... ..	7 »	3.690 »
SUR DE FRANCIA ... ..	8 »	4.370 »
SUIZA, VIENA, TIROL Y DO- LOMITAS ... ..	14 »	11.740 »

AGENCIA DE VIAJES, GRUPO A  
TITULO 50  
SAN BERNARDO, 5  
TELEFONO 241 92 10 (3 líneas)  
MADRID-13

**VIAJES VIKING, S.A.**

Esto es progreso!

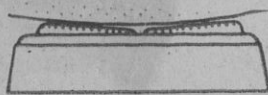
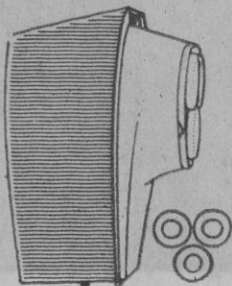


El progreso nace de mejores ideas. Así ocurre con PHILISHAVE. Cada vez PHILISHAVE supera a PHILISHAVE. Cada mañana hacemos que se sienta Vd. más feliz. Lo que hemos trabajado en la concepción de esta nueva PHILISHAVE, no es totalmente visible, pero usted, usándola, notará la diferencia. y esto es progreso.

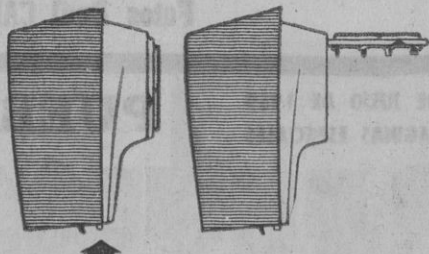
**NUEVO DISEÑO,** más lujoso y funcional, que proporciona mayor comodidad y confortabilidad de manejo.



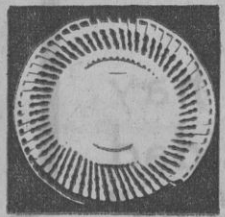
**NUEVO SISTEMA** de apertura automática para la utilización de cortapatillas, que adopta una posición más eficaz y cómoda en su utilización.



**CABEZAS FLOTANTES.** Mayor adaptación facial para un afeitado más apurado.



**LA DEMOSTRADA EFICACIA** de la famosa ACCION ROTATIVA para un afeitado suave, reconfortante, perfecto.



**LIMPIEZA INSTANTANEA.** En la Nueva Philishave 3 se ha incorporado un pulsador que acciona automáticamente la apertura de la cabeza afeitadora, facilitando una limpieza instantánea.

**PHILISHAVE 3**  
**1970**



Mejores no hay

# ¿POR QUE NO SE REFUERZA EL REAL MADRID?

El Barcelona, como todos los años, desde siempre, se ha reforzado, y se han reforzado también el Atlético de Madrid, y el Valencia, y el Las Palmas, y casi todos. El Real Madrid, no. Ni una sola adquisición clamorosa hasta ahora. ¿Por qué? El presidente, SANTIAGO BERNABEU, está en Santa Pola, donde reside. RAIMUNDO SAPORTA es satélite de otras órbitas en el Real Madrid. Preguntémosle, por tanto, al gerente, ANTONIO CALDERON. El tripode del Real Madrid —sólido, sagaz, inteligente— lo componen estos tres hombres.

Antonio Calderón es un sevillano listo y vivaz, cauteloso y diplomático. Escucha con la guardia alta. Rara vez la baja para responder. Cerebral en las contestaciones. Cuando hace falta meditarlas, las medita. Irónico en ocasiones. La ironía le emerge de unos ojos pillos, chispeantes y sagaces.

Ya estoy ante él, en otro despacho. Calderón tiene dos despachos: uno para el trabajo visible y consuetudinario; otro, al lado, donde atiende lo sumarial, secreto o confidencial.

Conversación rápida, ágil. Justifico la entrevista:

—He recibido últimamente no pocas cartas, en las que se me emplaza para explicar el retraimiento en orden a fichajes del Real Madrid. Yo no lo sé. Tal vez usted pueda ayudarme.

Se quita las gafas. Sonríe. —¿Por qué no hace fichajes el Real Madrid?... El Real Madrid está satisfecho con su plantilla. Una excelente plantilla, que en la última temporada ganó el título de Liga con nueve puntos de ventaja sobre el segundo, el Las Palmas, y once sobre el Barcelona, tercero. Los jugadores se adquieren por absoluta necesidad, para reforzar una plantilla o para completarla.

—¿Carece el Real Madrid de «necesidades absolutas»? —Sí. Al parecer, sí, según los técnicos.

—¿Tampoco precisa refuerzos? —No hay que olvidar que hemos recuperado a Benito y Espildora, ambos defensas; a Planelles, delantero centro, triunfador en el equipo juvenil campeón de España, y a Tejada, que ha estado cedido. Afortunadamente, los cuatro son jugadores del Real Madrid.

—¿Afortunadamente? No entiendo.

—Valen, y de no haber sido nuestros, tal vez hubiéramos intentado su traspaso.

—¿Serán suficientes esas incorporaciones para garantizar, un año más, la solidez del equipo?

—Quien manda en el equipo es Miguel Muñoz.

—Hay quien cree, y hasta lo hace circular, que el Real Madrid se ha hecho avaro, y de ahí su inmovilismo económico en materia de fichajes.

—No; no es eso. Lo ha dicho nuestro presidente, don Santiago. No se debe desairar a quien trae satisfacciones y títulos, y no dejaría de ser un desaire hacer adquisiciones inocuas para susceptibilizar a quienes están todavía capacitados para seguir proporcionando satisfacciones al Real Madrid.

Inciso. Antonio Calderón, cada vez que se refiere al Real Madrid, dice el Real Madrid. Hay unión, orgullo y respeto en su modo de pronunciar Real Madrid.

—Ustedes, de todos modos, buscan, ven, observan...

—Por supuesto. Sin jactancia, el Real Madrid está siempre enterado de todo. Conoce y domina esta singular «bolsa».

—¿Quiénes les informan? ¿Sus amigos, sus ojeadores, sus técnicos?

—Llámeles como le guste. El caso es que estamos informa-



dos. Es nuestra obligación. —¿Hay buenos jugadores por ahí?

—Buenos, buenos... Los mejores han sido transferidos, y hay otros, buenos también, que no son transferibles.

—Con sinceridad, ¿no le ha pedido nada Muñoz? ¿Se conforma con la «gente» de la pasada temporada?

Le rebrilla una sonrisilla irónica en los ojos.

—Cuestión privada. Hay cosas, usted lo comprende, que son privadas.

—¿Es siempre Muñoz el que, en cuestión jugadores, ordena, hace y orienta?

—Por supuesto. Posee todos los poderes.

—La verdad, ¿qué sucede con Fleitas?

—Hay unas gestiones iniciadas con mi buen amigo Moreno de Luna.

Pausa. Achuchó.

—Pero, ¿vendrá?

Le divierte mi machaconería.

—Cuando venga, le avisaré. No se preocupe.

## En el Real Madrid nunca nos enfadamos

—He leído que en Fleitas están interesados otros.

—A lo mejor.

—¿Qué sucedería si otro más avisado y diligente se anticipa y se lo lleva?

—Paciencia.

—¿Se enfadaría Muñoz si se malograra su adquisición?

—En el Real Madrid nunca nos enfadamos por nada. Como dice el presidente, y dice bien, somos una familia sencilla, unida y feliz.

—Penetremos en la parcela de las hipótesis. Supongamos que en la próxima temporada, por lo que sea, el Real Madrid deja de mandar en la Liga y es superado. ¿Qué sucede?

—Nada. Previsto también. El presidente ha dicho, y no

hace mucho, que el Real Madrid está preparado para perder.

Quien sonríe ahora, por supuesto que con escepticismo, soy yo. Opongo:

—Bueno, yo creo que eso lo ha dicho de boquilla. Llegado el caso, ¿como reaccionaría?

—El presidente, no lo dude, confía ciegamente en la plantilla.

—Bueno, pero los años pesan, y Zoco y Pirri están casados, y, claro, la declinación es humana.

—Los casados son unos excelentes profesionales, y los otros, también. No hay caso.

—¿Es cierto también que al Real Madrid sólo «se le escapan» los jugadores que él quiere?

—Le contestaré de otro modo. Todos los traspasos habidos en los últimos cinco años «pasaron» por el Real Madrid, antes de efectuarse.

—¿Cuál es su opinión sobre los jugadores contratados

recientemente por el Barcelona?

—No estoy capacitado técnicamente para enjuiciar jugadores.

—Hace años, el Real Madrid aprovecha el verano para hacer giras y jugar partidos amistosos. En el mes de agosto de este año, que yo sepa, sólo va a participar en dos torneos.

—Cierto. En Huelva y Cádiz. Cuatro encuentros. Los cuatro fuertes, de compromiso. Muñoz no quiere que el equipo comience la Liga «castigado» de partidos. Por ello se han rechazado varias interesantes proposiciones.

M. O.

# MAS SANCIONES

## EN ITALIA QUE EN ESPAÑA

● 4.500.000 pesetas pagaron en multas los clubs transalpinos y 450.000 sus jugadores

La afición futbolística está en período de descanso veraniego en estos momentos, mientras las directivas y los «patronos de pesca» son quienes más actividad desarrollan. Vamos a referirnos a la pasada temporada, concretamente a la Liga, con una comparación entre nuestro campeonato y el de Italia, en lo concerniente a unas estadísticas que siempre gustan: la de las sanciones y expulsiones. Los datos resultan tanto más válidos cuanto que en ambos países la Primera División está integrada por 16 clubs, con lo que el torneo consta de treinta jornadas. España e Italia son, además, naciones latinas, con idéntico espíritu en los jugadores, con sistemas bastante semejantes y también con igual dureza en el aspecto defensivo.

### Ochenta y nueve jornadas de suspensión en España

Nuestro campeonato, pese a su dureza, registró bastante menos sanciones que el italiano. Aquí se registraron en total 89 jornadas de suspensión, llevándose la palma el conjunto de la U. D. Las Palmas, debido sobre todo a los doce partidos de suspensión a Guedes. Le sigue el Elche, con catorce, todas ellas, y de una sola vez, a cargo de Blas García, que fué el «recordman» individual en este triste aspecto. Viene luego el Pontevedra, con doce jornadas, pero con una marca: tuvo a cuatro jugadores expulsados, cifra que ningún otro equipo alcanzó. El Atlético de Madrid, con ocho jornadas, sigue al once gallego, «gracias» sobre todo a Ufarte, con siete domingos de suspensión. Ocho también tiene el descendido Español de Barcelona; seis, el Real Madrid, etc.

Dos clubs no tuvieron un sólo suspendido durante toda la Liga: la Real Sociedad y el Zaragoza. Pontevedra, como ya hemos dicho, tuvo a cuatro; Atlético de Bilbao, Atlético de Madrid, Las Palmas y Español tuvieron a tres; Real Madrid y Córdoba, a dos, y los otros siete equipos, a uno solo.

El rojiblanco madrileño Ufarte fué el único jugador expulsado dos veces en la Liga. Señalemos que hubo trece jornadas sin suspensiones en Primera División.

### El Elche, el más multado

En lo concerniente a sanciones económicas, su recuento y detalle sobre su importancia resultan complicados. Pero no hay duda que el Elche es quien más veces fué multado, cuatro, una de ellas por sesenta mil pesetas, y otra, muy parecida. Pese a todo, nos encontramos muy lejos de los clubs italianos, como podrá apreciar a continuación el lector.

Fueron innumerables las sanciones económicas a los jugadores y como dato curioso nos indicó don Julián del Olmo, funcionario de la Federación, el de un elemento de un club de Primera División multado con 64.000 pesetas. Pero era ya la octava vez que sufría una sanción, lo que explica la cuantía.

El fútbol italiano no es sólo el que más dinero maneja en los traspasos, como pudimos ver en un artículo recientemente publicado en estas columnas. Si atrae a la gran masa de público, ésta produce de cuando en cuando desórdenes que originan multas para los clubs propie-

ciarse, los responsables del «calcio» hacen todo lo posible por impedir esos incidentes que a la larga suelen perjudicar al deporte-rey, porque las peleas inducen a muchos a no acudir a los estadios. Otra costumbre que quiere cortarse en Italia es el lanzamiento de petardos, cosa a lo que son grandes aficionados muchos públicos, sin considerar los peligros que puede entrañar.

### H. H. y la A. S. Roma, récord de multas

La relación de multas nos presenta en primer lugar a la A. S. Roma, el conjunto que entrena Helenio Herrera, el hombre de los cien millones de contrato por temporada. H. H., con su presencia en el banquillo, sus ademanes y sus gritos, atrae sobre su cabeza la ira de los árbitros. Consecuencia de ello: 8.405.000 liras de multa para el equipo durante el campeonato, o sea, más de un millón de pesetas. No está mal, desde luego, y es un capítulo que habrá de echarse en el pasivo del técnico franco-argentino,



### Los jugadores romanistas, los menos multados

En lo que concierne a las sanciones a los jugadores, debemos destacar ante todo que los del Roma —o sea, de Helenio Herrera— son los que menos han pagado en este concepto, en franca oposición, por tanto, con su club, que figura en el primer puesto, como ya hemos dicho. Los futbolistas del Roma, en efecto, sólo pagaron durante toda la Liga y en conjunto 101.000 liras (apenas 11.000 pesetas). En el Roma, como se ve, es H. H. el único que grita o protesta, pero evita que sus jugadores lo hagan también, librándoles así de duros castigos.

El primer lugar lo tienen los napolitanos, tan protestones como sus seguidores, según se ve. «Co-secharon» en total 525.000 liras en multas, seguidos por los de la Sampdoria, de Génova, con 438.000; el Atalanta, de Bergamo, con 432.000; el Cagliari, con 315.000, etcétera. Los de la Fiorentina abonaron 215.000 y los del Milán 170.000. Individualmente, el brasileño Amarildo, del Nápoles, fué quien más hubo de pagar: 110.000.

### Cagliari, ningún descalificado

Es difícil que en un torneo como el de la Liga italiana, tan duro y disputado por la nivelación de fuerzas al ponerse en práctica una defensa a ul-

tranza en la mayoría de los casos, no se tenga a jugadores descalificados. Esto le ocurrió, sin embargo, al Cagliari, un club que hasta el último momento luchó por el título, o sea, que se empleó a fondo y no encontró nunca facilidades. Pese a ello, el conjunto de Cerdeña no tuvo un solo suspendido durante el torneo, lo que da idea de la corrección de sus jugadores. El modesto Verona no le fué muy a la zaga, con un solo domingo de suspensión en toda la competición. El Verona, como puede apreciarse por las multas a club y a jugadores, se lleva la palma en cuanto a deportividad en Italia. El Milán, A. C., campeón de Europa, sólo tuvo dos domingos de suspensión en toda la temporada. Magnífico también.

Vayamos ahora al lado opuesto. El Nápoles, ¡cómo no!, figura también en primer lugar, con 19 domingos de suspensión, seguido del Palermo y del Atalanta, ambos con 17. Luego viene, bastante detrás, el Varese, con diez; Roma, Lanerossi, de Vicenza, y Juventus, con siete, etc.

El total de jornadas de suspensión fué de 116 durante la Liga para el conjunto de los 16 conjuntos de Primera División. Individualmente, la palma se la llevó Panzanato, defensa del Nápoles, claro está, con nueve jornadas de suspensión. Dotti, del Atalanta, había sido suspendido por diez domingos por intento de agresión al árbitro e incitación al público. Pero apeló y su pena fué reducida primero a ocho y finalmente a seis jornadas. Amarildo, Merlo, Rimbandi y Cinesinho fueron suspendidos más veces: tres cada uno durante el campeonato.

● García (Elche), con 14 partidos de suspensión, y Panzanato (Nápoles), con 9, recordmen en cada país

● El Roma (con H. H.) fué el club más multado: un millón de pesetas

tarios de los terrenos donde se producen. En este aspecto, su comité disciplinario no se anda por las ramas a la hora de las sanciones. Así, se da el caso que durante el pasado campeonato de Liga los clubs de Primera División abonaron a la Federación, en concepto de multas, nada menos que 40.654.000 liras (4.500.000 pesetas), y los jugadores, por el mismo motivo, 4.156.000 liras (más de 450.000 pesetas). Como puede apre-

además de su fuerte prima de contrato. Pero resulta barato, pese a todo, si consideramos la gran masa de espectadores que atrajo al estadio Olímpico.

El segundo puesto en cuanto a multas pertenece al Nápoles. Esto no debe extrañarnos, porque los fogosos «tifosi» del Sur de Italia no sólo llenan su campo cada domingo, sino que son muy aficionados a producir escándalo. Consecuencia de ello, su club tuvo que pagar a lo largo

2.315.000 liras, respectivamente. A continuación tenemos a los dos conjuntos que siguieron a la Fiorentina en la clasificación ligüera: el Milán A. C., con dos millones de liras justos y el Cagliari, con 1.805.000 liras.

Quien menos tuvo que pagar en multas fué el Verona, con sólo 350.000 liras, precedido del Bolonia, con 700.000, o sea, el doble; el Torino, con 750.000, y la Juventus, también de Turín, con 1.025.000.

### VENDEMOS

- 260.000 m<sup>2</sup> de terreno en ribera del pantano de Entrepeñas.
- 25 pesetas m<sup>2</sup>.
- Diferentes modalidades de pago.
- A un kilómetro de Sacedón.
- Zona de extraordinario porvenir.

Informes en Cáceres: PROEDSA  
Apartado 47. Tel. 2134 52  
En Madrid: FINCAR  
Paseo de la Habana, 17  
Teléfono 262 06 67

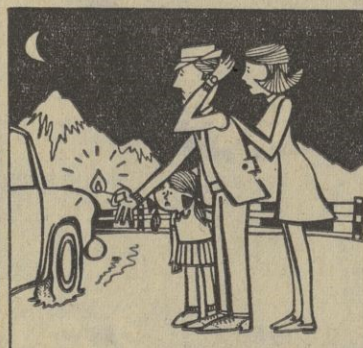
### Los Camping-Comics de este verano



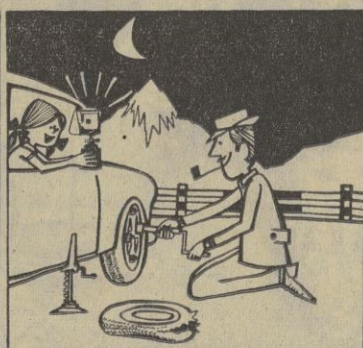
SERVICIO INTERNACIONAL



En la carretera hubo un reventón



y Camping-Gas fué la solución



lumogas 'C' cartucho  
otro producto

CONTRA

Haga un camping-comic presentando una aplicación práctica. Envíenoslo al apartado 69 de Alcalá de Henares y recibirá un práctico obsequio.

# AL FINAL, UNA OREJA PARA SANTIAGO LOPEZ

● MIGUELIN PERDIO LAS DEL PRIMERO POR CULPA DE LA ESPADA

VALENCIA. (Por telex, de nuestro enviado especial.)—¡Cuánto los eché de menos! Sopor levantino en una tarde de julio

intoxicada por el cálido verano. Añoranza de siesta. ¡Cuánto eché de menos aquellos tronchados palillos de dientes que, siendo

yo muy niño, me coloqué una noche cargada por sí de curiosidad en los párpados para evitar que el sueño me rindiera! Pero con la tarde de toros no he podido. Durante ella se me escaparon muchos bostezos e incluso alguna que otra cabezada.

Y la cosa es que la corrida de doña María Pallarés ha tenido pocos lunares—el mayor, el sexto toro, que se repuchó en su pelea contra los picadores—. Para las muletas, el primero resultó boyante; el segundo, se apagó pronto; el tercero, se creció por poco picado; el cuarto, tuvo peligro y sentido; el quinto, careció de recorrido, y el sexto, se dejó hacer. Y así toda la corrida, con entrada mediocre, me pesa como plomo.

● MIGUELIN

Y la cosa es que todo empieza con fuero grande. Lo ha traído Miguelín a la lidia de su primer toro, bien encarrerado y bien lanceado con los pies juntos. Se palpaba claramente que Miguel Mateo jugaría al toro con el cornicorto y acochinado burel de doña María. Así fué hasta la hora suprema. En banderillas, las piernas del algecireño eran más potentes que las patas del toro, su corazón más pujante y sus brazos más certeros que los pitones. Tres pares y, para ir a más y mejor, faena completa, con hartazgo de circulares, de naturales, con atracones de pases de pecho y por la espalda, con indigestión de pinchazos—seis—antes de matar con media. Miguel, por su faena, saludó en los tercios. Luego nació la pérdida de compás por el cuarto—toro alto y ofensivo—, que se venía al paso y con ganas de coger. Miguel macheteó, pinchó dos veces y largó en el cuello un sablazo que mató con estruendo. Con el mismo estruendo puesto por los tendidos para el silbido. El de Pallarés tuvo siempre clarísimo peligro.

● TERUEL

Y la cosa es que el segundo toro de doña María empieza con bravura, empañada por lo corto de los viajes, y concluye por embestir soso, como mortecino en su raza, sin pujanza, sin chicha y sin limonada. Hasta que se acabó la chicha y la limonada, co-

mo en cualquier fiesta rural de los Andes. Teruel llevaba su jornada por caminos de palmas, por lances limpios, por pases ovacionados, por muletazos bien concebidos y ejecutados; creció la faena mientras hubo toro. Cuando el toro se volatilizó y estufó, la faena decrece. De pinchazo y media muere aquella masa con remate de cuernos que pudc ser un toro bravo. También saluda Angelito desde los tercios. El quinto será acaballado, berrendo en negro y listón. De salida pone pagajosería en los lances que le liga Teruel. En banderillas corta mucho por el derecho, y el tercio, abre por un gran par, se cierra en tono muy menor. Con la muleta, Teruel no da un mal pase, ni un mal pase, pero no puede cuajar faena a un toro que carece de recorrido. Al final, media estocada superior y palmas tibias para Angel.

● SANTIAGO LOPEZ

Y la cosa es que este Santiago López trae, retrotrae diría yo, su alternativa a sus primeros tiempos novilleriles. Empieza rabioso, con las rodillas en las tierras de los medios, para ligar largas y faroles. Y sigue rabioso, siempre de rodillas, con la muleta, para recibir por alto al berrendo en negro y listón, fulto de un puyazo. Luego se acelera Santiago como piedra lanzada desde la cumbre. Se destempla y acaba matando de tres pinchazos, tres estocadas, que asoman por el costillar, y un descabello. Al intentar sacar una espada el toro le ha volteado y convertido el terno rosa y oro en traje de luces para un cuadro de Romero Ressendi. Cuando ha intentado el granadino dar la vuelta al ruedo, las protestas dejaron el asunto en saludos desde el tercio. Luego, al sexto, el más manso, pero con boyantía para dejarse equivococar, Santiago López—todo voluntad—le corta una oreja después de torearle, sin temple pero con gallardía, y matarlo de una entera que caló un poquito. Santiago debía estar soñando con esa oreja. Yo, de verdad, estoy soñando con una blanda y blanca cama donde entregue todo este sopor que me tiene invadido en la tarde mediterránea, tan llena de calor como de color.

Gonzalo CARVAJAL

## LA CAJA POSTAL DE AHORROS

OFRECE. MAXIMA FACILIDAD OPERATORIA

para ingresar y retirar fondos con una misma cartilla en más de 13 000 oficinas de Correos extendidas por España

UN CUADRO COMPLETO DE CREDITOS

de señalado sentido social y modalidades ajustadas a cada necesidad

COMPRA, VENTA Y DEPOSITO DE VALORES

con todo género de información sobre las operaciones de interés para los clientes

PREMIOS DE ESTIMULO AL AHORRO

en beneficio de los titulares por un importe de 8 millones de pesetas en dos sorteos anuales

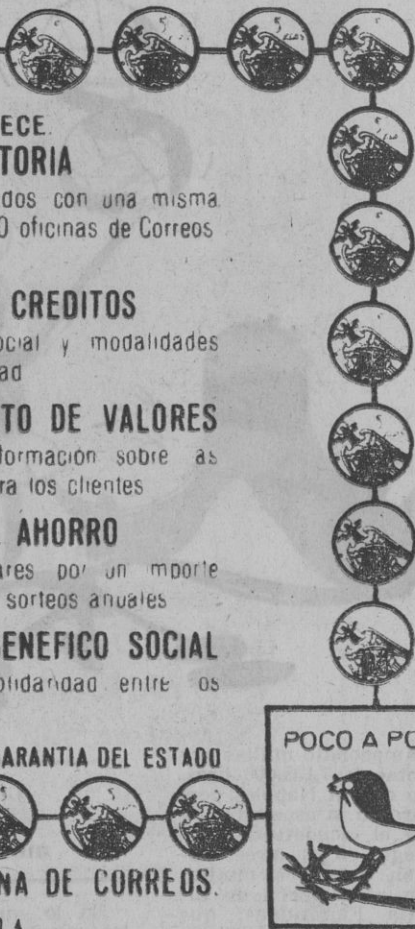
UNA IMPORTANTE OBRA BENEFICO SOCIAL

que contribuye a la solidaridad entre los españoles

CONFIE SUS OPERACIONES A LA GARANTIA DEL ESTADO

INFORMACION EN CUALQUIER OFICINA DE CORREOS.

OFICINA CENTRAL P.º CALVO SOTELLO 9 MADRID 4

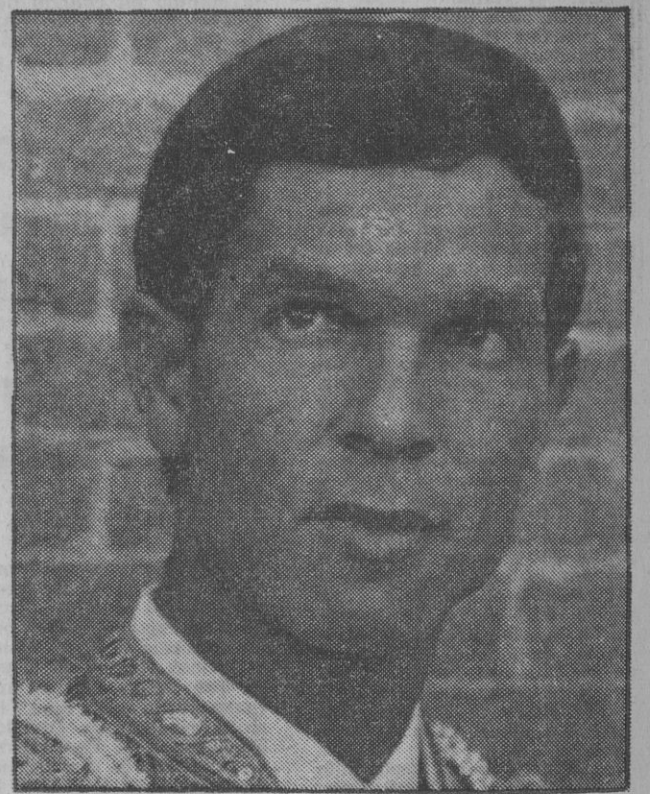


POCO A POCO



## Un hombre en el toreo

# PEDRO BENJUMEA



En estos momentos en los que la fiesta de los toros se debate en polémicas, él sigue en camino recto, sin pertenecer a ningún grupo, independiente a todos y con el único de su valor y personalidad

SUS ULTIMOS EXITOS DE BARCELONA Y MADRID LE CONSAGRAN PARA SEGUIR SIENDO FIGURA DEL TOREO

**VAN CAMINO DE SEVILLA**

**SUCESOS**

**IRENE Y MARUJA (catorce y doce años) SE MARCHARON DE CASA**

En la Redacción de PUEBLO se ha presentado Angel Borja Vargas, de treinta y siete años, peón en Cuatro Vientos, y con domicilio en Peñaranda, 16 (Madrid), para decirnos que el pasado sábado sus dos hijas, Irene y Maruja, de catorce y doce años, respectivamente, desaparecieron de su domicilio.

Las dos niñas fueron a realizar unas compras para su madre. Al llegar del trabajo, el padre salió a buscarlas y las encontró conversando con unos muchachos. Angel Borja las reprendió y las niñas salieron corriendo. Desde aquel momento no las ha vuelto a ver. No llevan dinero. La mayor va vestida con blusa estampada y falda de raso negro con volantes; la pequeña, jersey amarillo y falda escocesa.



Publicamos una foto de las dos niñas, de las que el padre sospecha que hayan podido tomar algún tren en dirección a Sevilla.

**Atacó a hachazos a los dueños de la pensión**

**Murió el marido y la mujer está grave**  
**El agresor falleció de dos disparos de escopeta**

BARCELONA, 23. — Dos personas han resultado muertas y una gravemente herida a consecuencia del suceso ocurrido a primeras horas de

la mañana de ayer en la localidad de San Baudilio. Cuando acudían los vecinos, atraídos por gritos que pedían socorro, a la puerta

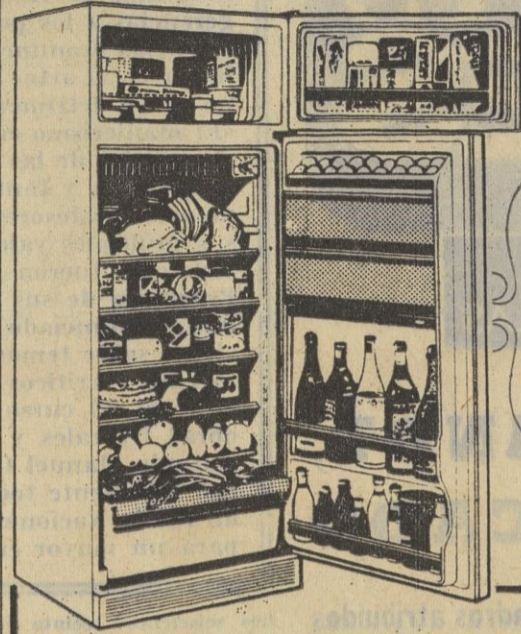
de la vivienda situada en la calle Ramón Struch, 1, sonó un doble disparo de escopeta. Pasaron al interior y encontraron tres personas ensangrentadas. El piso y las paredes también estaban cubiertos de sangre. Felipe Sainz Mustos y su esposa, Angeles Martínez Puente, presentaban profundas heridas causadas por hacha. Francisco Heredia Lavado, la tercera víctima, había recibido las dos cargas de escopeta de caza.

A poco de ingresar en el hospital de San Lorenzo, fallecieron Felipe Sainz y Francisco Heredia. La esposa del primero fue sometida a una intervención quirúrgica, y se halla en grave estado.

El presunto agresor, Francisco Heredia, vivía como huésped en casa del matrimonio, donde llegó tras haber sido dado de alta en el manicomio de la localidad. Era casado, aunque no vivía con su esposa.

El único testigo del suceso es el hijo del matrimonio, de cuatro años, que dormía en una habitación próxima. (Pyresa.)

compre ahora su frigorífico **FAGOR** por solo **280** pts. al mes en **IVARTE-SA**



la vida pide

**FAGOR**

NUEVA LINEA "NEW STYLE"

es una promoción

**IVARTE-SA**

LAGASCA, 66 - TELEF. 226 60 50 - PLAZA DE LA CEBADA, 7 - TELEF. 265 20 13 - GENERAL RICARDOS, 27 - TELEF. 271 10 88 - BRAVO MURILLO, 240 - TELEF. 279 11 73 - PASEO DE LAS DELICIAS, 152 - TELEF. 230-49 78 - PLAZA DE LA HERRAMIENTA, 1 - TELEF. 206 30 18 (GRAN SAN BLAS) - AVDA. PADRE PIQUER, 8 - TELEF. 238 10 84 (CAMPAMENTO) PASEO DE LAS DELICIAS, 22 - TELEF. 239 41 88 - FRANCOS RODRIGUEZ, 48 - TELEF. 279 96 68

**CARRETERA DE ANDALUCIA**

**DOS MUJERES MUEREN ATROPELLADAS**

Dos mujeres han muerto atropelladas. Se trata de Victoria Tejero Acero, de treinta y cuatro años, con domicilio en San Cristóbal de los Angeles, bloque 319, portal A, y otra que aún no ha sido identificada. El suceso ocurrió en la tarde de ayer, hacia las siete, a la altura del kilómetro 10 de la carretera de Andalucía. Victoria y su amiga se dirigían, al parecer, a un supermercado situado justamente enfrente de la colonia de San Cristóbal. En el preciso momento en que se encontraban cruzando llegó un autobús de los que hacen el recorrido desde Legazpi a la propia colonia de San Cristóbal. Lo que ocurrió en aquellos momentos no está muy claro: al parecer, las mujeres se asustaron y trataron de retroceder justamente en el momento en que el conductor intentaba hacer un viraje para no atropellarlas. Al retroceder, Victoria y su amiga se metieron materialmente debajo de las ruedas del autobús. Victoria fue trasladada, en gravísimo estado, al Equipo Quirúrgico de General Ricardos, donde falleció a los pocos minutos de su ingreso. La otra mujer falleció en el acto.

**¡Interesante!**

Necesito aportación un millón para negocio en marcha, concediendo el 40 por 100

Para entrevista, llamar al teléfono 248 96 28

**SE TRASPASA**

LOCAL AUTORIZADO PARA SALA DE JUVENTUD BIEN SITUADO

Interesados, dirigirse: Sr. Verdú. Calle Ribadavia, 19, 3.º 3. Madrid

**TRASPASO LOCAL**

136 m<sup>2</sup>, instalado y decorado, propio cualquier negocio, en General Pardiñas, entre Diego de León y María de Molina

INFORMARAN: Teléfono 262 84 10, de 9 a 1,30 y de 5,30 a 8

**EXCURSIONES 69**

**AVION**

Aerolour a Canarias (do 7 a 21 días)	9.325 Ptas.	Estados Unidos (14 días)	23.100 Ptas.
Viena (7 días)	11.317 Ptas.	Tierra Santa (8 días)	34.060 Ptas.
Relax en el Lago Lemán (9 días)	12.800 Ptas.	Cabo Norte y Noruega (10 días)	36.405 Ptas.
Inglaterra medieval (7 días)	13.345 Ptas.	Europa Oriental (18 días)	38.820 Ptas.
La Inglaterra del Rey Arturo (11 días)	14.455 Ptas.	Sudáfrica (17 días)	59.999 Ptas.
Inglaterra y Escocia (11 días)	15.990 Ptas.	Ruta histórica de Etiopía (18 días)	65.850 Ptas.
Irlanda, la verde Erin (10 días)	17.085 Ptas.	India (19 días)	74.200 Ptas.
Tour de Suiza (10 días)	18.550 Ptas.	Japón y Extremo Oriente (29 días)	91.731 Ptas.
Perlas del Sur de Italia (12 días)	18.790 Ptas.	Lejano Oriente y Polinesia (Vueltas al Mundo-35 días)	102.545 Ptas.
Oriente Medio (10 días)	20.365 Ptas.	Vuelta al Mundo (38 días)	131.173 Ptas.
Ciudades imperiales marroquíes (8 días)	20.670 Ptas.	Viejes a Berlín, Colonia, Düsseldorf, Frankfurt, Hamburgo, Munich, Nuremberg, Stuttgart (7 días) desde	9.359 Ptas.
Gemas de Italia (17 días)	22.245 Ptas.		

**CURSOS DE INGLES EN INGLATERRA**

En colaboración con Anglo-Continental School of English Desde 7.958 Ptas. Cursos de 2 a 4 semanas de duración

**CURSOS DE FRANCÉS EN FRANCIA**

En colaboración con Assimil y el Instituto Languourop de Niza Desde 3.795 Ptas. Cursos de 1 a 4 semanas de duración

**SAFARIS**

en Africa del Sudoeste, Tanzania, Etiopía, Uganda, Kenia, Mozambique, India, Persia. Desde 76.364 Ptas.

**VACACIONES 69**

Mallorca - Menorca - Ibiza - Canarias - Costa del Sol - Costa Brava - Rimini - Crucero Las 7 Perlas. Viajes en avión ida y vuelta, de 8 y 15 días de duración, estancia en hoteles, etc. Desde 4.000 Ptas.

**VERANEOS 69**

Laredo - Santander - Samil - Benicasim - Suances - Mar Menor - Gandia - Guardamar - Sitges - Salou - Tarragona - Costa Dorada - Calafell. Veraneos de 15 días de duración, viajes en autocar, alojamiento, etc. Desde 2.150 Ptas.

**¿CONOCE EL AUTOTOUR MARSANS?**

Un nuevo servicio para ahorrarle molestias en sus viajes cuando utilice su propio coche. Solicite información y folleto gratuito.

**MARSANS, SERVICIO DE ALQUILER DE COCHES SIN CONDUCTOR**

Venta de Billetes de ferrocarril EN EL ACTO, por sistema electrónico, y al mismo precio oficial que en RENFE

**Marsans, s.a.**

AGENCIA DE VIAJES 6 TITULO 1 DEL GRUPO A PLACA DE ORO AL MERITO TURISTICO

Carrera San Jerónimo, 34 - Tel. 2311800 - Av. José Antonio, 59 - Tel. 2489408 Solicite folletos gratuitos.

**PISOS**



**CARRETERA DE ANDALUCIA**

(frente a la Ciudad de los Angeles)

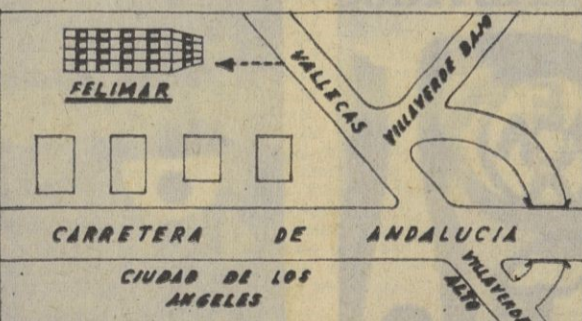
**MAGNIFICOS**

De tres dormitorios

Con cuarto de baño completo

**ENTRADA, 75.000 PTS.**

Resto. a convenir



INFORMACION Y VENTA

**FELIMAR**

**AYALA, 13 - TODOS LOS DIAS LABORABLES**

Y EN LA OBRA, TODOS LOS DIAS, INCLUSO FESTIVOS

CON LA GARANTIA DE LA COMPANIA CREDITO Y CAUCION LEY 57/1968

**SE NECESITAN**

**TRES ENCARGADOS DE OBRAS**

Muy competentes y experimentados en obras de edificación, capacitados para conducir trabajos importantes. Incorporación inmediata Presentarse, de 1,30 a 2,30, en COTOS, S. A.

Plaza de las Cortes, núm. 2, 7.º (11.936)

**PORNO PODER ATENDER**

Vendo o traspaso

Gran supermercado en marcha. Mejor sitio playa San Juan (Alicante)

FACILIDADES Informes: teléfono 363, playa San Juan

**JOHNSON**

**MOTORES FUERA BORDA, RECAMBIOS Y TODO TIPO DE EMBARCACIONES**

Joaquín M. López, núm. 59 Teléfono 243 98 73 (Eduardo Onteva)

Facilidades de pago 12 y 18 meses

**EMERSON**

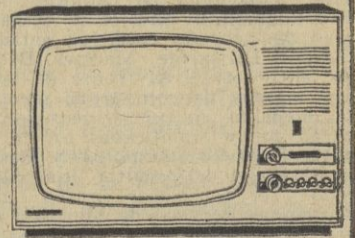
es el triunfo de la técnica

Es el TELEVISOR EXCEPCIONAL que Vd. ha esperado, para sentir el orgullo de POSEER EL MEJOR

AHORA, A SU ALCANCE, en

**Comercial nuclear**

Carranza, 20 - Teléfono 223 33 90 General Mola, 206 - Tel. 259 31 72



# PASEO POR LAS ARTES

Una página de  
M. A. GARCIA-VIÑOLAS

## REMBRANDT, PURIFICADO

Nada menos que ciento setenta cuadros atribuidos al pintor holandés están siendo puestos hoy en tela de juicio

Hay acontecimientos purificadores. El tricentenario de la muerte de Rembrandt ha servido para echar una mirada de rigor que limpie de falsos rembrandts los museos y colecciones donde la simulación había tomado ya carta de naturaleza. Nos parece por eso extraordinariamente expresiva la nota que recogemos literalmente de la gran revista francesa «Connaissance des Arts»:

«La estupefacción reina en la mayor parte de los museos del mundo: cuando se celebra el tricentenario de la muerte de Rembrandt, resulta que una cuarta parte de las pinturas del maestro se ve sometida a revisión con graves sospechas de que se trata de falsas atribuciones. El «aguafiestas» es un profesor de la Universidad de Groninga, M. H. Gerson, que acaba de publicar una edición revisada y corregida del célebre catálogo de pinturas de Rembrandt, compuesto en 1935 por Abraham Bredius, especialista holandés, y cuyos juicios venían creando jurisprudencia desde entonces. De aque-

## «VALORACION DEL ARTE», EN SANTANDER

Es el tercer curso dedicado a las artes que promueve el Tercer Programa de Radio Nacional en la Universidad Menéndez y Pelayo y ha valido como plena confirmación del acierto que ya se dejó ver en los dos cursos anteriores. Acaso no haya hoy en Europa un seminario de arte más intenso y de tan acusada responsabilidad. Durante quince días, varios centenares de personas dedicadas al estudio y al ejercicio de las artes se han dado cita en Santander para escuchar conferencias, intervenir en coloquios, participar en conciertos y lecturas y, en suma, dialogar sobre los temas que hoy preocupan al arte en todo el mundo. El tema general de este coloquio, dirigido con una maestría y un tacto inigualables por el profesor Camón Aznar, ha sido este año «La valoración del arte de hoy». Pero estos enunciados que se impone para sus concilios de arte el Tercer Programa de Radio Nacional tienen el acierto de no ser rigurosos y dejar un amplio campo de sugerencias a los ponentes. Bajo ese epígrafe de la valoración del arte, los temas de las cuarenta conferencias pronunciadas en el curso se han movido con absoluta libertad sobre todo lo habido y por haber en el arte. Y, desde luego, sobre todo lo que hay en él. Como testimonio de esa diversidad, que no va en detrimento de las líneas generales establecidas para el ciclo, se han tratado temas como «El manierismo en el arte de hoy», «El cine como plástica», «El arte en una teoría de la imagen», «La crítica de las artes», «La crisis semántica de las artes plásticas», «Las formas insólitas de la arquitectura» y tantos otros que le dan a este congreso un amplísimo interés de apreciación. Críticos de arte, profesores universitarios, artistas y escritores han intervenido para enfocar al arte de hoy en sus múltiples valoraciones. Día hubo de cuatro conferencias seguidas de coloquio. Todas las intervenciones fueron grabadas por Radio Nacional de España, que, además de incluirlas en el Tercer Programa de sus emisiones, publicará, como hizo en años anteriores, todas las conferencias que se han pronunciado en este curso, que ha permitido, una vez más, establecer un cambio de impresiones sobre temas que hoy ocupan y preocupan al arte y fomentar una convivencia cordial entre artistas y críticos para que la teoría y la práctica de las artes se comuniquen y conozcan mejor entre sí. El curso ha tenido además el aliciente de varias excursiones y conciertos, lecturas de obras teatrales y sesiones cinematográficas. Una eficaz organización llevada a buen término por Antonio Manuel Campoy, asistido de los señores Muro y Delgado, ha permitido que se desarrollaran felizmente todas las tareas propuestas para este curso. Debemos agradecer al Tercer Programa de Radio Nacional de España la atención que dedica al tema de las artes y su valiosa aportación para un mayor entendimiento de ellas.

los seiscientos treinta rembrandts registrados allí, nada menos que ciento setenta, según el señor Gerson, son de autenticidad problemática y bien pudieran ser obra de su taller o de sus discípulos o copias posteriores. Pocas de las grandes colecciones de pintura salen indemnes de esta revisión general. La National Gallery de Londres se ve «afectada» en dos rembrandts; el Ermitage, en cuatro; el Metropolitan Museo, en tres (entre los cuales el retrato de Saskia en figura de Flora); la National Gallery de Washington, en un «Descendimiento de la Cruz»; el propio Rijksmuseum de Amsterdam ve anulada una famosa «Sagrada Familia», y el Mauricius, un «David tocando el arpa ante Saúl», que fué adquirido por Bredius en 1898, y que era considerado una de las obras maestras de Rembrandt. También el Louvre ve quince cuadros de los veintinueve rembrandts que posee, puestos ahora en tela de juicio; y, entre las colecciones privadas, las más afectadas por la denuncia del señor Gerson son la colección de la Reina Isabel de Inglaterra (dos cuadros dudosos); la del duque de Bedford (resulta ser falso el autorretrato de Rembrandt), y la del duque del Westminister (dos cuadros que estaban atribuidos al maestro holandés y que son realmente del pintor Bol).

Esta «denuncia» al profesor Gerson ha levantado el clamor que es de suponer. Y a últimos de septiembre se celebrará, en Amsterdam, una reunión internacional de especialistas que emitirán juicio sobre los diferentes problemas que suscita la identificación de estos rembrandts.



## ESCUELA DE ARTES APLICADAS Y OFICIOS ARTISTICOS

En las salas de exposiciones de la Dirección General de Bellas Artes se nos ha ofrecido ahora una muestra de las tareas que llevan a cabo las Escuelas de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos y el aliciente de unos carteles llamados a concurso para destacar dicha exposición. Y la verdad es que tal exposición merecía «mejor fecha» para ser vista antes de que entrase en calores la temporada. Se trata de unos ejercicios realizados por alumnos de esas escuelas en sus varias especialidades de dibujo, pintura, esculptura, orfebrería, cerámica, fotografía, esmaltes, etc. Y esa diversidad de temas, cumplida en cada caso con verdadera exigencia profesional, ha hecho de esta exposición una muestra variada y grata de ver y de apreciar.

Los tres primeros premios de carteles han sido para Manuel Jurado, de Málaga; Tomás Cruzado, también malagueño, y Encarnación Izar, de Barcelona. Me hago cargo de la dificultad que ha tenido el jurado para elegir, porque eran muchos los carteles excelentes que había en esta exposición. En este del cartel, un arte que participa mucho en la fisonomía de los pueblos, ya que está destinado a saltar a la vista en las calles y plazas de una ciudad; el cartel influye en esa fisonomía urbana con una evidencia indiscutible, y esto hace más importante la necesidad de afirmar el concepto de lo que debe ser un cartel y del alcance que debe tener su grito publicitario.

Son ya treinta y ocho las Escuelas de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos que funcionan con pleno rendimiento en toda España, y no sólo en capitales de provincia, sino también en núcleos de población menor, pero de acusada tradición artística, como Guadix, Lanzarote, Manises, Baeza y Corella, entre otros. Al frente de estas escuelas hay artistas de consagrado prestigio, primeras medallas en exposiciones nacionales y figuras muy significadas en la historia de nuestro arte contemporáneo. Baste citar dos nombres: el del escultor Juan González Moreno y el del pintor Jenaro Lahuerta que dirigen las Escuelas de Murcia y de Valencia, respectivamente.

Esas treinta y ocho escuelas establecidas tienen hoy una matrícula de más de veinte mil alumnos. El aumento de la población escolar es significativo: de 13.688 alumnos en el curso 1962-63 pasó a 17.842 en 1965-66, y ha llegado a 20.172 en el de 1967-68. También la matrícula de alumnos extranjeros aumenta considerablemente en estos años; los hay de todas las nacionalidades: marroquíes,

chinos, griegos, filipinos, etíopes y, en gran número, de países árabes e hispanoamericanos.

Es justo destacar la magnífica labor que realizan en nuestro país estas Escuelas de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, donde se han despertado vocaciones muy valiosas para las artes en tono mayor. Como ejemplo diremos que tres alumnos de la Escuela de

Murcia han pasado a ser en estos últimos años pensionistas en la Academia de Bellas Artes de Roma. Declaro aquí mi propósito de ocuparme con mayor extensión y mejores cuidados de la obra de arte que se está fraguando en estas escuelas. La presencia de don Ramón Ferreiro como inspector general de ellas garantiza ya una eficacia, cuyos resultados nos complacemos en recoger aquí.



Cartel de M. JURADO (Málaga)  
(Primer premio).



Cartel de T. CRUZADO (Málaga)  
(Segundo premio).



Cartel de ENCARNACION IZAR (Barcelona)  
(Tercer premio).



Escribe  
**MARTA  
PORTAL**

## REPLICA A UNAS DISCREPANCIAS

# SOBRE EL INDIGENISMO EN LA ACTUAL LITERATURA HISPANOAMERICANA

### ● No es, ni mucho menos, un tema superado

El catedrático titular de Historia de Bolivia y de Historia General de la Cultura en la Universidad Mayor de San Andrés de La Paz reitera sus discrepancias sobre mis opiniones acerca del indigenismo e insiste en mostrar su desacuerdo con los escritores americanistas por mi entrevistados en estas columnas. Sin posibilidad material de dar paso a su artículo, dada la extensión del mismo, intentaré brevemente, en orden puntual a sus párrafos, aclarar mis apreciaciones sobre el tan debatido tema.

**Q**UERIDO profesor Imafia-Castro: De nuevo comunicándome con usted desde la tierra imparcial de las páginas de «PUEBLO Literario».

Ante todo, quiero aclarar que no he elegido yo el camino fácil de responderle «discutiendo sobre frases aisladas»

de su artículo anterior. El camino, corto por cierto, lo señalan las circunstancias de tiempo, lugar y espacio de que dispone Dámaso Santos en su página literaria, lo que constriñe este diálogo nuestro a la brevedad de dos folios. Precisamente la inclusión de su escrito en estas acotaciones

facilitaría mi respuesta, ya que debe ser aclaratoria también para los lectores que apetezcan seguirla.

Al hilo de sus párrafos compruebo, en primer lugar, que las opiniones de Zapata Olivella no necesitan comentario o apostilla por mi parte, ya que

usted las recoge como yo misma hice en persona, sin compartirlas enteramente, prefiriendo dar entidad a las derivaciones trascendentales de la Conquista y la Colonia española, pareciéndome igualmente exagerada la apreciación del novelista colombiano al referirse a los relatos de los cronistas de Indias como a «las verdaderas Iliadas escritas con el sudor y la sangre de la Conquista».

Vamos a la segunda cuestión: el atrevimiento de Miguel Ángel Asturias al afirmar que la «Verdadera Historia...» de Bernal Díaz, es la primera gran novela americana. Lo del atrevimiento

lo dijo el propio Asturias, pareciéndole, sin duda, que la afirmación entrañaba un riesgo tauromáquico (como diría Ortega), por ser pronunciado sobre asunto peligroso, sutil y bicorne.

Pero no teme comprometerse el Nobel guatemalteco, que me ha dado la impresión, en mi interesante encuentro con él, de una gran humanidad, sometida por indole intrínseca a errores y aciertos.

Ya el profesor de Literatura Balbuena Briones dice que «Bernal Díaz del Castillo, sin proponérselo, quizá sin



(Pasa a la pág. 2 del Suplemento.)

LA DIFÍCIL  
UNIVERSALIDAD  
DE LA  
LITERATURA  
ESPAÑOLA

## VACACIONES PERDIDAS PARA LA NOVELA EN SANTANDER

### ● YNDURAIN NOS ENVIA EL TERCER VOLUMEN DE LAS REUNIONES ANTERIORES

**N**O parece muy propicia la Universidad de verano de Santander, la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, a los temas de crítica literaria, especialmente a los de novela. Contando, como cuenta, con un secretario general, el profesor Yndurain, que es, sin duda alguna, entre todos nuestros profesores universitarios, quien más horas ha dedicado en España a la novela contemporánea, tanto española e hispanoamericana como extranjera.

En este año no ha figurado en programa —que nosotros sepamos— la reunión de críticos y autores que ha tenido lugar en los tres años anteriores. Precisamente en el año en que más al rojo vivo se ha puesto el asunto. El «boom» de la novela hispanoamericana, la polémica en torno a ella —de la que hemos dado cuenta en estas páginas—, las valoraciones harto politizadas que han circulado con motivo del famoso número de «Cuadernos para el diálogo», el interesante «boom» también de la novela española del exilio. Valla la pena seguir en el nivel, el rigor y la importancia que han tenido las sesiones anteriores. (Han faltado siempre los críticos de periódico.) Contra lo que creen algunos de los instalados y lo que opinan los sectarios de grupo, los simposios sobre la novela merecen cada día mayor cuidado y atención. Son tantas las contradicciones, tantos los problemas que el género pide comentar, que perder una sola de las oportunidades de pacífico y sereno diálogo veraniego es contribuir a lo que Guillermo de la Torre llama, con felicísima y dolorosa expresión, «la difícil universalidad de la literatura española».

Nos compensa de esta ausencia recibir el tercer volumen de las conversaciones anteriores —que no sé por qué en la portada se titula «segunda reunión», cuando en el prólogo se

habla de tercera— con el título de «Prosa novelesca actual», que edita, como las otras veces, aquel centro. Me complace en dar noticia de él, a ver si de esta manera se estimula la continuidad.

Prologa Francisco Yndurain, que además es autor de un interesantísimo trabajo titulado «De Valle Inclán a Galdós. Va-



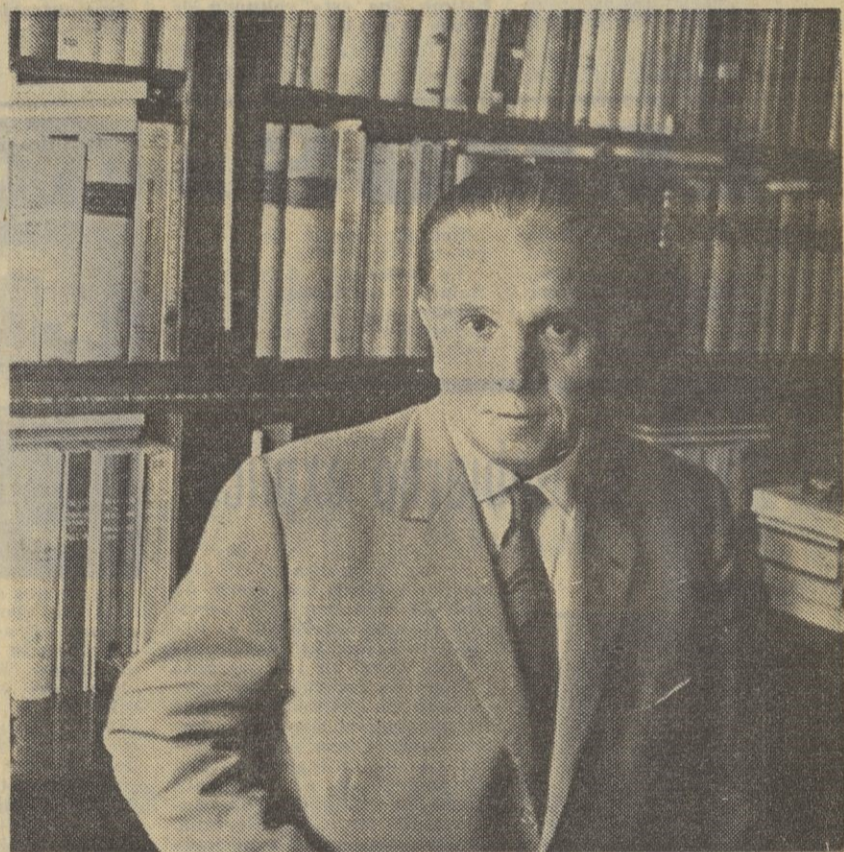
riaciones sobre técnica novelesca», que es una aportación decisiva a la visión de su tarea en ambos narradores. Nos defrauda Cela con su conferencia «Examen de conciencia de un escritor» —por otra parte interesantísima—, que poco o nada tiene que ver con el tema. Hay una estimable interven-

ción de Manuel Albar titulada «Técnica cinematográfica en la novela española de hoy», que nos ofrece aportaciones originales en relación con su enunciado. Los demás participantes, incluyendo a Alonso Zamora Vicente, el eminente lingüista, se producen como creadores, ofreciendo sus puntos de vista en relación con la propia obra y con la novelística en general, aclarándonos muchas veces zonas oscuras de su producción o iluminándola con muy pertinentes confesiones. Como no podemos dar una referencia concreta de cada trabajo citemos solamente los nombres: Manuel Arce, Francisco Ayala, Francisco Candel, F. García Pavón, Tomás Salvador, Daniel Suiro, Jesús Torbado, Jorge Cela Trulok, Francisco Umbral, Eduardo Vakhivá y Héctor Vázquez Azpiri... ¡Ah, se me olvidaba! Entre los profesores está Gregorio Salvador, quien ya había presentado en estas reuniones una ponencia titulada «La novela entre el arte y el testimonio», que con un método estructuralista nos ofreció la visión de la novela como aportación a la ciencia antropológica y que en esta ocasión con el título de «Reflexiones sobre la crítica de novela», amén de agudas observaciones, nos brinda una lección de humildad, una encantadora palinodia, sobre las determinaciones del crítico en torno a la novela reciente que no siempre obedecen a un criterio meditado y libre de prejuicios.

Vuelvo a lo que decía al principio. Interrumpir estas reuniones constituye un desacierto. Estamos muy necesitados de estas confrontaciones y coloquios y, si la ocasión se pierde en la Universidad de Santander, resulta algo parecido a lo de aquel reclamo publicitario de años atrás, cuando decía que «Vacaciones sin Kodak son vacaciones perdidas».

César VILLAMAÑAN

# PUEBLO literario



## EL ENSAYISMO SERIO, ENTRAÑABLE E INTEGERRIMO DE GASPAR GÓMEZ DE LA SERNA

Retrata hoy Miguel Fernández-Braso, en sus «Conversaciones», la figura de Gaspar Gómez de la Serna, de quien su primo, el mágico Ramón, dijera que representa «lo serio, lo entrañable e integerrimo». Es el ensayista literario puro —y excepcionalmente dotado— a través de la historia, la biografía, los viajes, la crítica literaria, que se constituye en escritor cuidadoso de la palabra eficaz, de la temática española más honda, hispánica y europea, atento a las palpitaciones y exigencias de su tiempo. En estas declaraciones, Gaspar Gómez de la Serna —tan justo, tan equilibrado siempre— se manifiesta airado contra las grotescas y deshonestas valoraciones literarias politizadas.

# los libros

Escribe  
Dámaso  
SANTOS



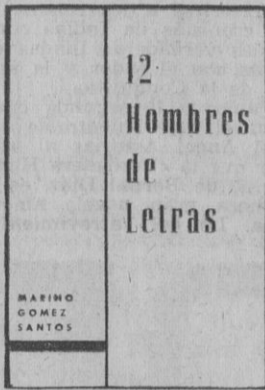
## CRONICA

# ENTREVISTAS LITERARIAS

Es verdad, como dice Marino Gómez-Santos, que el periodismo literario encuentra algunas veces la oportunidad de salvarse de la sombra densa y fría de esos almacenes, más o menos organizados, que llevan el nombre de hemerotecas. Al menos él lo ha conseguido siempre, porque sin perder el carácter periodístico siempre ha puesto en sus trabajos una voluntad

literaria. La prueba está en que todos los libros, o casi todos, suyos tienen esta procedencia. El problema es cuál de ellos ha de salvarse en el tiempo y no ser una fugaz prolongación de las páginas del periódico. Probablemente los que mejor han de guardar esta perennidad han de ser los que ha dedicado precisamente a los hombres de letras. No es que Gómez-Santos se comprometa mucho con los autores elegidos ni con una visión personal de la literatura. (Quiero hacer excepción de aquellas sus estupendas conversaciones con Baroja, y algunos otros libros más que servirán siempre de referencia.) Marino Gómez-Santos es un buen entrevistador, cuyas preguntas dan casi siempre en aquello que el autor quiere decir. Estimo que este volumen de «Doce hombres de letras»

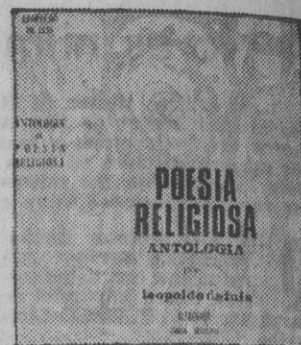
(Editora Nacional, Madrid, 1969) figurará entre lo mejor de su colección, entre lo más literario de toda ella. Los entrevistados son Ignacio Agustí, Tomás Borrás, Francisco de Cossío, Wenceslao Fernández-Flores, José María Gironella, Pedro de Lorenzo, Torcuato Luca de Tena, Edgar Neville, Alejandro Núñez Alonso, Eugenio Montes, José del Río Sainz y Víctor de la Serna. Escritores pertenecientes a generaciones distintas, y algunos de ellos desaparecidos, por lo que la entrevista en estos casos tiene el valor de un documento inestimable. Por otra parte, en algunos de los entrevistados aparece una versión más actual y una estimación más fina de la que anteriormente había ofrecido el mismo entrevistador en otras entrevistas o juicios personales.



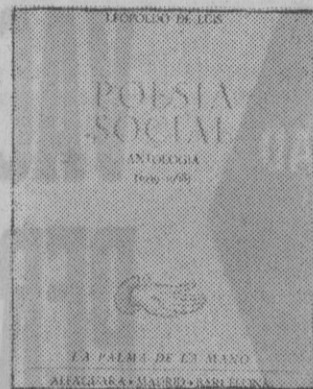
# NOVEDAD OTRA VISION DE LA POESIA RELIGIOSA Y DE LA POESIA SOCIAL

LEOPOLDO de Luis no solamente es uno de los más importantes poetas españoles de la posguerra—la voz más grave, recuerdo haberlo dicho alguna vez—, sino uno de los primeros amadores de la poesía que lleva, como diría José María Valverde, «crítico incluido». Probablemente será Leopoldo de Luis quien mejor ha seguido poema a poema, revista a revista, libro a libro, la poesía española de nuestro tiempo. (Junto a Jiménez Martos, cuya dedicación a esto es absoluta y en el que, como probaré otro día, hay, además de crítico, poeta incluido.) La antología que nos ofrece hoy Leopoldo de Luis es de la «Poesía religiosa» (Alfaguara, Madrid-Barcelona, 1969).

Como quiera llamarsele. De la distinción entre la raíz «religiosa» que ha figurado típicamente en casi todas las interpretaciones y la de «religiosos» entendida como escrupulo y delicadeza en la que caben todas las audacias y todas las cogitaciones. Sigue después con la generación del treinta y seis, que estudia con atención, pero donde me hubiera gustado verle más detenido y penetrante en la poesía de Leopoldo Panero, Luis Felipe Vilvaco y Luis Rosales—sin embargo, dedica buena atención a la de Carmen Conde—que, con ser arraigadas, llegan a extremos y zozobras que, aun dentro de la ortodoxia católica, tienen un radical parentesco con Unamuno, Antonio Machado, Juan Ramón y Rilke. En sus disquisiciones se atiene a es-



ge Blajot, Francisco Garfias, José Hierro, José Gerardo, Manrique de Lara, Carlos Bousoño, Alfonso Albaldá, Alfonso Canales, Lorenzo Gomis, Jacinto López Gorgé, Julio Mariscal Montes, José María Valverde, Enrique Badosa, Jesús Tomé, José Luis Tejada, Manuel Alcántara, Jaime Ferrán, Antonio Murciano, Manuel Mantero, José Luis Martín Descalzo, Carlos de la Rica, Miguel Fernández, Carlos Murciano, Claudio Rodríguez, María Elvira Lacaci y Víctor Manuel Albero. El ensanchamiento de horizontes, las matizaciones a que se presta, las incitaciones que ofrece, hacen de esta antología, de su estudio previo y de las declaraciones de cada poeta un inestimable cuadro, en el que lo religioso tiene una amplitud y una variedad que merece ser considerado en nuestra lírica a partir del rigor del antólogo, que pone como primera condición —y esto es ejemplar en nuestros días— de que cada poema sea poesía, ante todo.



Estudios como los de Américo Castro, Marcel Bataillon y otros tratadistas del conflictivo complejo religioso español. Y después afronta con pleno conocimiento de causa las distintas direcciones de la poesía española de posguerra, utilizando mucho en cada caso. Naturalmente, un trabajo así no hubiera sido muy viable años atrás. Pero Leopoldo de Luis no se ensaña y matiza, cosa que hay que agradecerle, sobre todo cuando estamos, los que estamos, en poner seriedad histórica en estos problemas. Es muy posible —yo mismo lo podría hacer— que en ese error que, según Gerardo Diego, son todas las antologías, se le podrían señalar ausencias, pero hay que reconocerle que las presencias en latitud, intensidad y matiz están bien y delicadamente señaladas. Para aviso de navegantes, digamos los nombres: Ramón de Garciasol, José García Nieto, Manuel Píñillos, Concha Zardoya, Juan Ruiz Peña, Blas de Otero, Javier de Bengoechea, José Luis constante de la amorosa, la religiosa o la cotidiana, tanto espigando en la historia de Prado Nogueira, Luis López Anglada, Vicente Gao, Rafael Morales, Manuel Alonso Alcalde, Rafael Montesinos, Jor-

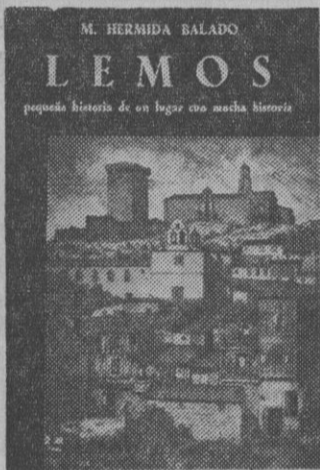
NO quiero perder la ocasión de dar una noticia de la publicación, en la misma editorial, de una segunda edición de la antología también realizada por Leopoldo de Luis sobre «Poesía social». Creo que después de otras antologías tan interesantes como la de José Batlló en «El Bardo» sobre la poesía joven española vale la pena insistir en el tema de la poesía social que muchos ultimismos —igual ha ocurrido con la novela— daban por jubilada. Hace muy bien Leopoldo de Luis en esta edición, corregida y aumentada, en insistir en el valor permanente de la poesía social en el mismo sentido en que se puede hablar del «con» o nuestra lírica como ateniendónos a las manifestaciones, agudizaciones y derivaciones recientes. Soy tan enemigo de dar como únicamente válida una tendencia, con carácter o no de constante —según las epifanías orsonianas—, como de cancelarla de buenas a primeras. Y espero que Leopoldo de Luis, sin merca de su personal creación, siga en esta brecha con la honradez y clara visión que le caracterizan.

## LECTURAS

# «LEMOS»

Manuel Hermida Balado, enamorado de Monforte, nos regala con el libro «Lemos», pequeña historia de un lugar con mucha historia, según define el autor en la portada de su obra, ilustrada con mag-

nífico aguafuerte de Julio Prieto Nespereira. La veteranía de Hermida Balado —periodista e investigador, que tiene en su haber numerosos libros que son novela, biografía e historia— sa-



be guiarnos como maestro excepcional por las calles, las plazas, el ambiente, los recuerdos y la vida de Monforte de Lemos. Todas las descripciones del escritor llevan el sello de la amabilidad y del saber literario. La verdad histórica está siempre sazónada de anécdotas que son también rigurosamente ciertas. Y su conjunto, hábilmente armonizado, constituye una obra sugestiva e interesante. El paisaje humano nos ofrece tipos populares, fiestas típicas y bulliciosas, pinceladas biográficas de altos personajes, filantrópicas instituciones. Y el paisaje espiritual se halla asimismo fielmente recogido en su manera de reflejar el alma de la ciudad con sus iglesias, conventos y fundaciones... Y todo ello, realizado con el enigma del sepulcro del VII Conde de Lemos; el relato de la venta de la famosa tabla «La Adoración de los Reyes», de Van der Goes; los avatares de la iglesia del colegio de Nuestra Señora la Antigua; la historia del «San Lorenzo», del Greco; la genealogía del condado de Lemos hasta su incorporación a la Casa de Berwick y Alba... Mueve a sincera admiración el descubrimiento que de «Lemos» nos hace Hermida Balado. Es indudable que muchos pueblos, villas y ciudades de Galicia necesitan cronistas oficiales de la categoría de este autor, para que sepan obsequiarnos con la difícil tarea de explicarnos sus tradiciones, sus bellezas, sus tesoros artísticos. Hermida Balado es un elocuente ejemplo de lo mucho que cabe hacer a favor de una histórica localidad con amor de hijo y arte de escritor.

## NOTICIA

# «El Gobierno explica»



Acaba de publicarse «El Gobierno explica», una serie de trabajos en torno a los servicios de información en el Estado británico. La edición española lleva un interesante prólogo de Gabriel Elorriaga, experto en política, de la información, que tiene en su haber varios libros sobre el tema. La edición inglesa llevaba un prólogo de sir Kenneth Grubb, que fué ministro de Información en Gran Bretaña. El libro tiene un enorme interés, ya que analiza los servicios de información en un Estado tipo como es Inglaterra.

## SOBRE EL INDIGENISMO EN LA ACTUAL LITERATURA HISPANOAMERICANA

(Viene de la pág. anterior.) saberlo, nos ofrece con su obra una epopeya en prosa. Y que la «Historia Verdadera...» debe juzgarse como obra literaria de grandes calidades, con valores literarios que carecen en absoluto otras crónicas e historias. Por lo cual no me sorprendió la tesis de Miguel Angel Asturias y me parece digna de ser considerada desapasionadamente. Los textos indígenas que, a no dudar, Bernal Díaz conocía bien (he escrito que el cronista había oído, pero una errata de linotipia da leído), a que me he referido, son los relatos procedentes de la interpretación de las antiguas formas figurativas en las culturas maya, azteca, nahua y la incaica, los pinacogramas, que el gran lengua recreaba, explicándolos para los oyentes, y que de generación en generación, llegaron en forma oral hasta la Conquista, en que se fijaron ya en el alfabeto llevado por los españoles, algunos en lenguas nativas y otros directamente en castellano. A estos relatos se refirió Asturias al hablar de un género novelesco precolumbino, y a ellos debe aludir Zapata Olivella cuando habla de literatura colonizada y de archivos. Por último, sobre el indigenismo y su opinión,

doctor Imaña-Castro, de que se trata de un modo literario ya superado en la narrativa americana actual, debo discrepar resueltamente, ya que para mí como novelista, no creo existan géneros superados mientras el hombre y su problemática estén ahí. Y en los países andinos el indio y el mestizo constituyen las tres cuartas partes de la población, lo que da a la temática que nos ocupa una dimensión socioantropológica plenamente vigente. Que los autores se ocupen o no del tema últimamente no implica su superación; le repito, profesor Imaña-Castro, que para mí, en cualquier momento se puede escribir una novela romántica, modernista, picaresca, naturalista, psicológica, o bien una novela que participe de todos estos modos. Y yo pienso que los autores americanos siguen ocupándose del indio, aunque no en la dimensión totalizadora del relato y, desde luego, con una visión más humana, dialéctica y menos esquemática que en los pasados decenios. El propio Vargas Llosa, que usted cita, nos muestra en «La casa verde» una nueva explotación del indio por el bucanero Fushia, y la rebeldía inútil de Jum, el aguaruna, y la despiadada prostitución de la Selvática,

etcétera... calcos, a mi entender, de una realidad indigenista. Por otra parte, al indigenismo se le ha dado por casi todos los ensayistas un sentido muy lato. No sólo se han referido en la denominación al indígena y al mestizo, han incluido (como ha hecho Ricardo Rojas en «Eurindia») los fenómenos históricos relacionados con el tipo racial nativo, considerando la Independencia como movimiento indigenista por lo que tenía de defensa del indígena, lo cual nos alargaría a estimar como manifestaciones netamente indigenistas las peripecias del Aprismo, del Castorismo y del Guevarismo de nuestros días. El tema es apasionante e inagotable; con nuestras discrepancias y desavenencias, y con la exposición de los dispares puntos de vista de los americanistas a quienes traté, si no hemos llegado a convicciones mutuas, sí habremos dado vehementes pasos—y no de ciegos— a cuestión tan asendereada como lo es el indigenismo, que atañe igual a unos y a otros —de acá y de allá— para mejor entendimiento y comprensión dentro de la república común de nuestras letras. Muy atentamente, Marta PORTAL

Para su nueva factoría de Aranda de Duero

# MICHELIN

PRECISA

## AJUSTADORES Y TORNEROS DE PRIMERA

para reparación y mantenimiento

- Nivel de formación: maestría industrial u oficialia.
- Servicio militar cumplido y menores de 35 años.
- Seguridad de empleo y amplias posibilidades de evolución.
- Soluciones previstas para la vivienda.

Presentarse en Madrid, Agencia Michelin, calle Doctor Esquerdo, núm. 157, los días 29 y 30 de julio, en horario de oficina

# TELEVISION

TECNICOS EN UN MES

Curso INTENSIVO-PRACTICO por el INSTITUTO DE ESTUDIOS ELECTRONICOS

Clases, mañana, tarde

San Roque, 1 - Teléfono 232 28 35 - Madrid-13



# MOSTOLES

por 1<sup>a</sup>  
vez en  
Madrid

CONSTRUYE: VIVIENDAS ALCALA

Las cantidades anticipadas, avaladas por el Banco  
Hispano Americano. Sucursal: Avda. Mediterráneo, 56  
Cuenta especial 2.597

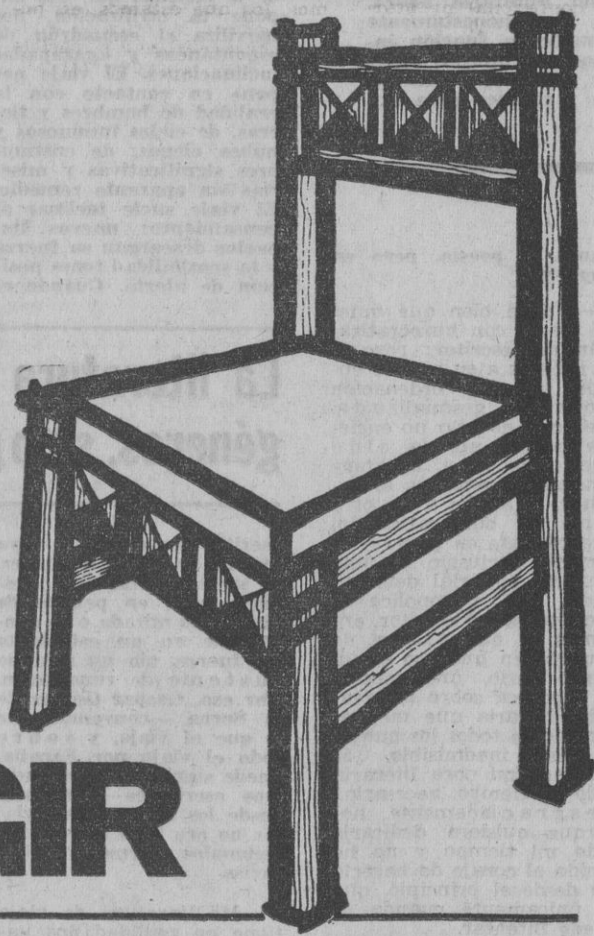
*Pisos gran confort*

PORTAL Suntuoso  
CUARTO DE BAÑO COMPLETO, ARMARIOS EMPOTRADOS,  
EXTRAORDINARIAS TERRAZAS, PERSIANAS ENROLLABLES, JARDINES,  
APARCAMIENTO, ETC.  
JUNTO A LA FUTURA GRAN AUTOPISTA MADRID - LISBOA  
ES UN PISO "PARA SIEMPRE"  
APRESURESE A ELEGIR SU GRAN VIVIENDA

entrada  
**15.000** *ptas.*  
**Y FACILIDADES 168 MESES**

ESTAMOS A SU DISPOSICION HASTA LAS NUEVE DE LA NOCHE EN:

**CENTRAL INFORMACIONES**  
PASEO DE LAS DELICIAS, 3 (esquina a glorieta Atocha)



**ELEGIR**

Será su único problema cuando Vd. haya visto la enorme gama de muebles que Anguita Hnos. fabrica y expone en su factoría de Valdemoro, la mayor y más moderna Fábrica de muebles de España. Hoy es buen día para visitar la exposición de muebles Anguita Hnos. y obtener más calidad y servicio en la compra directa.

**an  
gui  
ta**

ANGUITA HNOS.

Madrid. Valdemoro. Km. 27 carretera Andalucía.



El Excmo. e Ilmo. señor

**DON ENRIQUE DE LARRAGAN  
Y GIL DELGADO**

Gran cruz y encomienda de número al Mérito Civil. Abogado,  
comandante de complemento, alférez provisional

**FALLECIO EN LA CORUÑA  
EL DIA 20 DE JULIO DE 1969**

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS  
Y LA BENDICION APOSTOLICA

**R. I. P.**

Su esposa, excelentísima e ilustrísima señora doña Celia María Silva García-Anca. Hijos, Enrique, Celia María, María del Carmen, María Teresa, Ana María, Francisco Javier, María del Pilar, Juan José, Marta y Agustín de Larragán y Silva. Madre, ilustrísima señora doña María del Carmen Gil Delgado Crestar, viuda de Larragán; hermanos, hermanos políticos, tíos, primos y demás familia

**RUEGAN una oración por su alma**

Los funerales tuvieron lugar ayer día 22, martes, a la una de la tarde, en la basílica de San Miguel, calle de San Justo, 2. Madrid. La conducción del cadáver no ha sido notificada por voluntad expresa del difunto.



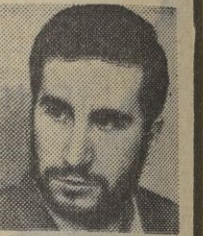
- "Algunos politizan grotesca y deshonestamente las valoraciones literarias"
- "El ensayo constituye la plenitud más jugosa del ejercicio intelectual para un escritor"



## GASPAR GÓMEZ DE LA SERNA y sus dos nuevos libros

### CONVERSACIONES

de Miguel FERNÁNDEZ-BRASO  
Fotos Miguel GARROTE



**C**ONFORTE hablar con este tipo de hombres de serena actitud, de civilizada lucidez, de canalizado brio intelectual. Son una parcela de sosiego consciente entre tantos desafíos por irritabilidad, entre tanta desazón nerviosa, entre tantos linderos polémicos y sin determinada señalización. Gaspar Gómez de la Serna no es hombre de rotundas actitudes, sino humilde y fértil dialogador y habilidoso y práctico liberal. Hombres como Gaspar necesitan este país nuestro de mentes excluyentes, cuadrículadas, con alta antorcha de fanatismo. Cuando la vida intelectual se serena y se ensanche sin injustas discriminaciones y no se tache a nadie por razones que nada tengan que ver con la cultura y el arte, se podrá realizar una labor conjunta y poderosa. Cada vez la literatura se encuentra más politizada, pero creo que debemos intentar entre todos que al menos sea una politización con anchura, que reconozca el talento donde se encuentre, que no elimine nombres por una actitud civil más o menos definida.

Gaspar Gómez de la Serna—ensayista certero y sin énfasis, escritor de palabra precisa, viajero con programa de estudio y meditación—acaba de publicar dos libros interesantes y bien distintos. Uno es «Goya y su España»—editado por la Alianza Editorial—, donde trata de sacar del hilo egregio de la pintura de Goya

no sólo su vida sino también la vida de la España de su tiempo. Y esto no con una intención meramente historicista, sino como un ensayo de interpretación de lo español, con alertadoras resonancias dentro de nuestro propio tiempo. Gaspar considera que este libro y su «Ramón, obra y vida»—editado hace pocos años—es, lo más importante que ha publicado. De su segundo volumen, hospedado ahora en los escaparates de librerías, su autor nos habla claro y por derecho:

«Entrerramones y otros ensayos» es una colección de cosas ya publicadas que ahora forman un cierto cuerpo de doctrina, principalmente en torno a Valle-Inclán; más una serie de «cortales literarias» que marcan otras tantas situaciones polémicas por las que atravesó la vida literaria española de los últimos años y en las que tomé posiciones de independencia y libertad que ahora me complace reunir como muestra de lo que se podía y debía decir en otros tiempos, con honestidad y con verdad, cuando unos callaban y otros gritaban demasiado. Y me parece oportuno reiterarlo ahora, cuando algunos politizan grotesca y deshonestamente las valoraciones literarias, traicionando la función intelectual con los mismos sectarismos con que los ardorosos conversos o impacientes del poder confundieron siempre—antes y ahora—literatura y política para exclusivo provecho de esta última.

ria que lleva. La procesión va por dentro y echarse al camino es expansionarse, no tener que guardar ciertas y aburridas formas, abrirse a la naturalidad. El camino, el alejarse de la diaria rutina, nos acerca a nuestro primitivismo, nos sacude en alguna medida de la falsedad que nos impone la civilización, nos moviliza el escudrón de espontáneas y agazapadas inclinaciones. El viaje nos pone en contacto con la realidad de hombres y tierras, de cielos luminosos y nubes ciegas, de costumbres significativas y miserias sin aparente remedio. El viaje suele inclinar al pensamiento: nuevos impactos descargan su fuerza y la sensibilidad toma posición de alerta. Cuando el

España, sino también con la sustancia social e histórica del país—paisaje y paisaje—y con esa otra forma de realidad que es la pintura o la arquitectura, insertas en la historia como huella significativa del español, no sólo de su pasado, sino también de su cambiante condición humana. No, yo creo que no se cultiva la literatura viajera de modo suficiente ni tampoco con esa altura a que te refieres. Ha habido un vacío desde el 98 y Ortega hasta la gente de mi generación literaria, acaso con la única salvedad de Víctor de la Serna. Yo he persistido en el empeño y he tratado además, como sabes, de promover esa literatura viajera con las

### ● «Hay menos ensayistas que novelistas y, sobre todo, que poetas»

**L**A prosa de Gaspar Gómez de la Serna responde, naturalmente, a su personalidad. Leerle — estoy leyendo ahora con augez «Goya y su tiempo»— es también una fiesta sosegada, clara, sustancial. Su castellano es eficaz, preciso, limpio. No es un castellano deslumbrante, y por eso es más directo, por eso cumple más su objetivo, por eso da más certeza en la diana del lector. De su estilo escribió Salvador Jiménez: «... como esos paisajes clásicos, como esos cuadros bien compuestos, como esas serenas bellezas, como esos buenos vinos, se gusta más y mejor en el segundo, en el tercer trago de la lectura. Y exige paladares finos, que no hayan sido estupefactos por ningún estupefacto de cualquier marca de moda.»

—Has hablado de «rigidez». A mi modo de ver el ensayo, por el contrario, constituye la plenitud más jugosa del ejercicio intelectual para un escritor. Digo de ejercicio intelectual: proposición de la verdad, como diría Feijoo; reducción de las cosas—o las personas— a lo que ellas realmente son; averiguación, salvación, desmitificación, destopificación. Cosa distinta de la plenitud de creación que, natural-

mente, se halla en otros géneros, aunque no deje de darse en el ensayo. Y digo también para un escritor, con lo que aparto todo lo que es pura monografía erudita, o trabajo profesoral, que no tiene nada que ver con el ensayo literario, precisamente porque en éste se pone en juego también la capacidad de creación y, sobre todo, la potencia creadora del lenguaje como instrumento específicamente literario. Sólo estas fronteras delimitan el ensayo, y lo delimitan sin ninguna rigidez, aunque sí requiera rigor en el planteamiento, en la documentación y en el tratamiento del tema de que se trate. Por eso la biografía es una forma de ensayo, como lo es la crítica literaria y no lo es una tesis doctoral especializada sobre el empleo de la metáfora en la poesía de Quevedo, por ejemplo.

Señala Gaspar que si hay pocos ensayistas es porque el ensayo es duro de pelar y requiere tanto como capacidad creadora y de expresión, capacidad de estudio, de análisis, de síntesis, de clasificación.

—Hay, es verdad, menos ensayistas que novelistas y, sobre todo, que poetas; pero hay excelentes ensayistas, aunque la verdad es que no tanto en las generaciones más jóvenes; en donde, sin embargo, apuntan algunos de fina calidad, cuyo único riesgo es el de caer del lado del cientifismo monográfico más que del ensayo propiamente dicho.

Gaspar se encuentra a gusto en el ensayo porque participa con él—estudiando, analizando, enhebrando razonamientos y posi-

bles soluciones—en los problemas de nuestro tiempo. Dice que el ensayo es un intento de penetración de la realidad, pero no excluye que tenga otros esclavos. «Es una forma de convicción, el modo que el intelectual tiene de convivir con el pueblo, de hacerse problemas de las cosas.» Gaspar piensa que el ensayo es método típicamente humanista de acercarse a los problemas. Ortega, para él, ha sido ejemplar en el ensayo.

—¿Si hay ciclos de tiempo en que la preocupación del escritor se fija más en unos géneros que en otros? Puede ser, pero no lo creo. Yo pienso más bien que existe siempre una cierta altura de nivel que marca la preocupación digamos sintónica del escritor en cada uno de los vasos comunicantes que son los distintos géneros. Así la preocupación erótica o la religiosa o la social asoman a su hora, tanto en el ensayo como en la novela o la poesía, coetáneamente. El valor de la literatura, su deficiencia como su excelencia, no se mide por géneros, sino por ciclos vitales. Llámalos generacionales si quieres; pero que arrastren igualmente al escritor, cualquiera que sea el género que cultive.

A Gaspar le tienta el relato, por donde empezó realmente con aquella pequeña novela epistolar «Después del desenlace», que ya ha sido olvidada, pero que en los años cuarenta y tantos produjo bastante impacto en la generación de «Juventud», de «La Hora», etc. Pero el escritor apunta que le falta la dedicación absorbente y totalizadora que la creación novelística exige. Le

tienta la poesía, pero en secreto...

—No sé bien qué quiere decir con burocratización del escritor; pero si te refieres a su posible encaje en una ordenación profesional gremializada, creo que no sólo no cerrará peligro alguno, sino que, si se logra, aportará innegables ventajas al escritor. Si aludes a ese otro tipo de burocratización, que consiste en ponerse al servicio exclusivo de una empresa editorial determinada, que monopolice la producción del escritor, entonces sí que estoy de acuerdo en que eso es un riesgo serio, una especie de hipoteca sobre la creación literaria que me parece desde todos los puntos de vista inadmisibles. ¿Si dedico a mi obra literaria todo el tiempo necesario? Desgraciadamente, no; porque quisiera dedicarle todo mi tiempo y no he tenido el coraje de hacerlo así desde el principio, que es únicamente cuando se puede intentar.

### ● «Nos hace más falta que nunca la literatura viajera»

**G**ASPAR Gómez de la Serna es un gran viajero, viajero aplicado y tesonero, viajero con sabiduría y afán calador en gentes y paisajes. Pienso que el viaje es para Gaspar una cierta liberación de la corbata, del despacho, de la vida externamente nada litera-

## La literatura no se mide por géneros, sino por ciclos vitales

escritor no cruza la raya gris de su diario quehacer, de su diario transitar y esperar, está en peligro de desear su mirada o de convertirse en un esteticista sin fuerza, sin un mínimo sustento de renovación. Por eso, Gaspar Gómez de la Serna—convencido de lo que el viaje, y sobre todo el viaje por España, puede significar para nuestros escritores—organiza desde los años en que viajar no era fácil las ya tradicionales Jornadas Literarias.

—Mi literatura de viaje tiene en realidad dos variantes: una, ese tipo de guía de caminos concretos entreverada de ensayos suscitados por temas distintos que salen al paso, y otra, el puro libro de andar y ver, que da rienda suelta a la meditación crítica sobre el tema de España y que por lo mismo me permite crear una literatura más libre. En la primera variante está, por ejemplo, mi «Castilla la Nueva»; en la segunda, la mayoría de mis otros libros de viaje: «El viaje a las Castillas», «Cuaderno de Soria», «La pica en Flandes», etcétera. En cualquier caso, la literatura viajera representa siempre para mí un modo de ensayo intelectual, de toma de contacto no sólo con la realidad física de

Jornadas Literarias también en las más jóvenes promociones de escritores. Ahora el turismo la está echando a perder con tanta guía venal y comercializada como demanda y, sin embargo, creo que nos hace más falta que nunca para sentir literariamente ese cambio de piel y de otras cosas más profundas que se está operando ahora mismo en la tierra que pisamos. Tiene Gaspar un despacho presidido por el orden, por el clásico y rico confort. Este despacho no se parece en nada a los cuartos de trabajo que usó su primo Ramón, el mágico Ramón. El gran Ramón, del que largo y hondo me habló García Márquez, decía de Gaspar, «que en él aflora lo serio, lo entrañable, lo integerrimo». Son palabras que retratan bien al Gaspar Gómez de la Serna, que tuvo la fortuna de aprender a leer en las rodillas de Ortega. Bien se nota...

PUEBLO literario 4

# CCQ

## LLAMADA GENERAL

Coordinador: J. R. FERRON  
Ilustraciones: A. BELIAN

# ¿BUSCA USTED SU OTRA MITAD?

### UNA SEÑORITA MAESTRA DE CUALQUIER EDAD

«Mi deseo es relacionarme con señoritas de cualquier edad, que sean maestras nacionales y que ejerzan su profesión en aldeas o pequeños pueblos de España. Yo tengo veintiocho años, poseo estudios superiores y mi profesión es la de jefe de recepción en hoteles de lujo. Eulogio.» (M-1.858.)

### FINES MATRIMONIALES CON HOMBRE SERIO

«Soy soltera, moderna, muy sincera, culta y profunda formación moral y religiosa. Desearía corres-

### CABALLERO FORMAL Y DE BUENA FAMILIA

«Soy una señorita de cuarenta años y desearía conocer a algún caballero que tenga de cuarenta años para arriba; soy de estatura corriente, morena y andaluza, me gusta el hogar, soy formal y de buena familia. Carmen.» (M-1.857.)

### UNA SEÑORA RESIDENTE EN SANTANDER

«Caballero con innegable reputación de sea-

### amistad con señora viuda sin hijos o señorita mayor que viva sola en Santander. Tulipán.» (M-1.773.)

### QUE SEAN SERIAS Y FORMALES

«Desearía mantener amistad con chicas de treinta a treinta y nueve años, solteras y con fines matrimoniales, que sean serias y formales. Un soltero sin compromiso.» (M-1.774.)

### HOMBRE BUENO, HONRADO Y TRABAJADOR

«Deseo tener correspondencia con caballeros de treinta y cinco a cuarenta años, que sean buenos y trabajadores y que quieran formar un hogar cristiano. Yo sólo puedo ofre-

### cer mi persona, que es im- tachable moralmente. Fisicamente soy, según algunos, guapa, y para otros tal vez resulte fea. Loli.» (M-1.775.)

### MADRILEÑO CATOLICO Y QUE NO VERANEE

«Voy con frecuencia a Madrid, y tengo el proyecto de pasar ahí mis vacaciones este verano, por lo que deseo correspondencia con caballeros de treinta y nueve a cincuenta y cuatro años, residentes en dicha capital, que sean formales, católicos y cultos. También contestaré a quien se digna escribir desde otros lugares de España. Soy católica, jovial, con buena formación moral, moderna, pero sin esnobismos, y bien parecida. Irene.» (M-1.776.)

### MUCHACHO FORMAL Y SINCERO

«Soy una joven formal, de treinta y tres años, de un pueblo gaditano, y deseo correspondencia con muchachos de treinta y ocho a cuarenta años, que sean formales y sinceros. Gaditana.» (M-1.780.)

# Escriben los JOVENES \*

### ESTUDIANTE VALENCIANO JUGADOR Y DEPORTISTA

«Soy un joven estudiante valenciano de veintidós años y estoy cumpliendo el servicio militar en Ceuta; me interesaría mantener correspondencia con chicas simpáticas y que tengan ganas de corresponder con una buena amistad. Mis gustos y aficiones favoritos son: la pintura, la música, la literatura y, sobre todo, la natación y el balonmano, de los cuales soy profesional. Enrique.» (J-1.251.)

### UNA CHICA FORMAL Y DE BUENA PRESENCIA

«Soy una chica de veinte años, estudiante de primer curso de profesor mercantil, hija de joyero, muy formal, de buena presencia y moderna, pero no ye-ye; deseo tener amistades con chicos de veintidós a veintiocho años, cultos, buena presencia, altos; contestaré a todos los que me escriban con estas cualidades, mejor residan en Madrid, como yo. Mary C.» (J-1.252.)

### MUSICA, CINE Y DEPORTE

«Soy un muchacho de veinte años, deseo correspondencia con jóvenes de gustos y edad relacionados con los míos. Mis gustos son: la música, el cine, el baile y ciertos deportes, como el tenis y la natación. Prometo contestar a todos cuantos me escriban. Román.» (J-1.253.)

### UN JOVEN SIN AMIGOS

«Me encuentro muy solo, y me gustaría encontrar mi media naranja por medio de esta sección. Quisiera que me escribiera una chica entre dieciocho y veintidós años, que residiera en Madrid. Gracias. Juan.» (J-1.196.)

### ACION, CLUBS INTERNACIONALES

«Deseo ponerme en contacto con miembros de clubs de correspondencia internacionales para intercambiar direcciones, catálogos y cosas de interés común. M. D.» (J-1.197.)

### DOS «TEEN» DE LOGROÑO

«Desearíamos mantener correspondencia con chicas de diecisiete a veinte años.

Nosotras somos unas chicas de dieciséis años. Prometemos contestar todas las cartas. Charo.» (J-1.198.)

### COLECCIONISTA Y BUEN AMIGO

«Estoy inválido desde los quince años. Ahora tengo veinte, y me aburro mucho. Soy coleccionista aficionado a postales, banderines y recuerdos típicos. José.» (J-1.199.)

### QUIERE SER ACTRIZ DE CINE

«Verán: tengo diecisiete años, y desde muy pequeña he soñado con ser actriz de cine, pero por no conocer a nadie que me diese una oportunidad no he podido hacer nada, y creo que la única forma de que me conozca alguien, un director, por ejemplo, es esta forma de anunciarme con ustedes. Deseo lograr el sueño de mi vida. Encarna.» (J-1.200.)

### SEÑORITA PORTUGUESA QUIERE CORRESPONDENCIA

«Soy una señorita portuguesa de veinte años, y solicito correspondencia con



### CUATRO GALLEGAS DE LUGO

«Somos cuatro gallegas, entre los dieciocho y los veintinueve años, trabajadoras, muy religiosas y con gran sentido de responsabilidad. Margarita Losada Fernández, de dieciocho años; Juli Álvarez Sanjurjo, de diecinueve; Celina Pérez Gandas, de veintidós, y Belén Fontera Gallego, de veintinueve. Dirección: José Luis de Arrese, 15, segundo. Lugo.» (J-1.203.)

### PANDILLA «ULTIMO GRITO»

«Tengo catorce años, y me gustaría formar una pandilla de chicas de catorce años también y chicos de quince y dieciséis, para salir los días de fiesta, sábados, domingos, etcétera. Soy bastante divertida, algo moderna y me gusta todo lo moderno también, o sea el «último grito» en todo». Inma.» (J-1.204.)

### UN JOVEN MUY TIMIDO

«Soy un joven de veintidós años, algo tímido, bajo de estatura y no he tenido nunca novia, y desearía poder entablar a través de esta sección amistad sincera, con fines serios, con alguna chica que residiera en Madrid, para poder conocernos. Píscis.» (J-1.205.)

### QUIERE TENER NOVIO

«Soy una chica de dieciocho años y desearía que me escribieran chicos de veintidós a veintiséis años, si fuera posible, para formalizar relaciones. Me gusta el hogar y mido 1,60, de pelo largo, castaño. A poder ser, que los que me escriban sean de Madrid o Valencia. Prometo contestar todas las cartas. Absentarse chicos ye-ye y no formales. Mari Che.» (J-1.206.)

### UN ESTUDIANTE PERUANO

«Soy un joven de veinte años, estudiante universitario, peruano, que desea-

ría tener correspondencia con jóvenes de ambos sexos de quince a veinte años, para intercambiar ideas sobre ambos países, estampillas, objetos culturales, postales, etc. Jesús Contra Porras, Avenida del Coronel Baquero, 430. Lima (Perú).» (J-1.207.)

### PANDA DE CHICOS BUENOS Y «MODERNOS»

«Tenemos diecisiete años, y nos gustaría formar una panda de chicas y chicos que sean, ante todo, buenos y un poco modernos, para entablar amistad y salir los domingos. Manoli y Mayte.» (J-1.208.)

### UNA JOVEN ALEGRE Y CONFIADA

«Soy alegre y confiada por naturaleza, creo en el amor y, ya que por un poco de mala suerte no he encontrado mi hombre ideal, espero en «CQ» poder hallarlo. Tengo veintidós años y soy rubia. Mari Pilar.» (J-1.209.)

### CARTA DE CANADA

«Deseo correspondencia con jóvenes españolas de quince a veinticinco años. Yo tengo veinte, soy moreno, mido 1,70 y ando embarcado en el navío «Biseaya Barreto». Samuel Ferreira Paixas, N. M. Biseaya Barreto. Blue Peter, número 33. Water Street St. John. Canadá.» (J-1.210.)

### CINCO UNIVERSITARIOS

«Somos un grupo de cinco chicharrones del Norte, Sur y Centro, pero ninguno del kilómetro cero. Lo que quiere decir que somos paletos. Estamos de pensionistas en la calle de San Mateo, número 4, con edades comprendidas entre los diecinueve y los veintidós años. Así que si hay alguna pandilla de chiquititas, o de una en una, que estén dispuestas a hacer amistad con nosotros, en la villa del oso y del madroño nos encontramos. Cinco universitarios. Escríbida a la calle de San Mateo, 4. Buzón 11. Madrid-4.» (J-1.211.)

## LANZAMIENTO 476

# las OPORTUNIDADES

## ¿TIENE USTED UN TRABAJO PARA...?

### UN BUEN MONTADOR

«Llevo ocho años como montador, de los cuales tres en una gran empresa y cinco en una casa de maquinaria agrícola y poseo el carnet de conducir de primera, T. P.» (VII-C-544.)

### UN ESTUDIANTE DE CIENCIAS

«Soy universitario, estudiante de tercer curso de Ciencias y desearía dar clases particulares durante todo el verano a bachilleres. Las clases pueden ser particulares, económicas, o bien en alguna academia, colegio, etc. Jorge Ramos. Teléfono 200 22 33.» (VII-C-531.)

### UN BUEN CAMARERO

«Trabajo de camarero en Almería, soy joven y poseo una buena cultura y mis deseos son ir a Madrid para continuar estudiando el bachiller nocturno y después hacer un curso para los cerebros electrónicos. Como no tengo familia en esa capital, les agradecería publicasen mi carta para ver si por medio de la sección «Las Oportunidades» pueden proporcionarme un trabajo que me ayude económicamente a mis propósitos. Llevo trabajando algunos años de camarero y este trabajo bien podría realizarlo en cualquier cafetería de las muchas que Madrid tiene. Ofrezco buenas referencias. Cecilio Dionisio, Hilera, 16. Almería.» (VII-C-534.)

## SE NECESITA

### UNA BUENA COCINERA, URGENTE

PARA CASA PARTICULAR, SE PRECISA URGENTEMENTE UNA BUENA COCINERA CON REFERENCIAS Y BUENA PRESENCIA. PREFERIBLE CON EXPERIENCIA EN BUENAS CASAS. LAS INTERESADAS PUEDEN DIRIGIRSE A ESTA SECCION POR TELEFONO O VISITANDONOS.

#### TAQUIMECANOGRAFAS

«Necesito dos señoritas sabiendo mecanografía y taquigrafía. Llamar al teléfono 241 85 52 y 248 81 44.» (VII-B-122.)

#### SEÑORITA PARA CLASES DE MATEMATICAS

«Desde el 28 de agosto hasta el 15 de septiembre precisamos señorita estudios técnicos superiores para dar clase niña matemáticas modernas en magnífica playa Mediterráneo; alojamiento confortable, buena retribución, familia honorable. Llamar al 226 28 74 y 276 05 10.» (VII-B-121.)

# LOS ASTROS

## La interpretación de los sueños

### «...Y no podía despegar sus labios de mi boca...»

**MATEME.**—Estudiante. Veintitrés años. Madrid.—«El sueño se desarrolla de noche. Iba con unos amigos a bailar, estábamos alegres y nos reíamos de las bromas de cada uno. Al poco tiempo de estar en el club conocí a una chica, que tendría unos veinticinco o treinta años, alta, morena y bien formada. Estábamos bailando cuando de repente me dice que si quería ir a su casa a tomar una copa. Acepté encantado y fuimos en su coche. En el baile y durante el trayecto apenas hablamos unas palabras. Llegamos a su casa, que tenía un gran jardín y estaba a las afueras de la ciudad. Me abrió la puerta y caminamos algunos pasos por el gran salón. En ese instante se cerró la puerta, me volví y la encontré apoyada contra la pared con los ojos brillantes y una sonrisa entre irónica y misteriosa. Y se acercó lentamente a mí y me rodeó con sus brazos. Me besó. En ese

instante empezó a reír satánicamente y su risa venía de todas las direcciones. Empezó a transformarse y su cara giraba y giraba. Poco a poco se iba volviendo más vieja. La risa aumentaba de intensidad y yo no podía despegar los labios, me oprimía fuertemente y cada vez girábamos a más velocidad a medida que aumentaba su risa. Me entraban ganas de vomitar y no podía despegar los labios, pues cada vez me apretaba más fuerte. Su cara iba envejeciendo más deprisa y se le empezaron a caer trozos de carne. Al cabo de unos segundos me encontré besando una calavera. En ese instante di un grito y me desperté jadeante, livido y con todo el cuerpo cubierto de un sudor frío...»

**RESPUESTA.**—Ya dijimos muchas veces en esta página que generalmente se sueña lo que se teme o lo que se desea. En

este caso son las dos cosas juntas: usted soñó lo que desea y teme al mismo tiempo. En mi opinión es un sueño típico de complejo de culpabilidad de algo que hizo o pretendía hacer en la época del sueño. Sin necesidad de ir a Freud, se observa que hay en este sueño un problema de origen sexual mezclado con otros problemas de orden moral o religioso.

De un estado de alegría e irresponsabilidad con sus amigos pasa a un éxtasis puramente materialista y, finalmente, a la sorpresa desagradable, imprevisible y dramática.

Este su sueño es, a mi ver, un aviso a sus instintos. Una llamada de alerta a la irresponsabilidad amorosa y un toque de atención en relación a sus amistades. Nada más.



# HOROSCOPO

PARA EL DIA 24 DE JULIO

## RESPONDIENDO A LOS LECTORES

**GAMIL.**—Auxiliar administrativo. Diecinueve años. Madrid.—«...Y me veo perseguido incansablemente por un ser, al que doy muerte repetidas veces, le golpeo con saña y le veo encharcado en su propia sangre. Creo verme libre de su persecución, pero nuevamente vuelve a levantarse y a continuar mi martirio. A este ser le golpeo cegado por un miedo cerval, que atenaza mi espíritu, porque hay algo en él de maléfico y sobrenatural que me incita a destruirle...»

**RESPUESTA.**—Es un sueño clásico de personas que viven oprimidas y no tienen capacidad de rebelarse. Su sueño es la válvula de escape para que pueda usted continuar aguantando una situación difícil sin estallar. Al estallar en sueños consigue un temporal alivio mental, que le permite soportar la situación en que se encuentra. Es posible que ese «ser maléfico» sea su jefe. Y usted lo mata en sueños. De esta forma puede continuar en su trabajo sin que usted sufra demasiado. Si un día su jefe lo presiona demasiado y usted no reacciona, por la noche soñará algo parecido y dará muerte inconscientemente a su jefe.

Usted es un joven muy influenciado, sincero y bastante infantil. Le falta decisión y energía para enfrentar situaciones difíciles. No tiene capacidad para enfrentarse con personas que le dominan u oprimen. La consecuencia de esto: sus sueños violentos. Generalmente hacemos en sueños lo que no somos capaces de hacer despiertos, pero en grado superlativo. Creo que debería usted empezar a fortalecer su personalidad o acabar, siendo un esclavo de las personas que le rodean.

**BARQUERO.**—Veintiséis años. Soltero. Madrid.—Calmoso. Introverso. Tiene un gran deseo de saber. Es observador. Su gran capacidad de percepción puede llevarlo a ser un gran estudioso o un gran crítico. Depende de la orientación que usted dé a su gran cualidad de observación. La imaginación representa un papel importante en su personalidad, pero tiene tendencias para la indolencia. Si es capaz de imponer su voluntad sobre su pereza, puede llegar a realizar algo importante.

**K. F. S.**—Treinta años. Casada. Toledo.—Simpática. Alegre. Expansiva. Tendencias para la vanidad. Tal vez sea más coquetería, pues se observan valores reales que personas vanidosas no podrían tener. Tiene un profundo sentido de la justicia. Jamás se compromete a nada sin estar segura que podrá cumplir lo prometido. Es muy sincera y tiene una gran capacidad de trabajo. Toma las cosas con optimismo y alegría y es capaz de crear a su alrededor un clima de armonía y comprensión.

**CONCLUSION.**—Magnífica personalidad. Enhorabuena.

**REGINALDO.**—Treinta y cinco años. Casado. Burgos.—Intelectual y nervioso. Generoso. Amable. Simpático. Tolerante. Espíritu excesivamente crítico. Sentido del humor un poco exagerado. Debe aprender a criticar constructivamente. Por hacer un buen chiste es capaz de herir a quien sea. Ese es su mayor defecto. Considera que la lógica debe ir por encima de todo y, a veces, deja los sentimientos un poco de lado. Alcanzará el triunfo en la vida el día que utilice su inteligencia para fines prácticos. Nada más.

**EDISON.**—Veintitrés años. Soltero. Madrid.—Se irrita con gran facilidad. Es intransigente e individualista. No acepta críticas, pero tiene siempre una crítica para los demás a flor de labios. En resumen, tiene usted una personalidad que es más característica de un viejo amargado que de un joven de veintitrés años. A mi ver, todo esto resulta por ser excesivamente individualista y egoísta. Sólo piensa en sí mismo y todo lo que hace o imagina es en función de su propia persona. Es inteligente, tiene buena cultura y gran capacidad de trabajo. Es una pena que no le hayan enseñado a pensar un poco más en los seres humanos. El egoísmo intransigente y absurdo como el suyo sólo le traerá sinsabores y desilusiones.

**PISCIS (19-2 al 20-3)**

**DINERO:** Día propicio para arreglar sus cuentas y para revisar todos sus proyectos. Posibles discusiones de dinero que se solucionarán satisfactoriamente.

**SALUD:** Necesita distracción. Procure salir más y exigirse.

**AMOR:** Excelente.

**ARIES (21-3 al 20-4)**

**DINERO:** Buenas perspectivas financieras. Atraerá la atención de su alrededor. Existen posibilidades de recibir ayuda de una persona importante.

**SALUD:** Predisposición a malas digestiones.

**AMOR:** No descuide la vida sentimental. Es muy importante.

**TAURO (21-4 al 21-5)**

**DINERO:** Es posible que los amigos dificulten involuntariamente su trabajo. Sea prudente y no tome una actitud de la que se pueda arrepentir más adelante.

**SALUD:** Sus trastornos nerviosos son debidos a un exceso de trabajo.

**AMOR:** Bueno.

**ACUARIO (21-1 al 18-2)**

**DINERO:** Las cuestiones de importancia merecen ahora más atención que nunca. No se deje distraer por las relaciones y la vida social; podría ser desastroso para su trabajo.

**SALUD:** Regular.

**AMOR:** Encuentro importante.

**GEMINIS (22-5 al 21-6)**

**DINERO:** Tendrá buenas noticias relacionadas con su trabajo. Procure dejar las discusiones financieras para otro día. Hoy pueden perjudicarlo.

**SALUD:** No coma demasiado ni haga ejercicios violentos.

**AMOR:** No se muestre tan hurano.

**CAPRICORNIO (22-12 al 20-1)**

**DINERO:** Sea optimista. Organícese bien. Obtendrá buenos resultados y sus esfuerzos se verán coronados de éxito.

**SALUD:** Buena, en general, pero sentirá un nerviosismo injustificado.

**AMOR:** Muy bueno.

**CANCER (22-6 al 22-7)**

**DINERO:** Preste mucha atención a los negocios realizados últimamente. Las informaciones que reciba pueden ser decisivas. Guárdese de los errores y malentendidos.

**SALUD:** Se notará muy nervioso.

**AMOR:** Le espera un día difícil.

**SAGITARIO (23-11 al 21-12)**

**DINERO:** Su situación general será muy favorable. Los pequeños problemas de la vida cotidiana se solucionarán a su favor.

**SALUD:** Trastornos nerviosos.

**AMOR:** Adáptese a la situación y sepa apreciar los buenos momentos.

**LEO (23-7 al 23-8)**

**DINERO:** Los viajes serán importantes para obtener información sobre su trabajo. Sensibles mejoras económicas.

**SALUD:** Muy buena.

**AMOR:** Nuevas amistades darán un nuevo sentido a su vida sentimental.

**ESCORPIÓN (24-10 al 22-11)**

**DINERO:** Organícese para llevar a buen término los trabajos que ha empezado. Su situación está llena de promesas. Sus ideas son buenas. Haga todo lo posible por llevarlas a la práctica.

**SALUD:** Buena.

**AMOR:** Gran armonía conyugal.

**LIBRA (24-9 al 23-10)**

**DINERO:** Sus iniciativas son muy buenas. Dedíquese a ellas con tenacidad.

**SALUD:** Pequeñas molestias de carácter nervioso.

**AMOR:** Nuevos conocimientos jugarán un bonito papel en su vida.

**VIRGO (24-8 al 23-9)**

**DINERO:** Fije su atención en los trabajos importantes. Las cosas evolucionarán muy favorablemente.

**SALUD:** Evite toda exageración, con el fin de conservar su equilibrio.

**AMOR:** Cuidado, puede ser dominado por la persona que ama.

PISCIS

ARIES

TAURO

GEMINIS

ACUARIO

CAPRICORNIO

CANCER

SAGITARIO

LEO

ESCORPIÓN

LIBRA

VIRGO



GERENCIA DE PUBLICIDAD  
TELEVISION ESPAÑOLA

Princesa, 29 - MADRID  
Tuset, 19 - BARCELONA

# APERTURA DE CONTRATACION DE

Publicidad en TV. E.  
para el periodo transitorio  
1.º octubre 69 a 28 febrero 1970

Ha sido fijada la fecha del  
**Lunes, 1 de sepbre. 1969**

En las oficinas de Madrid se recibirán órdenes de reserva y de difusión desde el viernes 1 hasta el sábado 30 de agosto, ambos inclusive, si bien no serán inscritas en los registros correspondientes hasta el lunes 1 de septiembre

HORARIO de las OFICINAS de la Gerencia de Publicidad en Madrid y Barcelona: lunes a viernes, de 9 a 17,30 horas; sábados, de 9 a 14 horas. Servicio de guardia hasta las 21 horas de lunes a sábados

### Cointradomésticos en Comercial nuclear

Serie UNIBLOC 89



Por 250 pts. al mes en:

Carranza, 20. Telf: 223 33 90  
General Mola, 206. Telf: 259 31 72

### GRUPO FINANCIERO NACIONAL

Por su rápida expansión necesita cuatro

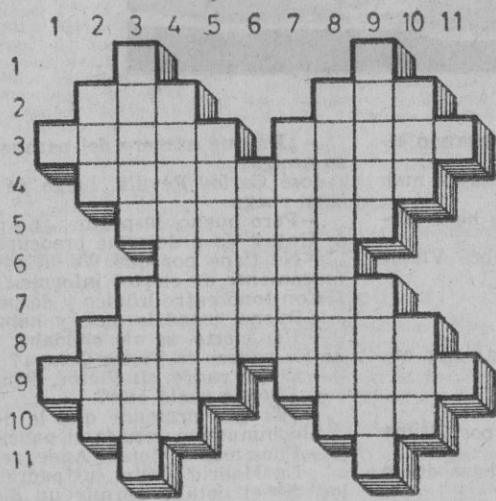
LICENCIADOS EN DERECHO,  
POLITICAS O ECONOMICAS

para plan intenso de capacitación que puede llevar a puesto gerencial territorial autónomo en plazo de doce meses

- Preferible: 22 a 25 años, servicio militar cumplido.
- Extraordinaria oportunidad para incorporarse a un grupo de directivos jóvenes con sentido empresarial y social del trabajo.
- Ilimitadas posibilidades profesionales, exclusivamente por méritos y propio esfuerzo.

Escribir a mano con referencias, calificaciones, idiomas y, en su caso, experiencia de trabajo al apartado 923, Sr. Alcazar. MADRID (12.062)

### CRUCIGRAMA Por PETER



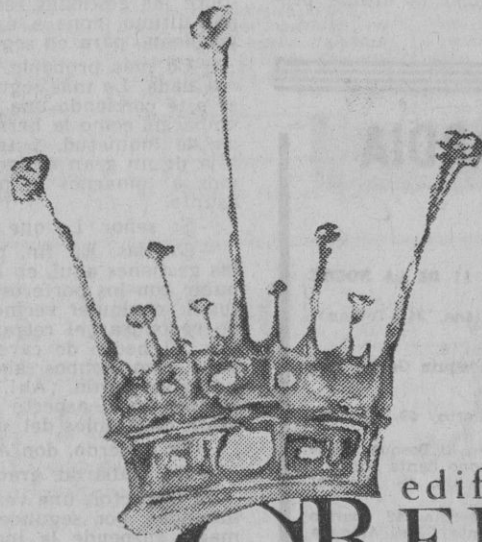
**HORIZONTALES.**—1: Símbolo del fósforo. Cifra romana.—2: Semejante. Preposición. 3: Mamífero carnívoro de la India. Animales que habitan en los mares polares.—4: Que tienen color anteado oscuro.—5: Lugares donde por costumbre ponen sus huevos las gallinas.—6: Dar color a un dibujo con aguas.—7: Oraron.—8: Acción que ejercen algunos cuerpos químicos sobre la composición de otros sin sufrir ellos modificación.—9: Instrumento músico pastoril. Adormecimiento.—10: Lirio. Moneda peruana.—11: Letra que equivale al 1 entre los árabes. Abreviatura de punto cardinal.

**VERTICALES.**—1: Consonante repetida. 2: Tranquilidad. Óxido de calcio.—3: Aldeano. Cierta enfermedad del garbanzo.—4: Banderillas.—5: Lugar lleno de barro.—6: Relativo a la navegación.—7: Especie de ánade negra con manchas blancas en la cabeza.—8: Fuertes.—9: Gusonillos que se crían en ciertos frutos. Japonés.—10: Igualdad en la superficie. Género de encajes de labor antigua.—11: Símbolo del azufre. Signo numeral que entre los romanos valía 80.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES.**—1: D. R.—2: Ter. Ser. 3: Saber. Retar.—4: Nenúfares.—5: Resumen.—6: Gamón.—7: Gafasen.—8: Dudáramos.—9: Gamos. Sopor.—10: Lis. Sas.—11: A. L.

**VERTICALES.**—1: S. G.—2: Tan. Dal.—3: Deber. Gumia.—4: Renegados.—5: Ruzafas.—6: Fumar.—7: Ramosas.—8: Serenemos.—9: Retén. Nepal.—10: Ras. Sos.—11: R. R.

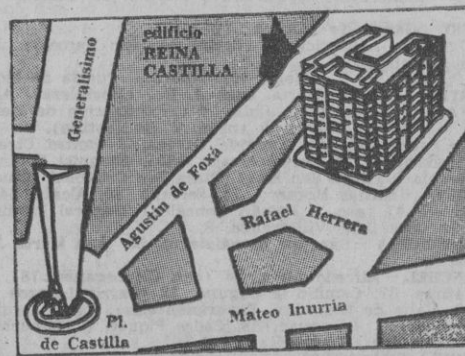


# edificio REINA CASTILLA

EL EDIFICIO CON MAS CUALIDADES

Estudios y Apartamentos  
● LEY CASTELLANA ●

EL MARCO JUSTO  
PARA QUE USTED  
ESTE DENTRO



Calle  
RAFAEL HERREBA, 11  
MADRID

Cantidades entregadas a cuenta, garantizadas por póliza de COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS DE CREDITO Y CAUCION  
Cuentas especiales núms. 3.233, 7.780 y 1.016.606 en los Bancos Riva y García, Santander y Aragón, según ley 57/1968

# LA POLICIA EN ACCION



Por F. HERNANDEZ CASTANEDO

(Diplomado en Investigación Criminal)

## NO TODAS LAS VEJAS SON BLANCAS

—Oiga: ¿cómo lo toma el amigo Celaya cuando alguien le pisa un «ligue»?

—Bueno, la verdad es que eso lo toma muy a mal.

—¿Hasta el punto de reaccionar cómo?

—Crece el primer recelo de Revilla, que le hace farfullar a continuación:

—Diga: ¿no me estará preguntando sobre Víctor por un lío de faldas?

—Replica a la gallega:

—¿Usted, ¿qué cree?

—Contrarreplica a lo castellano viejo:

—¡Vamos, inspector: sí o no, como Cristo nos enseña!

—Pues pudiera ser.

—¿Dónde anda Víctor ahora?

—Bien. No se preocupe, ¿Cuándo le vió por última vez?

—Vino a tomarse el aperitivo conmigo hace dos o tres días.

—¿Le encontró normal, como siempre?

—¡Pues claro!

—¿Seguro que no le ha notado cambiado de carácter en este último tiempo?

—Siempre el mismo.

La puntualización, categórica.

—Otra cuestión: ¿es su amigo jugador?

—El ajedrez le entusiasma.

—Poco dinero se arriesga ahí.

—Nunca juega de dinero. Dice que si gana tiene la sensación de haber metido la mano en el bolsillo del contrario, y que si pierde es un estúpido.

—¿Algún otro juego que le agrade?

—¡Ah!, el mus le priva. Sólo que tampoco expone más que la consumición.

—Oiga: ¿Celaya no resultará a la postre un tipo «agarrado»?

—¡Más desprendido que un pendiente en el suelo!

El inspector Gallardo decide hacer la última pregunta, por el momento:

—¿En qué número del parque de las Avenidas vive su amigo?

José Carlos Revilla, luego de precisar la localización, ruega:

—Pero bueno, inspector, ¿no puede decirme de que se trata? Va a dejarme preocupado por mi amigo.

—No tiene por qué. Ya le advertí que es cuestión únicamente de ciertos informes.

Con tono entre irónico y despectivo resume el otro:

—Bueno, usted lo dice, y habrá que creerlo.

—Por cierto, se me olvidaba: ¿no sabrá el nombre de los padres de Víctor Celaya?

—El del padre, sí: Víctor, como mi amigo.

—¿Dónde nació éste?

—¿Es que pretende que le dé la ficha completa? Sin inmutarse replica el policía:

—Pues más o menos. Ande, responda, por favor.

—En Madrid. Como sus padres, e incluso sus abuelos. Sé el detalle porque un día lo comentó Víctor cuando hablábamos acerca de la inmigración madrileña.

—Gracias, señor Revilla, por su amabilidad.

—Adiós, inspector.

Aún no ha desaparecido del establecimiento el policía, cuando Revilla ya se ha puesto en marcha hacia el teléfono. Sólo que las repetidas llamadas que efectúa a casa de Celaya no encuentran la menor respuesta.

No obstante ser ya la hora de la comida, el inspector Gallardo, llevado de su celo profesional, corre a consultar los archivos. Ninguna ficha a nombre de Víctor Celaya Revilla, hijo de Víctor, ambos naturales de Madrid.

A continuación el inspector tiene la suerte de encontrar un en su despacho al comisario. Don Argimiro escucha acto seguido el correspondiente informe sobre las gestiones realizadas por su subordinado, y, por último, pone a éste en antecedentes de todo el problema, para en seguida señalar:

—Lo más probable, Gallardo, es que todo esto no sea nada. Lo más seguro es que el joven Pedro Soria se esté corriendo una aventura con la francesita. Sin embargo, como la hermana del chico está que se ahoga de inquietud, y tengo singular interés por ella, hija de un gran amigo mío, pues usted y yo, que vamos a tomarnos la molestia de seguir pateando el asunto.

—Sí, señor. Lo que usted mande.

—Gracias. En fin, por el momento, usted seguirá las gestiones aquí, en Madrid. Vaya a casa de Celaya, hable con los porteros y vea si también consigue datos de cualquier vecino. Se trata, como comprenderá, de redondear el retrato psicológico de nuestro hombre. El hecho de carecer de antecedentes no presupone, como ambos sabemos muy bien, que el tipo sea un santo varón. ¡Ah!, y, por supuesto, incida lo más posible en el aspecto «gachisese». Pudiera resultar el talón de Aquiles del «mozo».

—De acuerdo, don Argimiro. ¿Algo más?

—No, Gallardo, gracias. Mucha suerte.

El inspector, una vez en la calle, y atendiendo a las llamadas, por segundos más clamorosas, de su estómago, suspende la indagatoria para encaminarse al siempre m<sup>í</sup> grato acto de restaurar fuerzas.

A las cinco y media de la tarde, todavía las calles hechas un horno, el inspector Gallardo llega al domicilio de la persona sobre la que investiga.

En el casi elegante cubículo de la portería, un hombre soportando estocadamente la opresión del uniforme de su cargo de canchero lucha del modo más perzoso contra el sueño.

—¿Don Víctor Celaya?

—¿Eh? —exclama, sorprendido, el portero—. ¡Ah, sí!... Aquí es. Pero no está. Marchó de viaje como hace un hora hacia el Norte, según me dijo.

El inspector procede a identificarse, cosa que sorprende más al portero que el brusco casi despertar, al conocer la profesionalidad del visitante.

—¿Es que pasa algo con don Víctor? —inquire después el celador de la casa.

—Nada de particular: un simple informe.

—¿Ah, ya!... Me parecía...

—Le parecía... ¿qué?

—No. Nada, nada... —señala, turbado, el portero—. Pero como siempre que se pone en danza la Policía es que pas algo...

—En este caso, no Tranquílcese y dígame: el piso c el apartamento que ocupa el señor Celaya, ¿es de él?

—No, no, señor. El propietario es un tal don Baltasar Arribas, que le tiene alquilado el estudio a don Víctor, pero los muebles y todos los otros cachivaches de la casa sí que son de don Víctor.

—¿Cuánto paga de alquiler mensual?

—Cinco mil «pelas».

—¿Qué abona todos los meses religiosamente?

—Bueno, tanto como eso de religiosamente... Más bien yo diría que así... según caigan las pesas, ¡Vamos, que lo mismo se pasa un trimestre sin soltar una perra que de pronto quiere recoger dos recibos por adelantado!...

—¿Cómo va ahora?

El portero, que, no obstante andar sobre la cuerrentena, ya luce una calva abacial, se la rasca a placer antes de responder:

(Continuará.)

la TV MIERCOLES 23 DE JULIO DE 1969

PRIMER CANAL

3.45: NIVEL DE VIDA.  
4.15: DARTARI. — «Addam y Jenny».  
7.32: ANTENA INFANTIL.  
8.25: DIBUJOS ANIMADOS.  
8.42: ESPAÑA AL DIA.  
9.00: MISTERIOS AL DESCUBIERTO.  
9.30: TELEDIARIO. — Segunda edición.  
10.00: CRISTINA Y LOS HOMBRES.  
10.30: VACACIONES EN ESPAÑA.  
11.00: IRONSIDE. — «Culpa evidentes».  
11.50: «APOLO XI».  
0.30: TELEDIARIO.

SEGUNDO CANAL (UHF)

8.02: EXPRESO A PETTICOAT.  
8.30: ENCUENTRO CON LA MUSICA.  
9.30: TELEDIARIO.  
10.00: YO FUI CRIMINAL.  
11.00: CUESTION URGENTE.  
11.30: LUCES EN LA NOCHE.

JUEVES 24 DE JULIO DE 1969

PRIMER CANAL

8.00: APERTURA Y PRESENTACION.  
8.02: BUENOS DIAS.  
8.30: TELEDIARIO. — Edición matinal.  
9.02: CITA PARA SEPTIEMBRE.  
2.00: APERTURA Y PRESENTACION.  
2.02: PANORAMA DE ACTUALIDAD.  
8.00: TELEDIARIO. — Primera edición.  
3.25: EL TIEMPO.  
3.30: CAFE, COPA Y BULO.  
3.35: NIVEL DE VIDA.  
4.10: JIM WEST. — «La noche de la casa vivientes».  
5.10: «APOLO XI».  
5.30: DESPEDIDA.  
7.15: CARTA DE AJUSTE.  
7.32: EL CAPITAN ESCARLATA.  
7.57: DIBUJOS ANIMADOS.  
8.10: AVANCE INFORMATIVO.  
8.12: ESPAÑA AL DIA.  
8.30: ESPAÑA VIVA.  
9.00: TELECLUB.  
9.25: AVANCES.  
9.30: TELEDIARIO. — Segunda edición.  
10.15: EL TIEMPO.  
10.20: HILO DIRECTO.  
10.30: MOMENTO EN JA.  
10.40: LADRON SIN DESTINO.  
11.35: PREMIOS TV. E.  
0.30: MUSICA EN TV. E.  
0.55: TELEDIARIO. — Última edición.  
1.05: DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDO CANAL (UHF)

7.58: PRESENTACION Y AVANCES.  
8.00: FESTIVAL PANAFRICANO.  
9.00: TODA LA MEMORIA DE ESPAÑA.  
9.30: TELEDIARIO.  
10.15: EL TIEMPO.  
10.20: HILO DIRECTO.  
10.30: TEATRO DE SIEMPRE.  
12.00: CIERRE.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### FARMACIAS DE GUARDIA DE 9,30 DE LA MAÑANA A 11 DE LA NOCHE

**TETUAN.** — Avenida Generalísimo, 163. Marqués de Viana, 24 (Tetuán). Avila, 33. Bravo Murillo, 108 (Cuatro Caminos).

**UNIVERSIDAD.** — Andrés Mellado, 43. Guzmán el Bueno, 6.

**CHAMBERI.** — Ponzano, 69 y 71 (próx. Ríos Rosas). Joaquín García Morato 111. Santa Feliciano, 13. Carranza, 9.

**CENTRO.** — Almirante, 23. Fuencarral, 36.

**LATINA.** — Ilustración, 14. Mayor, 44. Virgen del Puerto, 49. Glorieta de las Pirámides, 2.

**CHAMARTIN.** — C. de Nápoles, local 54 (P. D. Canillas). El Bosque, manzana VII (próx. Arturo Soria, 243). Dracena, 13 (polígono Santa María). Pintor Ribera, 3 (polígono Santa María). Martín Machío, 48. General Mola 205. Panamá, 2 (esq. avenida Generalísimo, 46).

**VENTAS.** — Alejandro González, 7. M.ª Tsa. Sáenz Heredia, 49 (barrio Elipa). Alcalá, 321. José del Hierro, 25 (colonia S. Vicente). José Arcones Gil, 108 (antes núm. 100). Avenida de Aragón, 32.

**BUENAVISTA.** — Diego de León, 25. Núñez de Balboa, 53 (esq. a Ayala). Goya, 59. Francisco Silveira, 36.

**RETIRO-MEDIODIA.** — Núñez de Arce, 15. Fúcar, 6. Fez Volador, 7 (esquina Doctor Esquerdo, 117). Gandía, 6 (detrás de Imeca). Bustamante, 12.

**CARABANHEL.** — Atlético Madrid, 19 (C.ª S. Francisco). Camichi, 18 (ent. Camino Laguna, 181). Avenida de las Animas, 53 (Canódromo). Solana de Opañel, 25 (esq. Arr. Opañel). General Ricardos, 59. Avenida de Portugal, 111. Paseo de Extremadura, 319. Rafael Finat, 23 (Metro Alameda). Hilescas, 203 (junto Iglesia P.º Chico).

**ARGANZUELA-VILLAVERDE.** — Embajadores, 13. Paseo de la Chopera, 13 (puerto interiores). Amor Hermoso, 65 (esq. Mar. Usera, 59). San Basilio, 2 (fina. Isabelita Usera). Leiza y Deva, bloque 16 (Orcasitas).

**VALLECAS.** — Avenida Albufera, 302 (Puente Vallecas). Alcalá de Guadaíra, 9 y 11 (esq. A. Olivar). Avenida San Diego, 70 (junto cine San Diego). Puerto Canfranc, 23 (Pte. Vallecas). Barrio Moratalaz, polígono C. 134.

### FARMACIAS DE GUARDIA DE 9,30 DE LA MAÑANA A 10 DEL DIA SIGUIENTE

**TETUAN.** — Cristina, 11 (Ventilla). Sánchez Preciado, 79 (B.ª Villanuil). Hermano Gárate, 6. Avenida Doctor Federico Rubio, 167. Hernani, 76 (ent. Alcardó y Orense).

**UNIVERSIDAD.** — Isaac Peral, 56 (cont. plaza Cristo Rey). Lucio del Valle, 1 (ent. Vallehermoso, 106). Bravo Murillo, 25. Ferraz, 15. San Bernabé, 35.

**CHAMBERI.** — García de Paredes, 75.

**CENTRO.** — Mejía Lequerica, 3 (junto mercado Barceló). Jardines, 11. Concepción Jerónima, 30.

**LATINA.** — Santa Fe, 9 (colonia Manzanares). Puerta de Moros, 2.

**CHAMARTIN.** — B.ª Sta. María, casa 8, B-2 (Hortaleza). Arturo Baldasano, 10 (Arturo Soria, 173). Chile, 9 (prolongación de General Mola). Constancia, 43. Mateo Inurria, 9 (próx. P. de Castilla).

**VENTAS.** — Peñascales, 68. Avenida Daroca, 2 (antes Ctra. del Este). Francisco Madariaga, 24 (ent. Alcalá, 382). Ezequiel Solana, 54. Tapicería, 5, parcela D (Gran San Blas). Plaza San Cristóbal (Ciudad Pegaso).

**BUENAVISTA.** — Matías Montero, 14. Serrano, 45. Alcalá, 64 (esq. Aguirre). O'Donnell, 47 (esq. a Fernán González). General Pardiñas, 61. Don Ramón de la Cruz, 109. Villafranca, 8.

**RETIRO-MEDIODIA.** — Sánchez Barcáiztegui, 36. Ave. María 31. Paseo de las Delicias, 1.

**CARABANHEL.** — Alfredo Aleix, 34 (ent. C.ª Leganés, 76). Nuestra Señora de Fátima, 37. Camino la Laguna, 32 (barrio Lucero). General Ricardos, 200. Valle de Oro (Viv. Experimentales). Paseo Jesuitas, 72 (esquina paseo Olivios). Caramuel, 38. Padre Piquer, 8 (Suburbano, Campamento). Colonia Santa Margarita, local 18.

**ARGANZUELA-VILLAVERDE.** — Ercilla, 20. Baleares, 33. Camino Viejo Villaverde, 1 (M. Usera, 143). Colonia San Nicolás (cruce Villaverde). San Cristóbal Angeles (Godella, 141).

**VALLECAS.** — Avenida Palomeras, 152 (colonia Sandi). Huerta Hachero (esq. Pto. Barbarán). Monte Perdido, 115 (Pte. Vallecas). Barrio Moratalaz, polígono I, torre 126.

**TURNOS ESPECIALES.** — Fuencarral, Barrio del Pilar, Vicálvaro, Vallecas Pueblo, Villaverde Alto y Colonia de San Fermín.



ROBERT VAUGHN · ELKE SOMMER  
FELICIA FARR · KARL BOEHM  
BORIS KARLOFF  
ROGER C. CARMEL & LUCIANA PALUZZI  
DIRECTOR: JERRY THORPE  
METROCOLOR PANAVISION  
FRENETICA CAZA DEL HOMBRE EN LA CIUDAD DE LAS DROGAS

CUPON DE CIEGOS  
NUMERO PREMIADO AYER: 924

# LA BOLSA DEL MOTOR

**AUTOMOVILES**

**ACCESORIOS**

- ♦ AUTORRADIOS mejores marcas Gelado. 260 61 37
- ♦ AUTORRADIOS. 18 meses. Gelado 260 61 37
- ♦ 175 pesetas mes autorradios. Gelado. 260 61 37
- ♦ AUTORRADIOS mejores marcas. Gelado. 260 61 37
- ♦ AUTORRADIOS precios especiales contado. Gelado.
- ♦ AUTORRADIOS Gelado. Tomelloso. 29 (Usera) Junto autostista Andaluca.
- ♦ AUTORRADIOS. fundas, tecladiscos, magnetofones para automóviles. Facilidades de pago. Torres. Emilio Carrere. 6. 224 62 67.

**ALQUILERES**

- ♦ ECONOMICOS, sin conductor. Batalla Salado. 24. 259 50 62.
- ♦ ALAZAN. Tarifas minimas. Palos Moguer. 27. 239 36 16.
- ♦ ¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡ ATENCION!!! Autos Argiñelles en las mejores condiciones. 243 96 91. 247 50 62
- ♦ AUTOS González.
- ♦ ALQUILER todas marcas Coupé. 124.
- ♦ ERCTILA 17 Martín de Vargas. 18.
- ♦ 2398002-4673098 (permanente).
- ♦ AUTOS Luchana, sin chófer. 257 81 78.

**COMPRAS**

- ♦ AUTOMOVILES Montero. número nueve. Compra-venta. Compras. Pago a mes contado. Vendemos. Tomamos su auto usado. 2606343.
- ♦ BARTOLOME compra autos en el acto. Teléfono 269 63 43.
- ♦ JOVAL. Pago contado autos. camiones, todas marcas. Teléf. 269 84 06.
- ♦ MORRIS. MG. R-8. 4-L. 244 36 46.

**ESCUELAS**

- ♦ SALMANTINA. qué buenas es. Informes: Conde Peñalver. 24. Alcalá. 170. 275 41 02.
- ♦ ESCUELA España Alfonso XII. 68. 227 62 44.

♦ **BOADA** Escuela automovilística Jorge Juan. 50

♦ **DIANA** Facilidades. Costanilla Desamparados. 12 (Anton Martin)

**VENTAS**

- ♦ VALDEON. Casa central: Meléndez Valdés, 30 (zona Argiñelles). 449 38 07.
- ♦ VALDEON. Seat 600 D. M-687.554. 12.000 kilómetros. M-409.161.
- ♦ VALDEON. Seat 600 D. M-657.554. 12.000 kilómetros.
- ♦ VALDEON. 850. 4 puertas. M-657.895. 6.000 kilómetros.
- ♦ VALDEON. Seat 1.500. M-649.423.
- ♦ VALDEON. 850 Coupé. M-642.608.
- ♦ VALDEON. Simca GLE. OR-17.754.
- ♦ VALDEON. Seat 600 D. M-546.000.
- ♦ VALDEON. Seat 124. M-659.502. 8.000 kilómetros. blanco.
- ♦ VALDEON. Morris 1.100. M-576.222.
- ♦ VALDEON. Casa central: Meléndez Valdés, 30 (zona Argiñelles). 449 38 07.
- ♦ AUTOMOVILES todas marcas o nuevos. usados. grandes facilidades. Jovál Avenida Córdoba 10. 269 84 06
- ♦ ATENCION: ¿Desea usted comprar vender cambiar automóvil? Visitenos. Cualquiera vehículo Estreñar o usados. Todas las marcas. Seat Renault Morris. MG Edificio exposición. Garaje del Prado Huertas 72
- ♦ LIQUIDACIONES de verano!!! Automóviles baratos. hasta para reventar. Madrid. Alberto Aguilera 30. Rionido. 4492100
- ♦ AUTOMOVILES Aduana número nueve. Compra-venta. Automóviles sin flador ni aval. Pagamos más. 269 84 06
- ♦ ASEGURE su automóvil con facilidades de pago, sin recargo. Motor City. 253 32 76
- ♦ PARADELA entrega coches nuevos. todos modelos. 850 cuatro puertas. Entrega en el acto, sin dinero.

alm flador. Galileo. 65. 244 36 46

- ♦ PARADELA. 1.500. 1.400. 850. 600-D. R-8. R-10. 4-L. Simca. Citroën berlina. muchos más. Galileo. 65. 244 36 46
- ♦ PARADELA. furgonetas varias. gas-oil. gasolina. baratas. regala película. Galileo. 65
- ♦ ATENCION: ¿Necesita usted cambiar sus neumáticos. colocar batería nueva. instalar radio? Cualquiera modelo. ¡¡¡Rápidamente! Mientras lavamos o engrasamos su coche. Garaje del Prado Huertas. 72 (seminesquina paseo del Prado).

**CAMIONES**

- ♦ EBRO Cisterna. cambio facilidades Galileo. 65
- ♦ EBRO cisterna. Cambio Facilidades. Galileo. 65.
- ♦ SEIDA. P. Acacias. 23.
- ♦ AVIA furgón. 40.000.
- ♦ CAPITONE. 48.000.
- ♦ EBRO caja. 11.000.
- ♦ AUSTIN furgón. 33.000.
- ♦ PLATAFORMA DKW. 30.000.
- ♦ FURGON DKW. 28.000.
- ♦ COMBI DKW. 28.000.
- ♦ RESTO. 18 meses.
- ♦ ARRIMOS sábados y domingos.
- ♦ SEIDA. P. Acacias. 23. Teléfono. 228 02 43.

**MOTOS**

- ♦ MOTOSCOOTER C2-Jawa. extraordinaria. 256 24 94.
- ♦ VESPAS Galileo. 65

**VIAJES**

- ♦ SUS vacaciones 69 las tenemos ya preparadas y el folleto gratuito a su disposición visitándonos o llamando por teléfono: Canarias. Ibiza. Mallorca. Menorca. Costa Brava. Costa del Sol. Todo en avión. Precios increíbles!!! Crucero aeromartítimo 47 perlas del Mediterráneo visitando Palma. Palermo. Ca-

prí. Génova. Cannes. Solicite ampliación de datos en Viajes Iberia (título 4. grupo A). Avenida José Antonio. 74. Teléfonos 247 59 04. 247 19 27

- ♦ AUTOS Prada Alquiler sin chófer. García Morato. 102. 234 51 73
- ♦ AUTOS Valverde Alquiler sin conductor. Valverde. 16. 231 52 47-222 05 95

**Compras**

- ♦ GARRIDO Alhajas relojes antiguos monedas paletas Monte. obietos oro. plata. Pago bien. Barquillo. 47. 419 53 20
- ♦ JOYAS antiguas. pago bien. 222 81 99

**Consultas**

- ♦ CONSULTORIO Encienda Enfermedades venéreas. Doctor Belinchón Encienda. 2 (37)
- ♦ CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral 6. Enfermedades venéreas (44.)
- ♦ CLINICA especializada doctor Hernández Duque. Alba. 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 265 34 46 (75)
- ♦ CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral. 88 (40)

**Electrodomesticos**

- ♦ FRIGORIFICOS Philips Zanussi. Odeag. Edesa. Iznis. Contado. mejores precios. Diez plazos con 10 % de descuento. Club del Disco. San Bernardo. 5.

**Enseñanza**

- ♦ BACHILLERATO reválidas. Cursos intensivos. verano. Maxima eficacia. Excelente profesorado. Grupos limitados. Colegio Larumbe. Diego León. 22. Teléfono. 226 98 79
- ♦ BACHILLERATO intensivo nocturno. Varios cursos. uno solo. Excelente profesorado. Academia Larumbe. Diego León. 22. Teléfono. 226 98 79

**Fotocopias**

- ♦ XEROCOPIAS Rank Xerox. fotocopias. planos. reproducciones. Imprenta offset. Galerías Sevilla. plaza Canalejas.

**Fotografías**

- ♦ NUESTRO laboratorio hace buenas fotos. bonitas. baratas. regala película. no cobra las malas. 234 58 83. Precio interesante profesionales.
- ♦ CAMARAS. proyectores. tomavistas. Zeiss. Yashica. Voigtlander. Minolta. Kodak. Emig. Contado. mejores precios. Facilidades hasta doce plazos. Club del Disco. San Bernardo. 5.

**Máquinas de escribir**

- ♦ MAQUINAS de escribir muy económicas. Augusto Figueroa. 2. Tel. 232 12 45.
- ♦ GRAN surtido de máquinas de escribir. sumar y calcular de ocasión. nuevas y usadas. a precios muy rebajados. Olympia. Zurbarano. 51
- ♦ DALTOS. Máquinas oficina nuevas. ocasión. Belén. 2. 419 72 85

**Mudanzas**

- ♦ MUDANZAS económicas. traslados. provincias. Galileo. 66. 449 42 71

**Muebles**

- ♦ PARA amueblar pisos. chalets. Campoamor. 9. primer piso. derecha. 419 04 01
- ♦ CAMAS nuevas por viejas. Quintiliano. 6.

**Peluqueras**

- ♦ ACADÉMIA peluquería señoras. manicura. Precios económicos. Preparación carnet Felipe III 4 (esquina Mayor 25)

**Plazos**

- ♦ ALMACENES Alco. Facilidades pago
- ♦ ALCO vende sin aumento
- ♦ ALCO Mantas. sábanas.
- ♦ ALCO vende sin aval.

- ♦ ALCO. Sastrería. camisería. gabardinas.
- ♦ ALMACENES Alco. Tejidos en general. Señoras. caballeros.
- ♦ ALMACENES Alco. Montero. 6.

**Tapicerías**

- ♦ INSTALACION y confección de cortinas. Tapicería en general. Talleres propios. Sederías. Ideales. Bravo Murillo. 130. Presupuestos sin compromisos.

**Televisores**

- ♦ TELEVISORES. lavadoras automáticas. amplias facilidades. largos plazos. sin intermediarios. 500 mes. Regalo. antena. elevador. mesa. Preciados. 37. primero (junto Santo Domingo) 247 63 22.
- ♦ TELEVISORES Philips. Telefunken. 500 mes: lavadoras superautomáticas. 400: frigoríficos. 250. Cambiamos televisores. lavadoras. Dgesa. Corredera. Baia. 12. 231 31 79.
- ♦ ALQUILER TV.
- ♦ TELEBANCO. 226 69 78.
- ♦ TELEBANCO. 225 46 12.
- ♦ TELEBANCO. O'Donnell. 24.
- ♦ ALQUILER TV.
- ♦ TELEVISORES. Frigoríficos. 8 días prueba gratis. Sin entrada. 590 mensuales. Regalo: Tocadiscos. Estufa. Estabilizador. Antena. Mesta. Todo verdad. Servimos simple llamada. 256 24 79. Exposiciones: Paseo Extremadura. 107 y Hermanos Machado. 35 (Juntito Metro Quintana.)

**Trabajo**

**OFERTAS**

- ♦ FUNDICION precisa personal. dominando moldeo arena. placas y hornos. Suelo a convenir. según aptitudes. 471 89 51. (11.964.)

- ♦ EQUIPO promotor eficas. 228 63 32. Resultados.
- ♦ EMPLEADOS grandes empresas. proporciono referencias. 11.950. plaza de Cristino Martos. 4. Madrid. Buenas condiciones económicas. (11.950.)
- ♦ JEMANDAS
- ♦ LIMPIARIA consulta médico. colegio. oficina a cambio pequeña vivienda. 247 60 58.

**Traducciones**

- ♦ UNIVERSAL traductora. Narváez. 38. 274 17 28.

**Varios**

- ♦ BELLEZA. Limpieza. esteticas. depilación. 245 97 92. (131.)
- ♦ INSTALACIONES eléctricas. industriales. comerciales y particulares. 464 18 58.
- ♦ VERANO
- ♦ PABELLONES familiares amueblados. 8 camas. pueblo pinarés. bien comunicado. rio-piscina. 3.000 pesetas temporada completa. Dirigirse: Inocencio Garcia. Estación Quintana Redonda (Soria). Teléfono.
- ♦ VACACIONES especiales. quince días todo comprendido. Mallorca. 3.700. Alicante. 3.338. Fuengirola. 3.600. Benidorm. 3.600. Calilla. 3.500. Ofrece: Club Mediterráneo. Puerta del Sol. 13. Teléfono 232 38 02. Servicio Técnico Cevasa. Gat-72.

En esta sección, cada palabra 2,50 pesetas

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**ALQUILERES**

- ♦ MAGNIFICO piso. cinco habitaciones. cocina. servicio. Murcia 17 (próximo Atocha).

**FINANCIACIONES**

- ♦ FINANCIACIONES Artero.

Invierte capitales con experiencia y seguridad. Montesa. 12. 2

- ♦ FINANCIACIONES Artero. Hipotecas. 246 51 90.
- ♦ FINANCIACIONES Artero. Negociamos otras inmobiliarias. 246 48 83.

**HIPOTECAS**

- ♦ HIPOTECAS garantizadas.

simas. primeras. segundas. Recomendadissimas inversiones. Franco. Bravo Murillo. 4. 224 85 58.

- ♦ HIPOTECAS rapidamente. cualquier cantidad. 276 79 84
- ♦ HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo. 10.
- ♦ HIPOTECA 24 horas. Exclusivas Merino. Padiña. 58.

♦ **COMPRAMOS** letras procedentes de venta de pisos. Exclusivas Merino. Fuencarral. 23. Padiña. 58. y Marqués de Urquijo 10

- ♦ HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral. 23
- ♦ SERMEL. Hipotecas tulumantes. Peltz. 12. 4.
- ♦ HIPOTECAS urgentemente. Madrid y provincias. Ferma. Bravo Murillo. 290. 279 17 57. 279 20 78.

♦ **CONSTRUCTORES** Particulares. Compramos letras procedentes de venta de pisos. cualquier cantidad. en veinticuatro horas. También provincias. Beltrán. Fuencarral. 100. 222 45 83.

**URBANAS**

- ♦ PISOS de tujo en la mis-

ma estación del Metro de Ciudad Lineal. Totalmente terminados. Llaves en mano. con entrada de 250.000 pesetas. Resto con facilidades a convenir. Verlos en calle Apolo. 6. Tel. 255 85 07 (horas oficina). También queda tienda de 34 metros.

- ♦ ARGANDA. entrega inmediata. Precio 210.000. resto 100 meses. Otros. llaves mano. 472 10 72-3.

- ♦ 100.000 pesetas entrada. pisos Carabanchel. 450.000 pesetas. 3 dormitorios. comedor. baño. cocina amueblada. 221 24 27.
- ♦ 100.000 pesetas entrada; resto, hasta 13 años, 3 dormitorios. comedor-estar. cocina amueblada, baño completo. 221 24 27, mananas.

VISITE EL **BARRIO DE SANTA MARIA**  
(Frente al número 390 de López de Hoyos)



**PISOS magníficos y TIENDAS muy comerciales**  
**A PAGAR EN 10 AÑOS**  
**DESEMBOLSO UNICO: 43.000 PTAS.**  
**TAMBIEN PISOS EN ALQUILER**  
**4.000 PTS. MENSUALES**

**BARRIO DE SANTA MARIA**  
CONSTRUCCIONES RESIDENCIALES Y SOCIALES, S. I

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA:  
LOPEZ DE HOYOS, 11-1. DE 10 A 2 Y DE 5 A 9  
ENTIDAD GARANTE, BANCO DE BILBAO. VENTA SEGUN LEY 57/1968. CUENTA ESPECIAL NUM. 60.587 EN DICHO BANCO.

**APROVECHE EL VERANO**  
PARA RENOVAR SU MOBILIARIO

**En LUCHANA, 19 y 21**  
Enorme surtido en librerías, alcobas y tresillos. Aún nos quedan alcobas y comedores clásicos de primera calidad, a precio de saldo

**En LUCHANA, 17**  
Muebles-cama, sofás-cama y muebles castellanos

Gran cantidad de camas y armarios de todos los tamaños


**En LUCHANA, 31, muebles económicos**

Seguimos liquidando muebles de cocina en **TRAFALGAR, 1**


**CONDICIONES DE PAGO**  
Contado: precios especiales. Abonando el 50 por 100: resto doce meses sin recargo.  
**HASTA 36 MESES DE CREDITO**

Escuche la emisión «Pinto, Pinto», en Radio Centro, los sábados a las 11,30

**MUEBLES LOPEZ**



**¡TAXISTA!**  
adquiera un **1.500**  
Motor Mercedes



- ♦ Recibirá su taxi, con motor Mercedes montado en Fábrica, con lo que conserva la GARANTIA SEAT.
- ♦ Gracias al poco peso del motor, no se modificarán ni el puente ni la suspensión delantera.
- ♦ Mejor conservación de la carrocería gracias a la poca vibración del motor.

**Entrada: 63.192 ptas.**  
**Al mes: 4.083 ptas.**  
**ENTREGA EN 48 HORAS**

**SEAT DYTA**

Ferrocarril, 37  
Isaac Peral, 40 (Moncloa)  
Claudio Coello, 41  
Gral. Sanjurjo, 40

# LA BOLSA, HOY

## SESION CON DIFERENCIAS CORTAS

La Bolsa acoge, complacida y con fondo firme, la designación del sucesor del Caudillo.- Algunos avances fuertes se inscriben en el marco de una contratación sostenida

Con la orientación firme de la jornada anterior se ha desarrollado la sesión en la Bolsa madrileña. Una sesión caracterizada, de nuevo, por una contratación más encajada en la que prevalece la tendencia a la repetición de cambios, produciéndose, al mismo tiempo, algunas cesiones aisladas por realizaciones de beneficios y también varios despegues alcistas importantes, aunque poco numerosos. Sobresalen entre estos últimos los avances de veinte enteros en Marconi, de tres enteros y medio en Telefónica y de ocho en Campsa. Por lo que a los retrocesos se refiere, sólo el de Dragados y Construcciones—quince enteros—ha tenido relativa importancia, aunque no es nada sorprendente, teniendo en cuenta los fuertes avances de las jornadas anteriores. Ponfe-

rrada, que alzó la vispera 39 enteros, pierde sólo tres en esta sesión. Con diferencias cortas se ha operado en el corro de Bancos—muy sostenido en conjunto—y en los grupos de inmobiliarias, sociedades eléctricas y, en general, en los que predominan los valores del arbitraje. En cuanto a los Bancos, hay que destacar las alzas de Exterior, Hispano y Urquijo. Y en los restantes grupos, las de cinco enteros en Seat; tres enteros y medio en Agulla; seis en Inmobiliaria Metro y cinco en Urbis.

Entre el público que asiste a las transacciones, comentarios sobre la designación del sucesor del Jefe del Estado. La Bolsa ha acogido complacida la medida, trascendental para el futuro del país.

### DEMANDA:

Bancos Central, Zaragozano, Exterior y Santander; Unión y Fénix, Inmobiliaria Metro, Tabacalera, Reunidas de Zaragoza, Sevillana, Vallehermoso, Bami, Petróleos, Seat y Fefasa.

### OFERTA:

Portland Valderrivas y Dragados y Construcciones.

### INDICE DE LA SESION

134,01 (+ 0,57)

## OTROS VALORES

### OBLIGACIONES

Leonesas, 1954, 75; Fecsa, enero, 1964, 95; idem, octubre, 1964, 92; idem, mayo, 1965, 90; idem, abril, 1966, 90; Fefasa, 2.ª, 1962, 89; idem, 4.ª, 1964, 88; idem, 5.ª, 1965, 88; idem, bonos, 1961, 81; H. Cantábrico, marzo, 1962, 77; Chorro, 1954, 74; H. Española, 6.ª, 86; idem, 7.ª, 82; idem, 8.ª, 80; idem, 10.ª, 80; idem, 11.ª, 79,50; idem, 13.ª, 79; idem, 16.ª, 93; idem, 18.ª, 86; idem, 19.ª, 85; idem, 21.ª, 90; idem, 22.ª, 87; idem, 24.ª, 87; idem, 25.ª, 92; idem, 27.ª, 88, s/c; idem, 29.ª, 94; Iberduero, 1957, 80; idem, 1966, 90; idem, dic., 1967, 100; S. Nansa, C, 70; S. Sil, 1953, 75; Sevillana, 16.ª, 82, s/c; idem, 22.ª, 89; idem, 24.ª, 91; U. E. Madrileña, 1954, 82; idem, 1962, 89; idem, 1964, 87; idem, 1965, 85, s/c; idem, 1967, 94; Azucarera, 90; Canales y Túneles, 85; Pletamentos Marítimos, 100; Ind. Aragonesas, 1955, 70; Petróleos, 1967, 100; Explosivos, 1955, 82; idem, 1961, 95; idem, 1963, 94; Altos Hornos, 1961, 88; Telefónica, 1945, 95; Sniace, 1961, 75.

### BONOS BANCARIOS

Eurobanco, 1964, 100; idem, 1965, 100; idem, 1966, 100; Indubán, 1964, 100,25; Urquijo, 1963, 100,75; idem, 1964, 100,75; idem, 1965, 101,75; Bankunión, 100.

### ACCIONES NUEVAS

H. Española, 1966, 246; U. E. Madrileña, 1966, 221.

### VARIAS

Además de los valores consignados en el cuadro, operaron: B. Granada, 284; Aguas Barcelona, 385; Tafisa, B, 352.

### FONDOS DE INVERSION

Ahorrofondo, 1.436,85 (+1,26); Eurovalor, 204,42 (+4,45); Fondiberia, 1.210,36 (+6,96); Inespa, 2.125,65 (+2,22); Inrenta, 1.544,21 (+3,89); Rentfondo, 563,26 (+1,62); Suma, 1.200,15 (+1,62).

### DERECHOS DE SUSCRIPCION

Valenciana Cementos, 155; Cristalera, 2.640; I. Metropolitana, 91; U. Metropolitana, 155; General Inversiones, 510; Fefasa, 282; Met. Santa Ana, 80; Químicas Canarias, 180; La Unión y El Fénix, 875.

# CAMBIOS

	Anterior	Del día
<b>FONDOS PUBLICOS</b>		
Interior ... ..	114	115
Exterior ... ..	116	116,50
Amort. 1950-52 ... ..	114,75	114,75
Idem 1951 ... ..	118	118
Idem 1953 ... ..	114,75	—
Idem 1957 ... ..	114,75	—
Idem 3 1/2 % ... ..	106,50	106,50
Idem 3 % ... ..	105	105
D. Universitaria ... ..	108	—
C&S Invers B ... ..	103	—
<b>Corporaciones</b>		
C. Usaber D ... ..	86	—
Idem 2.ª ... ..	90	—
I. N. Colonización ... ..	104	—
I. N. Vivienda ... ..	99	—
Rec. Nacional ... ..	109,50	—
Renfe ... ..	108	108

	Anterior	Del día
<b>Amortamiento Madrid</b>		
Emisión 1923 ... ..	88	—
Idem 1929 ... ..	78	—
Idem 1931 Inter ... ..	78	—
Idem 1931 Ensusch ... ..	78	—
Idem 1941 ... ..	75	75
Idem 1946 ... ..	79	—
Idem 1956 ... ..	100,50	99,50 s/c
E. M. Transportes ... ..	86	—
<b>Cédulas</b>		
Hipotecarias 4 % ... ..	87,50	—
Idem A ... ..	85	—
Idem B ... ..	100,50	100,50
Idem C ... ..	100	—
Idem 4 % rentas ... ..	106,25	106,50
Créd. Local Interprov ... ..	99,25	—
Idem Ictes ... ..	105	104,75
Idem de 1.000 ... ..	103	99
Idem Ictes prev ... ..	104	104
Idem de 1.000 ... ..	102	103

	Anterior	Del día
<b>ACCIONES</b>		
<b>Bancarias</b>		
Aragón ... ..	930	—
Bankunión ... ..	222	224
Bilbao ... ..	1.135	1.135
Centra ... ..	1.470	1.472
Continental ... ..	1.370	—
Crédit. Navarr ... ..	945	945
Créd. de Crédito ... ..	1.068	1.068
Eurobanco ... ..	260	260
Exterior ... ..	607	607
Fomento ... ..	457	460
General Comerci ... ..	836	836
Hispano American ... ..	1.054	1.060
Iberic ... ..	892	892
Ind. de Bilbao ... ..	441	—
López Quesada ... ..	1.400	—
Mercantil ... ..	855	—
Popular Español ... ..	1.154	1.154
Rural ... ..	400	400
Santander ... ..	1.282	1.284
Urquijo ... ..	797	802
Valencia ... ..	1.885	1.885
Vizcaya ... ..	1.130	1.130
Zaragozano ... ..	977	978
<b>Gas y Electricidad</b>		
Catalana Gas ... ..	195	—
E. Langrec ... ..	210	—
E. Leonesas ... ..	118	—
E. R. Zaragoza ... ..	107	108,50
E. Viesco ... ..	244	245
Fecsa ... ..	318	320
Idem de 1.000 pesetas ... ..	223	223
Fefasa ... ..	197	197
H. Cantábrico ... ..	209,75	210
H. Jatajués ... ..	174	172
H. Española ... ..	257	258
H. Galicia ... ..	260	—
Iberduero ... ..	335	335
S. del Nansa ... ..	145	142
Sevillana ... ..	258	258
U. E. Madrileña ... ..	231	233

	Anterior	Del día
<b>Alimentación</b>		
Cerv. El Agulla ... ..	291	294,50
Cerv. Santander ... ..	275	—
General Azucarera ... ..	164	164
Torre ... ..	1.080	1.082
<b>Comercio</b>		
G. L. G. ... ..	330	—
Fin. San Roque ... ..	2.025	—
G. Precisión ... ..	547	544
Gral. Financiera ... ..	1.032	—
<b>Construcción</b>		
Andaluz. Jarr ... ..	103	—
Bansa ... ..	194	194
Cantabria ... ..	182	183
Cem. Albs ... ..	272	—
Idem de 1.000 pesetas ... ..	288	264
Cem. Asiland ... ..	491	500
Cem. Cines ... ..	122	—
Cristalería Esp. ... ..	1.185	—
Idem de 1.000 pesetas ... ..	1.300	—
Dragados ... ..	840	825
Enchus Gaves ... ..	196	194
Fin. y Miners ... ..	412	412
Hidrocarb. ... ..	70	71
Luzo-Español ... ..	79	—
Port. Valderrivas ... ..	528	—
Valenciana ... ..	592	585
Vallehermoso ... ..	290	290

	Anterior	Del día
<b>Industria</b>		
Banco Exterior ... ..	610	618
Idem Jomarcid ... ..	736	736
Aguas Barcelona ... ..	380	383
Catalana Gen. ... ..	192	190
Ind. Agrícolas ... ..	370	68
Industrias ... ..	245	255
Asiland ... ..	490	500
Sansón ... ..	278	281
Fomento Obras ... ..	495	500

	Anterior	Del día
<b>Industria</b>		
Banco Bilbao ... ..	1.140	1.140
Idem Vizcaya ... ..	1.135	1.135
Idem Vizcaya ... ..	1.035	1.035
Viesco ... ..	240	242
Reunidas Zaragoza ... ..	109	—
H. Española ... ..	255	258
Iberduero ... ..	334,50	332
Sevillana ... ..	259	260
Miners ... ..	168	—
Marítima Navide ... ..	278	—
Naviera Azna ... ..	99	—
Idem Bilbao ... ..	180	—
Idem Vizcaya ... ..	180	—

	Anterior	Del día
<b>Industria</b>		
Banco Bilbao ... ..	1.140	1.140
Idem Vizcaya ... ..	1.135	1.135
Idem Vizcaya ... ..	1.035	1.035
Viesco ... ..	240	242
Reunidas Zaragoza ... ..	109	—
H. Española ... ..	255	258
Iberduero ... ..	334,50	332
Sevillana ... ..	259	260
Miners ... ..	168	—
Marítima Navide ... ..	278	—
Naviera Azna ... ..	99	—
Idem Bilbao ... ..	180	—
Idem Vizcaya ... ..	180	—

	Anterior	Del día
<b>amobiliarias</b>		
Alcázar ... ..	225	—
Asturiana ... ..	102	—
Bami ... ..	143	145
Celso ... ..	137	—
Idem de 1.000 pesetas ... ..	139	—
Centro ... ..	180	—
Fincosa ... ..	115	115
Hispano prof. ... ..	137	138
Menfe ... ..	125	—
Metropolitans (L) ... ..	312	318
Metropolitans (U.) ... ..	627	627
Rubán ... ..	156	—
Sacoma ... ..	137	—
Simane ... ..	115	—
Urbis ... ..	352	365
Vacesa ... ..	300	—
Valenciana ... ..	600	—

	Anterior	Del día
<b>Cartera</b>		
Cartisa ... ..	502	507
Fibansa ... ..	800	—
Finse ... ..	225	225
Gral. Inversiones ... ..	540	—
Iber. Valores ... ..	120	—
Insa ... ..	133	134
Popularinsa ... ..	300	—
Vamosa ... ..	119	—
<b>Mineras</b>		
Duro-Felguers ... ..	87	87
Los Guindos ... ..	78	80
Ponferrada ... ..	371	368
Reo Minr ... ..	300	—
<b>Monopolios</b>		
Amso ... ..	272	280
Tabacalera ... ..	202	203
<b>Navegación</b>		
Const. Naval ... ..	89	90
Transatlántica ... ..	90	—
Transmediterránea ... ..	245	247
Fefasa ... ..	68	68
U. Naval Levante ... ..	70	—
U. Naval Levante ... ..	155	185

	Anterior	Del día
<b>Químicas</b>		
Carburos Metálicos ... ..	506	—
Celso ... ..	715	—
Cros ... ..	124	—
Dow Químicas ... ..	274	273
Esp. Petróleos ... ..	266	257
Explosivos ... ..	714	715
Explosivos ... ..	393	—
Fosforera ... ..	634	—
Hidro. Nitro ... ..	67	68
Jel ... ..	660	655
Iberic. Nitrogeno ... ..	94	89
Ibys ... ..	685	—
Ind. Aragonesas ... ..	181	181
Insular Nitrogeno ... ..	240	240
Maf ... ..	165	—
Nitroliber ... ..	420	—
Químicas Canarias ... ..	285	—
Resinera ... ..	343	—
Sefanitor ... ..	257	—

	Anterior	Del día
<b>Textiles</b>		
Bermes ... ..	334	334
La Estrella ... ..	332	—
P. y Fénix ... ..	1.125	1.200
<b>Automóviles</b>		
A. Tudor ... ..	500	—
Citroën Hispania ... ..	215	220
Genas ... ..	167	—
Genas-Renault ... ..	317	—
Genas ... ..	274	—
Genas ... ..	687	688
Genas ... ..	687	688
Genas ... ..	148	150
Genas ... ..	412	—
Genas ... ..	560	565

	Anterior	Del día
<b>Siderometalúrgicas</b>		
Altos Hornos ... ..	101	101
Aux. Ferrocarriles ... ..	101	102
Babcock & Wilcox ... ..	90	90
Boettcher ... ..	50	—
C. Hierros ... ..	171	—
Const. Aeronáutica ... ..	112	112
Const. Electromec. ... ..	100	—
Const. Metálicas ... ..	38	—
Ensidesa ... ..	97	—
Esp. del Zinc ... ..	138	138
General Eléctrica ... ..	127	—
Santa Bárbara ... ..	74	74
Maquinista ... ..	59	—
Met. y Constr. ... ..	128	128
<b>Telefonía y Radio</b>		
Marconi ... ..	80	100
Telefónica ... ..	252	255,50
<b>Textiles</b>		
Celso ... ..	60	—
Fefasa ... ..	80	—
Sniace ... ..	263	163
<b>Transportes</b>		
Aviact ... ..	85	—
Berisa U. A. ... ..	160	—
Metro ... ..	200	201

## BAR



# CARTELERIA DE ESPECTACULOS

## GACETILLAS

## CINES

### PARQUE DE ATRACCIONES (CASA DE CAMPO)

Horario para la semana. Abierto mañana. Infantiles: de doce a dos y de seis tarde a doce noche. Adultos: de once a dos y de cinco tarde a tres madrugada. Las atracciones Chenille, Telecombate, Autódromo Madrid, desde once mañana a tres madrugada. Tres restaurantes, cafeterías, tobos, taurantes, teatro auditorium; y merenderos, gran show-man internacional TORREBRUNO, con la orquesta de Carlos Garzón. Fuentes, cascadas y espectáculos de agua, luz y sonido.

**PALACIO DE LA MUSICA-FESTIVALES DE SOUL** (2, domingo 3 agosto). Patrocinados por Festivales de España, presentación de los festivales de Soul, con los más sensacionales conjuntos y estrellas de color. ¡Por primera vez en Europa!

**FESTIVALES DE SOUL** (2, domingo 3 agosto). Presentación en el Palacio de la Música, patrocinados por Festivales de España, con los más extraordinarios conjuntos y estrellas de color. ¡3 únicos días! Viernes 1, sábado 2, domingo 3 de agosto, sábado 2, domingo 3 de agosto, 7 tarde y 11 noche. (Primera vez en Europa.)

**MISS TONI LYNN CANTARA PARA ESPAÑA** (2, domingo 3 agosto). En los Festivales de Soul, patrocinados por Festivales de España, con los más extraordinarios conjuntos de color The Sowstoppers, con Freeman Williams, The Ho Tamales, con Frenchy Thompson y The Presidents. Sólo por 3 únicos días, Viernes 1, sábado 2, domingo 3 de agosto. Palacio de la Música, 7 tarde y 11 noche. (Primera vez en Europa.)

## TEATROS

### FUNCIONES PARA MAÑANA

**ALCAZAR** (221 22 52). - 7 y 11: Compañía de comedias cómicas, con Roberto Font, Mari Begoña, José Montijano y Rafael Navarro, en Rodríguez... y a mucha honra de Alfonso Paso).

**CALDERON**. - 7, 10, 15: Compañía revistas Tony Leblanc: ¡Que viene El Moreno! Primeras figuras: Eva Greiner, Lynda Ross, Nanao Martin, El Chico, Luis Gesteira procedente de Las Vegas; Doce Stafford Dancers.

**CIRCO PRICE** (Tel. 2314607). Plaza del Rey. Aparcamiento de coches. - 6, 45 y 10, 45: La verdad del canto, al rojo vivo, Desafío flamenco con Rafael Farrina, Gloria Romero, Perla de Huevía, Macarena, Magda Rosa, Pepita Cachero, Rafa y Tony. Ballet Español Torre del Oro. El casstchock flamenco y otras figuras. (Apto.)

**CLUB** (Bajos Palacio Música, Refrigerado). - 7, 11: Elisa Ramírez, Pedro Osinaga en Anda, idiota, cásate (de Alfonso Paso).

**COMEDIA**. - 7 y 11: Octavo mes del gran éxito cómico El alma se serena (de Alfonso Millán), con Mary Sol Ayuso, Julio Riscal, Juan Diego, con la intervención en el papel de la Madre de Rosario García Ortega, M.ª José Román, Mabel Escañó y Carmen Luján. Dirección: José Luis Sáenz de Heredia. La mejor butaca, 80 pesetas. Última semana. Domingo, despedida de la compañía.

**COMICO**. - 7, 11: Sueca para todo (de Barreyro). Malte Toledo y Roberto Samsó, con la colaboración de Nilda Alvarez. Una producción Alberto Masullí.

**LATINA** (Tel. 2652835). Nueva revista. Boda a plazos. Reparación de Vicky Losson. Quique Camolinas y Mercedes Llorita. Local muy refrigerado. La mejor butaca 80 pesetas. Últimos días.

**MARAVILLAS**. - 7, 11: Segundo mes de éxito de la comedia más divertida de Joaquín Calvo Sotelo, Micaela. Con Fernando Delgado-Encarnas Paso. «Tiene buenas ley cómicas» (Lorenzo López Sánchez «A B C»).

**MARQUINA** (P.R.M. 11. Teléfono 2318467). Aire acondicionado. 7, 11: María José Alfonso, Francisco Valladares, María Paz Ballesteros, Manuel Torremocha en La casa de las chivas (de Jaime Loperena). Dirección: José María Loperena. ¡Apasionante! Más de medio año de éxito continuo. Domingo noche, descanso compañía.

**PALACIO DE DEPORTES** (2566400). Festivales de España. Mañana, 10, 45 noche, Luisillo y su teatro de danza española Orquesta Sinfónica de la R-TV Española. Director: J. R. Azagra. Autobuses 30, 26, 25, 61, 56, 38. Metro Goya. Localidades desde 15 pesetas.

**REINA VICTORIA**. - 7, 11: Los Fantásticos. Un musical de Tom Jones y Harvex Schmidt, 9 años en Nueva York. ¡Algo completamente nuevo en España!

**VALE INCLAN** (Torre de Madrid, 2411389). Refrigerado. - 7, 11: Lola Herrera, Arturo López, Manuel Tejeda en Ella, él y Salomé (de José Santsola). Dirección: Pedro Amalio López.

**ZARZUELA** (Refrigerado 2214341). - 7, 10, 45: Tiovivo madrileño sobre motivos del género chico y originales de la revista española Guión de Angel F. Montesinos. Dirección musical: Manuel Padilla. Coro, ballet y orquestas titulares. Dirección escénica: Angel F. Montesinos.

### SESION NUMERADA

**ALBENZ-CINERAMA** (Climatizado). 6, 45, 10, 15: Estación polar Cebra (Rock Hudson, Ernest Borgnine, Patrick McGovern, Jim Brown). Apto.

**ALCALA - PALACE** (Alcalá, 90, 225.46 08). Refrigerado. Temperatura ideal 22 grados). - 7, 10, 45: Los derechos de la mujer (Mara Cruz).

**AMAYA** (Refrigerado). - 4, 15, 7, 10, 30: La batalla de Anzio (Robert Mitchum, Robert Ryan). Color. Mayores 14 años.

**ARGUELLES - CINEMA** (El más schics). - 7, 10, 45: El rey en Londres (Palito Ortega, Graciela Borges). Tolerada.

**AVENIDA** (221 75 71). - 4, 30, 7, 10, 45 (en 70 m/m.). - A cualquier precio (Vativan Story (Ira de Furstemberg, Walter Pidgeon). Color. Mayores 18 años.

**BENLIURE** (Refrigerado). - 7, 10, 45: El rey en Londres (Palito Ortega, Graciela Borges). Tolerada.

**BARCELONA** (Refrigerado). - 7, 10, 45: El rey en Londres (Palito Ortega, Graciela Borges). Tolerada.

**BENLIURE** (Refrigerado). - 7, 10, 45: El rey en Londres (Palito Ortega, Graciela Borges). Tolerada.

**BULEVAR** (Alberto Aguilera, 56. Refrigerado). - 4, 30, 7, 10, 30: Balada de asesinos (Horst Buchholz, Sylva Koscina). Color. 18 años.

**CALLAO** (Refrigerado). - 7, 10, 45: Buena sera, señora Campbell (Gina Lollobrigida). Color. 8ª semana.

**CAPITOL** (Refrigerado). - 4, 30, 7, 10, 45: La madriquera (Geraldine Chaplin, Peter O'Scarson).

**CARLOS III** (Refrigerado). - 7 y 10, 45: La heredera de Singapur (Hayley Mills, Trevor Howard, Shashi Kapoor). Color, cinematográfico.

**COLISEVM** (Refrigerado). - 7, 10, 45: Bullit (Steve McQueen, Robert Vaughn, Jacqueline Bisset). Tecnicoolor. ¡13 semanas de triunfo!

**CONDE DUQUE** (Refrigerado). - 4, 30, 7, 10, 45: La canción del olvido (María Cuadra, Juan Luis Galiardo). Color. Domingos y festivos matinal 11 mañana.

**CONSULADO** (Refrigerado). - 7 y 10, 45: La heredera de Singapur (Hayley Mills, Trevor Howard, Shashi Kapoor). Color, cinematográfico.

**FUENCARRAL**. - 7, 10, 45: No somos de piedra (Lali Soldevilla y Alfredo Landá). Tecnicoolor. Mayores 18 años.

**GRAN VÍA** (Refrigerado). - 7, 10, 45: El graduado (Anne Bancroft). Cinemascope, color. ¡La película más taquillera de América! 4.ª mes triunfal.

**LOPE DE VEGA**. - 7, 10, 45: Ven a espiar con migo. Eastmancolor. Mayores 18 años.

**LUCHANA-TODD-AO** (70 m/m. Climatizado). - 7, 10, 45: Hora cero, Operación Rommel (Jack Palance).

**MONTAÑANA** (General Mola, 90. Teléfono 2623601). Refrigerado. - 4, 30, 7, 10, 45: Balada de asesinos (Horts Bucholz, Sylva Koscina). Color. 18 años.

**PALACIO DE LA MUSICA** (Refrigerado). - 4, 7, 10, 30: Chitty Chitty Bang Bang (Dick Van Dike). 70 m/m. Tolerada.

**PALACIO DE LA PRENSA** (Refrigerado). - 7, 10, 45: Los cien rifles (Jim Brown, Raquel Welch, Burt Reynolds). Color.

**PALAFOX** (El mejor cine de Europa). - 7, 10, 45: Turistas y bribones (Arturo Fernández, Sonia Bruno). Eastmancolor.

**PAZ - TODD-AO** (70 m/m. Refrigerado). - 6, 30, 10: Las sandalias del pescador (Anthony Quinn). Metrocolor. Tolerada. Últimas semanas.

**PRINCESA** (Refrigerado). - 7 y 10, 45: La heredera de Singapur (Hayley Mills, Trevor Howard, Shashi Kapoor). Color, cinematográfico.

**PROYECCIONES CINERAMA**. - 7 y 10, 30: Al este de Java (Maximilian Schell, Diane Baker, Rossano Brazzi). Apto.

**REAL CINEMA-CINERAMA** (Climatizado). - 6, 45, 10, 15: El desafío de las águilas. Los colosales Richard Burton, Clint Eastwood.

**REX** (2471237). - Continúa 11 mañana. Numeradas 6 tarde y 10 noche: El Yang-Tse en llamas.

**RIALTO** (Refrigerado). - 7 y 10, 45: Pagó cara su muerte (William Bogart, Sidney Chaplin). Eastmancolor. 18 años.

**RICHMOND** (Climatizado ideal). - 7, 10, 45: Buena sera, señora Campbell (Gina Lollobrigida). Encantadora, picara.

**ROXY A** (Refrigerado). - 7 y 10, 45: La heredera de Singapur (Hayley Mills, Trevor Howard, Shashi Kapoor). Color, cinematográfico.

**ROXY B** (Refrigerado). - 7, 10, 45: Los derechos de la mujer (Mara Cruz, Javier Armet, José L. López Vázquez). ¡Divertidísimo!

**TORRE DE MADRID-TODD-AO** (Refrigerado. 70 m/m.). - 7, 10, 45: España, otra vez.

### ARTE Y ENSAYO

**ALEXANDRA** (Refrigerado). - Continúa, 6. Numerada. 10, 45: The entertainer (El animador). Lawrence Olivier.

**CINE GALILEO** (Refrigerado). - Continúa, 6 Numeradas, 10, 45: ¡Esas mujeres! (de Ingmar Bergman). Últimos días.

**CINE TEATRO GOYA**. - 4, 45, 7, 10, 45: Un domingo en Nueva York (Sunday in New York). Metrocolor V. O. inglesa subtítulo español (Cliff Robertson, Jane Fonda, Rod Taylor).

**GAYARRE** (Refrigerado). - Continúa, 4, 15 a 10. Numeradas, 10, 45: Intimate stranger (Intimidad con un extraño). Un film de Joseph Losey. Con Richard Basehart, V.

### O. Ingless subtitulada. Mayores 18 años.

**INFANTAS** (Refrigerado). - Continúa, 11 mañana. Numeradas, 10, 45: El demonio (El demonio). Un film de Brunello Rondi (Dalia Levi, Frank Wolff). V. O. italiana subtitulada. Mayores 18 años.

**PALACE** (Refrigerado). - Continúa, 4, 15 a 10. Numeradas, 10, 45: Nocturno 29, de Pedro Portabella (Lucía Bosé, Mario Cabré). Versión española. Cortometraje francés: Juego de ángeles. Mayores 18 años.

**PENALVER** (Conde de Peñalver, 59. Tel. 2762764. Metro Diego de León). - Continúa, 4, 30 a 9, 15. Numerada, 10, 30: La francesa y el amor. Un film de siete famosos directores, con un excepcional reparto V. O. francesa subtitulada. Mayores 18 años.

**POMPEYA**. - Continúa 11 a 6. Numerada, 7, 10, 45: Helga (El milagro de la vida). V. O. subtitulada (Edith Gassman). Color. Documental. El pequeño colonizador. Mayores 18 años.

**ROSALLES** (Refrigerado). - Continúa, 4, 15 a 10. Numeradas, 10, 45: Un uomo da bruciare (Hay que quemar a un hombre). Un film de Valentino Orsini, Palo y Vittorio Taviani. Con Gian Maria Volonté, Didi Perrot, Premio Festival de Venecia V. O. italiana subtitulada. Cortometraje yugoslavo: Historias de artistas. Mayores 18 años.

### SESION CONTINUA

**ALVI** (Refrigerado). - 5: Los derechos de la mujer (Mara Cruz, Javier Armet, José L. López Vázquez). ¡Divertidísimo!

**BARIA** (Refrigerado). - 4: Las cicatrices y Asterix el gladiador. Color. Tolerado menores.

**BELLAS ARTES** (Refrigerado). - 5: Balada de Johnny Ringo y Anoche cuando se apagó la luz (Doris Day, Robert Morse, Terry Thomas). Panavisión, metrocolor. 18 años.

**BELLAS VISTAS**. - De la piel del diablo y El padecido. Tolerada.

**FLABAO** (Refrigerado). - 5: Los cien rifles (Jim Brown, Raquel Welch, Burt Reynolds). Color.

**BRISTOL** (Refrigerado). - 5: Duelo en Diabolo y Anoche cuando se apagó la luz (Doris Day, Robert Morse, Terry Thomas). Panavisión, metrocolor. 18 años.

**CANCELLER** (Refrigerado). - 5: ¡Por qué te engaña tu marido? (Alfredo Landá). Cinemascope, color. ¡Divertidísimo!

**CANDILEJAS** (Refrigerado). - 4: El dorado y Tres hombres para Lisa Apto.

**CARLTON-TODD-AO** (70 m/m. Refrigerado). - 6: Hora cero, Operación Rommel (Jack Palance).

**CARTAGO**. - 5, 30: El nadador y Las secretarías (estrenos en barriada).

**CERVANTES** (Refrigerado). - 5: Tierras lejanas y El valle del arco iris. ¡Fantástico programa en cinematográfico, color! Tolerado.

**CIUDAD LINEAL** (Refrigerado). - 5: Doctor Whod y los Deleks y Gran golpe contra las S. S. (Frederick Stanford, Daniela Bianchi, Curd Jurgens). Cinemascope. Tecnicoolor. 14 años.

**COLON**. - 5: La leyenda de un valiente (Yul Brynner) y Apartamiento para tres (Gary Grant). 14 años.

**CONCEPCION** (Refrigerado). - 5: El retorno de Maciste y Tres hombres para Lisa. Apto.

**EL ESPAÑOLETO** (Refrigerado). - 5: Las Vegas, 500 millones (Gary Lockwood). Color. Continuación de estreno. Edto. colosal.

**EMPERADOR** (2431151). - Continúa 4: Noches de vino tinto y Donde están los espías. Color. 18 años.

**ESPRONCEDA** (Refrigerado). - 5: Al ponerse el sol y Gran golpe contra las S. S. (Frederick Stanford, Daniela Bianchi, Curd Jurgens). Cinemascope, technicolor.

**EUROPA** (Refrigerado). - 4: El encauchado y Siete novias para siete hermanos. 14 años.

**FALLA** (Refrigerado, Colegiata, 9). - 5: Hora O, operación Rommel.

**FANTASIA** (Refrigerado). - 4: Pagó cara su muerte (William Bogart, Sidney Chaplin). Eastmancolor. 18 años.

**FATIMA** (Avda. Nuestra Señora de Fátima, 15. Tel. 228 81 95. Carabanchel Bajo). Refrigerado. - Continúa 5: Las cicatrices y Asterix el gladiador. Color. Tolerado menores.

**FELPE II** (Refrigerado). - 5: Los chicos con las chicas y El botones. Tolerado.

**FIGARO** (Refrigerado). - 4: Balada de asesinos (Horts Bucholz, Sylva Koscina). Color. 18 años.

**FLORIDA** (471 04 02. Carabanchel). 4, 30: El extra (Cantinflas) y Un día en Nueva York (Gene Kelly, Frank Sinatra). Tolerado.

**IDEA** (Refrigerado). - 5: Mando perdido y Catalina la Grande. Pabulosos programa doble.

**IMPERIAL**. - 10 mañana: Complementos y Fantasía (Walt Disney). Tecnicoolor. Tolerada.

**IMPERIO** (228 85 57. Carabanchel). 4, 30: Amor sobre ruedas (Pepe Blanco) y Rinocerontes blancos (Harry Grayling). Tolerado.

**INFANTE** (Refrigerado). - 5: ¡Por qué te engaña tu marido? (Alfredo Landá). Cinemascope, color. ¡Divertidísimo!

**KURSAL** (Refrigerado). - 5: Los cuatro salvajes y Anoche cuando se apagó la luz (Doris Day, Robert Morse, Terry Thomas). Panavisión. Metrocolor. 18 años.

**LENX** (2410087). - 5: La ley del forastero y Rosie, una señora riquísima. (Apto.)

**LIDO** (Refrigerado). - 5: La hora 25 y Catalina la Grande. Fabuloso programa doble.

**LISBOA** (Refrigerado). - 5: Grandes amigos y Anoche cuando se apagó la luz (Doris Day, Robert Morse, Terry Thomas). Panavisión, metrocolor. 18 años.

**MADRID**. - Continúa 10 mañana. doble programa de figurado estreno. Singapur hora 0 (La hora de la violencia en la misteriosa ciudad amarilla) y La furia de Johnny Kind (un hombre acorralado que se convierte en una bestia). Ambas color. Cinemascope. Mayores 18 años.

**MAGALLANES**. - 4: Los chicos con las chicas y Asalto al Queen-Mary (Refrigerado).

**MARVI** (Refrigerado). - 5: Desafío en Río Bravo y Tres hombres para Lisa.

**METROPOLITANO** (Refrigerado). - 4: Técnica de un espía y Asterix el gladiador. Color Tolerado.

**MONACO** (Tel. 415 74 99). - 4, 30:

### Catalina la grande. Color. 18 años.

**MONTECARLO**. - 5: Samba y Ragazza con pistola (Monica Vitti). Tecnicoolor.

**MONTERA** (Refrigerado). - 10: Gran golpe contra las S. S. (Frederick Stanford, Daniela Bianchi, Curd Jurgens). Cinemascope, technicolor. 14 años.

**MONUMENTAL**. - 5: El rey en Londres (Palito Ortega, Graciela Borges). Tolerada.

**MUNOZ SECA** (231 51 41). - 10: Mañana, yo te saludo y La cabalgada de los malditos.

**NARVAEZ** (Refrigerado). - 5: Tierras lejanas y El valle del arco iris. ¡Fantástico programa en cinematográfico, color! Tolerado.

**OEDON** (Refrigerado). - 5: Al ponerse el sol y Anoche cuando se apagó la luz (Doris Day, Robert Morse, Terry Thomas). Panavisión, metrocolor. 18 años.

**OPORTO** (Refrigerado). - 5: Sólo se vive dos veces. Anoche cuando se apagó la luz (Doris Day, Robert Morse, Terry Thomas). Panavisión, metrocolor. 18 años.

**ORAA** (Refrigerado). - 5: La senda de los elefantes y Ladrón a la fuerza. Tolerado.

**PALACIO DEI CINE**. - 6: El extra y Tres hombres para Lisa. Apto.

**PRINCIPE PIO** (Refrigerado). - 4: Esta noche me lanzo y Castillo de naipes.

**PROGRESO** (Refrigerado). - 5: Los cien rifles (Jim Brown, Raquel Welch, Burt Reynolds). Color.

**REGIO** (Refrigerado). - 5: La heredera de Singapur (Hayley Mills, Trevor Howard, Shashi Kapoor). Color, cinematográfico.

**RIVIERA** (265 07 55). - 5: El rancho y Desafío en el guaque. Tolerado.

**SAINZ DE BARANDA**. - 4: Tormenta sobre el Pacífico y Relaciones públicas. (Tolerado).

**SALAMANCA** (Refrigerado). Temporada de verano. precios reducidos. - 5: Las cuatro bodas de Marisol (Marisol) y La mujer indomable (Elizabeth Taylor, Richard Burton). Ambas color. Apto.

**SAN CARLOS**. - 4, 30: Tormentos sobre el Pacífico y Relaciones públicas. Tolerado.

**SAN DIEGO** (Pta. Vallecas). - 4, 30: Tarzán de los monos y La barrera. (Toleradas).

**SOL**. - 10 mañana: Sor Citroën y La carrera del siglo. Tolerado.

**TIVOLI** (Refrigerado). - 4, 30: Ven a espiar conmigo (Troy Donahue, Andrea Broom). Color. Mayores 18 años.

**UNIVERSAL CINEMA**. - Continúa 6: Catalina la grande. Color (Peter O'Toole). 18 años.

**URQUILO** (Refrigerado). - 5: Pero... ¡en qué país vivimos! y Tres hombres para Lisa. Apto.

**VALLEHERMOSO** (Refrigerado). - 5: Espía a la fuerza y Gran golpe contra las S. S. (Frederick Stanford, Daniela Bianchi, Curd Jurgens). Cinemascope, technicolor.

**VELAZQUEZ** (Refrigerado). - 5: Los cien rifles (Jim Brown, Raquel Welch, Burt Reynolds). Color.

**VERGARA** (Refrigerado). - 5: Anoche cuando se apagó la luz (Doris Day, Robert Morse, Terry Thomas). Panavisión, metrocolor. 18 años.

**VERSALLES** (Refrigerado). - 5: Desfile de Rusia con amor y Anoche cuando se apagó la luz (Doris Day, Robert Morse, Terry Thomas). Panavisión, metrocolor. 18 años.

**VICTORIA** (Refrigerado). - 5: 001. Operación Caribe y Anoche cuando se apagó la luz (Doris Day, Robert Morse, Terry Thomas). Panavisión, metrocolor. 18 años.

### SALAS DE FIESTAS

**ALAZAN** (Paseo Castellana, 24. Teléfono 2760017). - Tarde y noche, encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes. Orquestas Los Batangas y Los 5 Águilas.

**BOITE SARATOGA** (Doctor Cortezo, L. Bajos teatro Calderón). - Presenta su maravilloso desfile de estrellas.

**CANAIMA** (Marcelo Usera, 86. Teléfono 2693132). - El cabaret de las afteras. Presenta a sus 40 vedettes en pista.

**CISNE NEGRO** (Cartagena, 89). - Sigue Fernando Vargas Los Olímpicos, equilibristas internacionales. The Bennys. Fenomenal bailarín clásico Sita Valdivia. Perla Valderrama y las más exquisitas vedettes.

**CLUB AYALA**. - Tarde, Los Bohemios, The Boys, Canta: Antonio Latorre.

**CLUB BELLAS ARTES** (Alcalá, 42. Marqués Cass Riera, 2. 1.ª planta. Metro Banco de España. Teléfono 2310453). - La sala de baile más céntrica y de los ambientes preferidos por todo público; baile sábado y festivos tardes. Triunfan dos fabulosas orquestas de máxima actualidad.

**CLUB CANCELLER** (Bajos cine Cancellor, Estación Metro El Carmen y autobús 21). - Tres orquestas colosales. Jueves, sábados y festivos únicamente tardes.

**EL ULTIMO CUPLÉ** (Palma, 51. semiesquina San Bernardo). Teléfono 222 00 97). - Restaurante romántico. Almuerzo y cenas.

**FLORIDA PARK** (Tel. 2735686-2731074). - Presenta: Alberto Cortez, Gianni Alex. Gran servicio a la carta. Reserve su mesa para la cena.

**CINE-TEATRO GOYA 7.ª SEMANA (REFRIGERADO)**

**Un domingo en Nueva York** (Sunday in New York) COLOR

**CLIFF ROBERTSON JANE FONDA**

**MARVI ROD TAYLOR**

V. O. Mayores 18 años.

**PHAY** (La sala de fiestas de actualidad). - Presentación de Soledad Montes. Exito de Nancy (la venus de color), Tony el Greco, Elvira Merino, Trio Montoya, Josefa Barrios, Los Apalaches y Carmelo Larrea.

**LA RIVIERA** (Pta. Segovia, Night-Club-Restaurante hasta las 4 de la madrugada. Teléfonos 2652415 y 2651012). - Tarde y noche presenta: Los Cinco Latinos. La superproducción a gran espectáculo High Society Show. V. cómo no, las más explosivas y fabulosas vedettes. Orquestas: Los Soberanos y Juan Cano.

**MICHELETA CLUB** (Night-Club. Teléfono 2485055). - Tarde y noche presenta la gran producción Nelle and Gino, procedentes de Televisión Española; la sensacional ballarina de la película Desde Rusia con amor, Lella Dirección musical, Rafael Cardona y su gran orquesta y el magnífico conjunto Los Katy.

**MOLINO ROJO** (Tribuleta, 15. Teléfono 2287745). - Presenta la producción Tombola y trivialidad. ¡Treinta artistas y esculturales vedettes! Conjunto músico-vocal Los Sirios, con Pepita Infantes. Doce noche, espectáculo típico español.

**NUEVA ROMANA** (Restaurante-Night-Club-Piscina. Carreteras de La Coruña Km. 3,200. Teléfonos 2070061-2070333). - Presenta Chicho Gordillo, Fabulosas vedettes. Un espléndido desfile de bellezas internacionales. Fantásticas orquestas.

**PAVILLON** (Ts. 2741431-2731159). - Presenta, tarde y noche, Los Indios, Joe Waldis. Ballet español Fernando Belmonte. Gran servicio a la carta. Reserve su mesa para la cena.

**SEÑORIAL CLUB** (Night-Club. Teléfonos 2477838-2471006). - Tarde y noche: el gran ballet de Carlos de Falla, la ballarina Issa Moreno, Berta, Rafael Talens con su gran orquesta y el con-

junto músico-vocal Los 5 Diables Show.

**SULTAN** (Flor Baja, 1. Gran Vía. Teléfono 2471145). - La cabaleta de Madrid.

**YORK CLUB** (2471024). - Presenta Coccinelle, Los 4 de Málaga, Totó y Michel, Mincha, Ballet Lemery. Grandes orquestas.

## SALAS DE JUVENTUD

**CLUB VICTORIA** (Refrigerado). - Todas las tardes, tres orquestas colosales.

**CLUB CONSULADO** (Refrigerado). - Todas las tardes, tres orquestas colosales.

## OTROS ESPECTACULOS

**AQUARIUM TERRARIUM** (Maestro Victoria, 8, 2318172). - Reformado con gran variedad de peces, Aves exóticas, Venta de acuarios, peces, pájaros, etc.

**FRONTON MADRID** (Dr. Cortezo, 10, 2391037). - 10, 15: Apuestas en partidos y quinielas a raquetas femeninas y cestapunta.

**PISCINA EL LAGO**. - Restaurante. Solarium. Autobús 46.

**PISCINA LOS ANGELES** (Carretera Andalucía, kilómetro 19). - Cafetería-Restaurante. Pistas de tenis. Piscina y parque infantil.

**PISCINA MARBELLA**. - Cafetería. Restaurante. Zonas verdes. Piscina infantil. Vía Lusitana, 13. Teléfono 2691088. Autobuses 47 y 55 hasta la plaza Elíptica.

**PISCINA PLAYA VICTORIA**. - Metro Tetuán. Teléfono 2791153.

**EXTRAORDINARIO LUISILLO** (Tel. 2941 26 de Julio)

**FESTIVALES DE ESPAÑA 1969**

**PALACIO DE LOS DEPORTES**

**ORQUESTA SINFONICA DE LA R-TV ESPAÑOLA**

Director: J. R. Azagra

Programa: I.—Sinfonía Sevilla, Turina; Zapateado, Látolff; El Pozo, La Moza y El Duende, Dávila y L. Roberto.

II.—Flamenco; Bolero, Ravel.

Localidades desde 15 pesetas. Autobuses líneas 30, 26, 25, 61, 56, 38. Metro Goya. Teléfono información: 256 64 00 y 279 60 29. Encargo de localidades por teléfono 256 64 00. Venta anticipada de localidades con cinco días.

Próximo espectáculo, del día 28 al 31 de julio: **LONDON'S FESTIVAL BALLET**

MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO Y EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE MADRID

**IMPORTANTE EMPRESA DE MADRID**

PRECISA ANALISTAS DE SISTEMAS

- Titulados universitarios.
- Edad, entre 25 y 35 años.
- Conocimientos de tratamiento de la información técnicas de análisis y organización.
- Acreditada experiencia en análisis y proceso de datos. Escribir al apartado 1.074, enviando «curriculum vitae» (12.091.)

**CANARIAS EN AVION, 15 DIAS, DESDE PROXIMA SALIDA: 29 DE JULIO 6.500 PESETAS**

**VERANO 1969**

Salidas: martes y sábados	Ptas.
ALICANTE, 8 a 15 días, desde ...	2.020
PALMA DE MALLORCA, 8 a 15 días, desde ...	2.825
BENIDORM, 8 a 15 días, desde ...	1.290

Salidas: lunes, miércoles y viernes

CIRCUITO DE GALICIA, 8 días, desde ...	5.150
PALMA (en avión), desde ...	4.100

Salidas especiales a Palma en el mes de agosto Solicite su plaza hoy mismo en:

**VIAJES CANTABRIA, S.A.** Teléfonos: 222 29 65 222 00 45

PUERTA DEL SOL, 10-MADRID

.. AHORA AL CINE, EN COLOR Y 70mm

**LA CAJON DEL OLVIDO**

OTRA SELECCION DEL CINE

**CONDE DUQUE - II.ª SEMANA**

REFRIGERADO

TRES SESIONES: 4,30 Y 7 TARDE, 10,45 NOCHE

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

# TONY LEBLANC:

## 3 NUEVOS PERSONAJES

**Cristobalito,  
Pepe el llorón  
y Cayetano**

**Serán lanzados por  
televisión en octubre**

Nunca mejor dicha la frase: Tony Leblanc está hecho un «mullo». Sólo así tiene explicación el fabuloso récord artístico que acaba de batir con su «Que viene El Moreno!». Miles de madrileños se han llorado de risa con el numerito. Para un año en escena va la revista que aún presenta en el Calderón. Y pensar que Tony se consideró acabado hace diez años...

—Pues, ya lo ves. Me encuentro en mi mejor momento.

—Tony, ya sabemos que tienes preparada otra bomba para la televisión.

—Sí, será un programa para la sobremesa del domingo. A partir de octubre



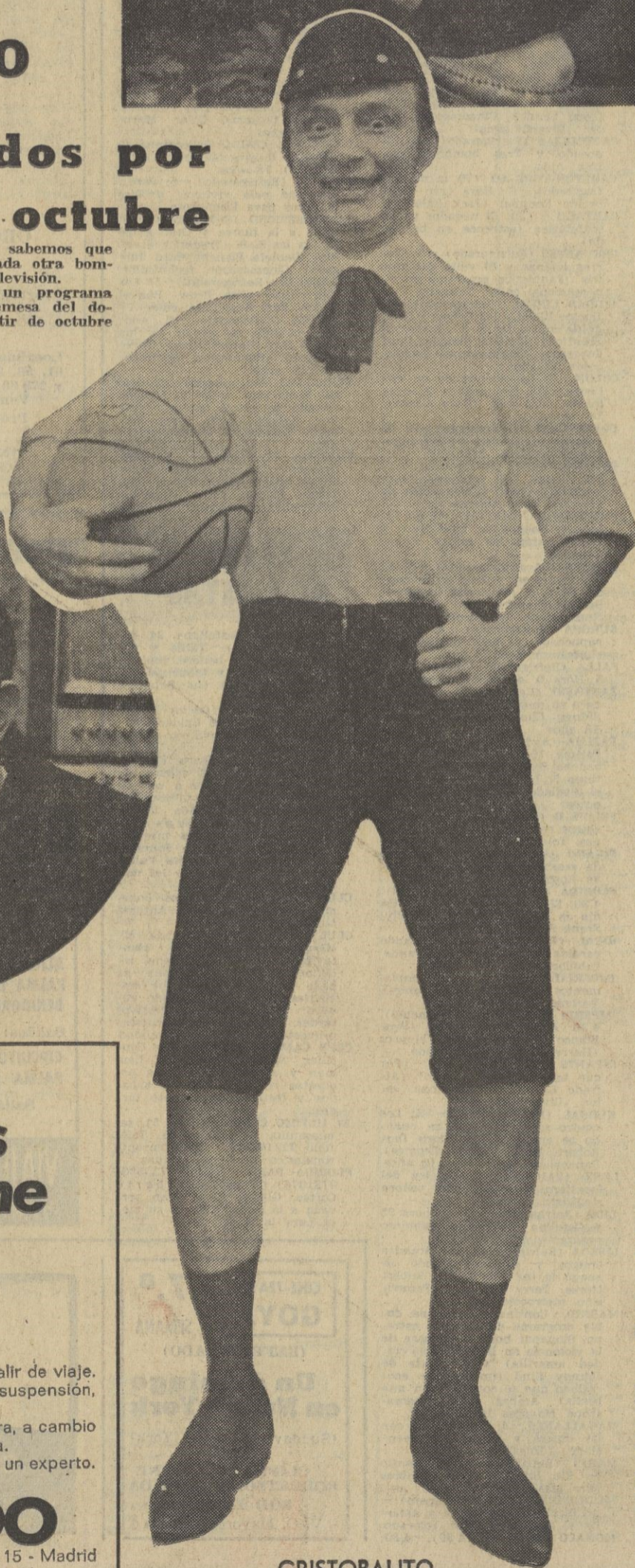
PEPE EL LLORON

**Si Vd. va  
de vacaciones  
y su coche tiene  
más de  
35.000 Kms.**

Le conviene revisar su automóvil antes de salir de viaje. Tiene ocho puntos vitales en su dirección y suspensión, que pueden jugarle una mala pasada. La revisión de su coche sólo tarda media hora, a cambio Vd. asegura sus vacaciones y las de su familia. Confíe a Salcedo la revisión de su automóvil, es un experto.

AMORTIGUADORES  
**SALCEDO**

Espronceda, 22 - Tels.: 254 40 88 - 253 15 15 - Madrid  
Salcedo, sólo la suspensión de su coche. Salcedo se gana al cliente.  
**TODOS LOS TRABAJOS TIENEN UN AÑO DE GARANTIA.**



CRISTOBALITO

comenzará a emitirse. Se titulará «Cita con Tony Leblanc». Presentaré a estrellas invitadas, cantaré, bailaré y haré números con mis tres nuevos personajes.

—Preséntamelos.

—Un momento.

Tony desaparece un momento para ir a buscarlos. Aquí está el primero. Es un renacuajo grande vestido para irse al parque. Qué cosa tan repelente de niño.

—¿Qué, majete, de paseo?

—«Ti, de pateo, y no te ría de mí porque te doy un arazo que verás.»

Con aro y todo. Muy puesto él en niño sabelotodo que alterna con su papá en la «Sesión de noche». Nos dice que es un niño muy agudo y muy listo, y que por eso su papá le deja quedarse por las noches a ver la televisión.

Cristobalito tiene pelos en las piernas y cara de haber hecho la mili con Viriato. Se toca con una visera de verano que le entra a duras penas en la cabezota.

Ahora viene Pepe. Parece que acaba de asistir a un funeral, a juzgar por el traje negro y la cara de asco que trae. Apenas le dirigimos la palabra para saludarle, ya empieza a llorar como un descosido.

—No se ponga usted así, hombre.

Y dice entre sollozos: —«No, no me voy a poner así... Buaá... Para qué habré ido, para qué habré ido. Si ya lo decía yo, si ya sabía que iba a pasar esto... Buaá... Que día llevo... Buaá...»

—¿Pero qué le ha pasado a usted?

—«¿Que qué me ha pasado?... Buaá... Todo, todo. Todo me sale mal. Buaá.»

Ustedes perdonen, pero yo me negué a seguir hablando con esta cosa tan siniestra. No estamos los periodistas para que vengan encima a complicarnos la vida. Al regresar le preguntamos a Tony cuál es la tragedia que arrastra esa especie de hombre con forma de valle de lágrimas.

—No, no arrastra ninguna tragedia. Es un hombre pesimista que ha nacido para

llorar. No sirve para otra cosa. Qué le vamos a hacer...

—Bueno, preséntanos a tu tercer personaje.

Desaparece el polifacético Tony, y quien viene ahora, recién llegado de Carmona (Sevilla), es un fulano que casi no puede andar de lo chulo que es. Bajo su impecable traje negro parece llevar una tabla desde el cuello hasta los pies.

—¿Es usted el Cayetano?

—«Cayetano, por la gloria de mi mare. Digo... que no se pué aguantá... Amo ya, tela marinera, que ze lo igo yo.»

Ha metido ceremoniosamente una mano en el bolsillo de la chaqueta; se ha dejado fotografiar para la «Prensa», ha girado en redondo y se ha ido. Caramba con Cayetano. Yo creo que si le echamos veinte duros no se agacha para cogerlos.

### ● No a las mini-tragedias

No hay que darle vueltas. Tony Leblanc es, hoy por hoy, el cómico más popular de España. Gestos, frases y ademanes de su exclusiva factura han calado poderosamente en ese alma popular del español desenfadado que, con sabia filosofía, sabe echarle humor a las mini-tragedias diarias.

—Oye, Tony, ¿cómo concibes tú a esos personajes?

—Surgen porque surgen. Sin pensarlo, sin necesidad de escribir sus características. Se me ocurren y los conservo en la cabeza hasta la hora de lanzarlos.

Treinta y cinco años en la brecha; veinte como figura de primera fila. Y ahí sigue, con todos los ánimos, para seguir tomándole el pelo a la vida.

—¿Cómo ha visto Tony Leblanc la llegada del hombre a la Luna?

—Pues con una cara tremendamente seria, completamente impresionado por la maravilla que estaba presenciando. No, ni como humorista le encuentro gracia a una cosa tan importante.

—Tony, un amigo.

Escribe

Antonio

CASADO

Fotos

Juana

BIARNES



CAYETANO